Tämä asiakirja on ainoastaan dokumentointitarkoituksiin. Toimielimet eivät vastaa sen sisällöstä.

►B

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 3030/93,

annettu 12 päivänä lokakuuta 1993,

tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä

(EYVL L 275, 8.11.1993, s. 1)

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

		virallinen lehti		
		N:o	sivu	päivämäärä
►M1	Commission Regulation (EC) No 3617/93 of 22 December 1993 (*)	L 328	22	29.12.1993
►M2	Komission asetus (ETY) N:o 195/94, annettu 12 päivänä tammikuuta 1994	L 29	1	2.2.1994
►M3	Komission asetus (EY) N:o 3169/94, annettu 21 päivänä joulukuuta 1994	L 335	33	23.12.1994
►M4	Neuvoston asetus (EY) N:o 3289/94, annettu 22 päivänä joulukuuta 1994	L 349	85	31.12.1994
►M5	Komission asetus (EY) N:o 1616/95, annettu 4 päivänä heinäkuuta 1995	L 154	3	5.7.1995
►M6	Komission asetus (EY) N:o 3053/95, annettu 20 päivänä joulukuuta 1995	L 323	1	30.12.1995
►M7	sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla Komission asetuksella (EY) N:o 1410/96, annettu 19 päivänä heinäkuuta 1996	L 181	15	20.7.1996
►M8	Komission asetus (EY) N:o 941/96, annettu 28 päivänä toukokuuta 1996	L 128	15	29.5.1996
►M9	Komission asetus (EY) N:o 2231/96, annettu 22 päivänä marraskuuta 1996	L 307	1	28.11.1996
►M10	Neuvoston asetus (EY) N:o 2315/96, annettu 25 päivänä marraskuuta 1996	L 314	1	4.12.1996
►M11	Komission asetus (EY) N:o 152/97, annettu 28 päivänä tammikuuta 1997	L 26	8	29.1.1997
►M12	Komission asetus (EY) N:o 447/97, annettu 7 päivänä maaliskuuta 1997	L 68	16	8.3.1997
►M13	Neuvoston asetus (EY) N:o 824/97, annettu 29 päivänä huhtikuuta 1997	L 119	1	8.5.1997
►M14	Komission asetus (EY) N:o 1445/97, annettu 24 päivänä heinäkuuta 1997	L 198	1	25.7.1997
►M15	Komission asetus (EY) N:o 339/98, annettu 11 päivänä helmikuuta 1998	L 45	1	16.2.1998
►M16	Komission asetus (EY) N:o 856/98, annettu 23 päivänä huhtikuuta 1998	L 122	11	24.4.1998
►M17	Komission asetus (EY) N:o 1053/98, annettu 20 päivänä toukokuuta 1998	L 151	10	21.5.1998
►M18	Komission asetus (EY) N:o 2798/98, annettu 22 päivänä joulukuuta 1998	L 353	1	29.12.1998
►M19	Komission asetus (EY) N:o 1072/1999, annettu 10 päivänä toukokuuta 1999	L 134	1	28.5.1999
►M20	Komission asetus (EY) N:o 1591/2000, annettu 10 päivänä heinäkuuta 2000	L 186	1	25.7.2000
►M21	Komission asetus (EY) N:o 1987/2000, annettu 20 päivänä syyskuuta 2000	L 237	24	21.9.2000
►M22	Neuvoston asetus (EY) N:o 2474/2000, annettu 9 päivänä marraskuuta 2000	L 286	1	11.11.2000
►M23	Neuvoston asetus (EY) N:o 391/2001, annettu 26 päivänä helmikuuta 2001	L 58	3	28.2.2001
►M24	Komission asetus (EY) N:o 1809/2001, annettu 9 päivänä elokuuta 2001	L 252	1	20.9.2001
►M25	Komission asetus (EY) N:o 27/2002, annettu 28 päivänä joulukuuta 2001	L 9	1	11.1.2002

(*) Tätä asiakirjaa ei ole julkaistu suomenkielisenä.

►**M26**	Komission asetus (EY) N:o 797/2002, annettu 14 päivänä toukokuuta 2002	L 128	29	15.5.2002
►**M27**	Komission asetus (EY) N:o 2344/2002, annettu 18 päivänä joulukuuta 2002	L 357	91	31.12.2002
►**M28**	Neuvoston asetus (EY) N:o 138/2003, annettu 21 päivänä tammikuuta 2003	L 23	1	28.1.2003
►**M29**	Komission asetus (EY) N:o 260/2004, annettu 6 päivänä helmikuuta 2004	L 51	1	20.2.2004
►**M30**	Neuvoston asetus (EY) N:o 487/2004, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2004	L 79	1	17.3.2004
►**M31**	Neuvoston asetus (EY) N:o 1627/2004, annettu 13 päivänä syyskuuta 2004	L 295	1	18.9.2004
►**M32**	Neuvoston asetus (EY) N:o 2200/2004, annettu 13 päivänä joulukuuta 2004	L 374	1	22.12.2004
►**M33**	Komission asetus (EY) N:o 930/2005, annettu 6 päivänä kesäkuuta 2005	L 162	1	23.6.2005
►**M34**	Komission asetus (EY) N:o 1084/2005, annettu 8 päivänä heinäkuuta 2005	L 177	19	9.7.2005
►**M35**	Komission asetus (EY) N:o 1478/2005, annettu 12 päivänä syyskuuta 2005	L 236	3	13.9.2005
►**M36**	Komission asetus (EY) N:o 35/2006, annettu 11 päivänä tammikuuta 2006	L 7	8	12.1.2006
►**M37**	Neuvoston asetus (EY) N:o 1791/2006, annettu 20 päivänä marraskuuta 2006	L 363	1	20.12.2006
►**M38**	Neuvoston asetus (EY) N:o 54/2007, annettu 22 päivänä tammikuuta 2007	L 18	1	25.1.2007
►**M39**	Komission asetus (EY) N:o 1217/2007, annettu 18 päivänä lokakuuta 2007	L 275	16	19.10.2007
►**M40**	Komission asetus (EY) N:o 139/2008, annettu 15 päivänä helmikuuta 2008	L 42	11	16.2.2008
►**M41**	Komission asetus (EY) N:o 502/2008, annettu 5 päivänä kesäkuuta 2008	L 147	35	6.6.2008
►**M42**	Komission asetus (EY) N:o 1328/2008, annettu 22 päivänä joulukuuta 2008	L 345	28	23.12.2008
►**M43**	Komission asetus (EU) N:o 1259/2009, annettu 18 päivänä joulukuuta 2009	L 338	32	19.12.2009
►**M44**	Komission asetus (EU) N:o 379/2010, annettu 4 päivänä toukokuuta 2010	L 112	1	5.5.2010
►**M45**	Komission asetus (EU) N:o 1160/2010, annettu 9 päivään joulukuuta 2010	L 326	33	10.12.2010
►**M46**	Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 955/2011, annettu 14 päivänä syyskuuta 2011	L 259	5	4.10.2011

sellaisena kuin se on muutettuna seuraavilla:

►**A1**	Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirja	C 241	21	29.8.1994
	(mukautettu neuvoston päätöksellä 95/1/EY, Euratom, EHTY)	L 1	1	1.1.1995
►**A2**	Asiakirja Tšekin tasavallan, Viron tasavallan, Kyproksen tasavallan, Latvian tasavallan, Liettuan tasavallan, Unkarin tasavallan, Maltan tasavallan, Puolan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Slovakian tasavallan liittymisehdoista ja niiden sopimusten mukautuksista, joihin Euroopan unioni perustuu	L 236	33	23.9.2003

Oikaistu:

►**C1** Oikaisu, EUVL L 142, 5.6.2007, s. 23 (54/2007)

Huom. Tämä konsolidoitu versio viittaa Euroopan laskentayksikköön ja/tai ecuun. Nämä viittaukset tulee ymmärtää 1 päivästä tammikuuta 1999 lähtien viittauksena euroon — neuvoston asetus (ETY) N:o 3308/80 (EYVL L 345, 20.12.1980, s. 1) ja neuvoston asetus (EY) N:o 1103/97 (EYVL L 162, 19.6.1997, s. 1).

▼B

NEUVOSTON ASETUS (ETY) N:o 3030/93,

annettu 12 päivänä lokakuuta 1993,

tiettyjen kolmansista maista peräisin olevien tekstiilituotteiden tuontiin sovellettavasta yhteisestä menettelystä

EUROOPAN YHTEISÖJEN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan talousyhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 113 artiklan,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

sekä katsoo, että

yhteisö on hyväksynyt kansainvälistä tekstiilikauppaa koskevan järjestelyn pidentämisen järjestelyn pidentämistä koskevassa pöytäkirjassa sekä 9 päivänä joulukuuta 1992 tehdyissä, mainittuun pöytäkirjaan liitetyissä tullitariffeja ja kauppaa koskevan yleissopimuksen (GATT) tekstiilikomitean päätelmissä määrätyin edellytyksin,

yhteisö on neuvotellut useiden toimittajamaiden kanssa olemassa olevien, tekstiilituotteita koskevien kauppasopimusten pidentämisestä kolmella vuodella,

kyseisissä sopimuksissa vahvistetaan yhteisön määrälliset rajoitukset vuosiksi 1993, 1994 ja 1995,

yhteisö on neuvotellut uusista kahdenvälisistä sopimuksista ja järjestelyistä tiettyjen toimittajamaiden kanssa,

yhteisö on neuvotellut tiettyjen toimittajamaiden kanssa Eurooppa-sopimuksiin ja/tai väliaikaisiin sopimuksiin tekstiilituotteiden kauppaa koskevina lisäpöytäkirjoina liitettävistä sopimuksista,

on tärkeää varmistaa, ettei minkään tällaisen sopimuksen, pöytäkirjan tai muun järjestelyn tavoitteita kierretä kaupan uudelleensuuntaamisella; tämän vuoksi on tarpeen vahvistaa tuotteiden alkuperän tarkastusta koskevat yksityiskohtaiset säännöt ja asianmukaiset hallinnollisen yhteistyön menetelmät,

näissä sopimuksissa ja pöytäkirjoissa määrättyjen määrällisten vientirajoitusten noudattaminen varmistetaan kaksinkertaisen tarkastuksen järjestelmällä; näiden toimenpiteiden tehokkuus riippuu siitä, että yhteisö ottaa käyttöön yhteisön määrällisten rajoitusten järjestelmän, jota sovelletaan kaikista sellaisista toimittajamaista peräisin olevien tuotteiden tuontiin, joiden vientiä koskevat määrälliset rajoitukset,

näiden yhteisön määrällisten rajoitusten ei tarvitse koskea tuotteita, jotka on siirretty vapaa-alueelle tai asetettu tullivarastoinnin, väliaikaisen maahantuonnin taikka sisäisen jalostuksen (suspensiojärjestelmä) menettelyyn,

yhteisön tiettyjen kolmansien maiden kanssa tekemissä sopimuksissa on erityismääräyksiä, jotka koskevat kansantaidetuotteiden ja käsintehtyjen tuotteiden tuontia yhteisöön, ja tämän vuoksi on syytä vahvistaa näiden määräysten soveltamista koskevat aiheelliset menettelyt,

olisi vahvistettava taloudellisesti vaikuttavassa ulkoisessa jalostusmenettelyssä jälleentuotavia tuotteita ja vastaavien yhteisön määrällisten rajoitusten hallintoa koskevat erityissäännöt,

▼B

sen varmistamiseksi, että yhteisön määrällisiä rajoituksia ei ylitetä, on tarpeen vahvistaa erityinen hallintomenettely, jonka mukaan jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset eivät anna tuontilisenssejä ennen kuin ovat saaneet komissiolta ennakkovahvistuksen siitä, että määrät voidaan yhä lukea kyseiseen määrälliseen rajoitukseen,

on myös tarpeen vahvistaa tehokkaat ja nopeat menettelyt yhteisön määrällisten rajoitusten ja niiden jaon muuttamiseksi, jotta voidaan ottaa huomioon erityisesti kaupan kehitys, lisätuontitarpeiden olemassaolo ja toimittajamaiden kanssa neuvoteltuihin sopimuksiin perustuvat yhteisön velvoitteet,

sellaisten tekstiilituotteiden osalta, joita ei koske määrällinen rajoitus, sopimuksissa määrätään neuvottelumenettelystä, jotta kyseisen toimittajamaan kanssa päästään sopimukseen määrällisten rajoitusten käyttöönotosta aina, kun tietyn tuotteiden luokan osalta tuonti yhteisöön ylittää tietyn kynnyksen; toimittajamaat sitoutuvat lisäksi vientinsä keskeyttämiseen tai rajoittamiseen yhteisön ilmoittamalle tasolle neuvottelupyynnön esittämisestä alkaen; jos toimittajamaan kanssa ei päästä sopimukseen määräajassa, yhteisö voi ottaa käyttöön määrälliset rajoitukset, joiden taso määritetään yhdeksi tai useammaksi vuodeksi,

tietyissä poikkeuksellisissa olosuhteissa voi olla aiheellisempaa soveltaa näitä määrällisiä rajoituksia pikemminkin alueellisella tasolla kuin yhteisön tasolla, ja tämän vuoksi on syytä säätää sellaisista aiheellisten toimenpiteiden tehokkaista hyväksymismenettelyistä, jotka eivät aiheettomasti häiritse sisämarkkinoiden toimintaa,

tiettyjen maiden kanssa tehdyissä sopimuksissa, pöytäkirjoissa tai järjestelyissä määrätään yhteisön mahdollisuudesta saattaa tekstiilituotteiden ja vaatteiden tuonti valvontajärjestelmän alaiseksi, ja tämän vuoksi on syytä säätää näiden valvonta toimenpiteiden käyttöönoton ja täytäntöönpanon hallinnollisista menettelyistä,

sisämarkkinoiden toteuttamisella tekstiilituotteiden ja vaatteiden osalta 1 päivänä tammikuuta 1993 yhteisön määrällisiä rajoituksia ei enää jaeta jäsenvaltiokohtaisiin osuuksiin; kolmansien maiden kanssa tehdyissä sopimuksissa määrätään neuvotteluista sellaisten ongelmien varalta, joita voi aiheutua yhteisöön suuntautuvan suoran tuonnin keskittyessä alueellisesti, ja on syytä säätää näiden säännösten täytäntöönpanoa koskevasta tehokkaasta menettelystä,

tiettyjen maiden kanssa tehdyissä sopimuksissa, pöytäkirjoissa ja muissa järjestelyissä määrätään yhteisön ja toimittajamaiden yhteistyöjärjestelmästä, jonka tarkoituksena on estää määrällisten rajoitusten kiertäminen lastaamalla tavarat kuljetusvälineestä toiseen, muuttamalla reittiä tai muilla keinoilla; niissä määrätään neuvottelumenettelystä, joka mahdollistaa, että kyseisen toimittajamaan kanssa päästään sopimukseen vastaavasta tarkistuksesta asianomaiseen määrälliseen rajoitukseen, jos on ilmeistä, että sopimusta on kierretty; toimittajamaat ovat lisäksi sitoutuneet toteuttamaan tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että tarkistukset voidaan tehdä nopeasti; jos toimittajamaan kanssa ei päästä sopimukseen määräajassa, yhteisö voi väärinkäytöksen tultua selvästi osoitetuksi toteuttaa vastaavan tarkistuksen,

▼B

erityisesti sopimuksissa määrättyjen määräaikojen noudattamisen mahdollistamiseksi on syytä säätää tehokkaasta ja nopeasta menettelystä näiden määrällisten rajoitusten käyttöönottamiseksi ja tällaisten sopimusten tekemiseksi toimittajamaiden kanssa, ja

tämän asetuksen säännöksiä on sovellettava yhteisön kansainvälisten velvoitteiden mukaisesti ja erityisesti niiden velvoitteiden mukaisesti, jotka perustuvat edellä tarkoitettuihin toimittajamaiden kanssa tehtyihin sopimuksiin,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Soveltamisala

▼M32

1. Tätä asetusta sovelletaan sellaisten liitteessä I lueteltujen tekstiilituotteiden tuontiin, jotka ovat peräisin liitteessä II mainituista kolmansista maista, joiden kanssa yhteisö on tehnyt kahdenvälisiä sopimuksia, pöytäkirjoja tai muita järjestelyjä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 artiklan 5 kohdan ja 13 artiklan säännösten soveltamista. Tämän asetuksen asiaa koskevia säännöksiä sovelletaan myös Kiinasta peräisin olevien tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuontiin 10 a artiklan osalta.

▼B

2. Edellä 1 kohtaa sovellettaessa yhdistetyn nimikkeistön XI jaksoon kuuluvat tekstiilituotteet luokitellaan liitteessä I esitettyihin luokkiin.

3. Liitteessä I esitettyjen tuotteiden luokittelu perustuu yhdistettyyn nimikkeistöön (CN), sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 artiklan 6 kohdan soveltamista. Tämän kohdan soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt määritellään liitteessä III.

4. Jollei tämän asetuksen säännöksistä muuta johdu, 1 kohdassa tarkoitettujen tekstiilituotteiden yhteisöön suuntautuvaa tuontia eivät koske määrälliset rajoitukset tai vaikutukseltaan vastaavat toimenpiteet.

5. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden alkuperä määritetään yhteisössä voimassa olevien sääntöjen mukaisesti.

▼M28

6. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden alkuperän todistamista koskevat vaatimukset on vahvistettu liitteessä III ja voimassa olevassa, asiaa koskevassa yhteisön lainsäädännössä. ►M46 ——————— ◄

Kyseisten tuotteiden alkuperän tarkastusta koskevat menettelyt on vahvistettu liitteessä IV ja voimassa olevassa, asiaa koskevassa yhteisön lainsäädännössä.

▼M32

———————

▼M28

8. Tästä asetuksesta poiketen määrälliset rajoitukset, lisensointi eivätkä alkuperän todistamista koskevat vaatimukset koske seuraavien tekstiilituotteiden tuontia:

a) Vähäarvoiset tekstiilituotteiden näytteet, joita voidaan käyttää vain niiden edustamien tavaratyyppien tilausten hankintaan näiden tavaroiden tuomiseksi yhteisön tullialueelle. Toimivaltaiset viranomaiset voivat asettaa tämän vapautuksen myöntämisen edellytykseksi, että tietyt tuotteet on repimällä, lävistämällä, pysyvästi tai selvästi merkitsemällä tai muulla tavoin tehtävä lopullisesti käyttökelvottomiksi tuhoamatta kuitenkaan niiden näytteenomaista luonnetta. ”Tekstiilituotteiden näytteillä” tarkoitetaan jotain tavaratyyppiä edustavia tuotteita, jotka samantyyppisiin tai -laatuisiin tavaroihin verrattuna esillepanonsa ja määränsä vuoksi soveltuvat ainoastaan tilausten hankintaan.

b) Tekstiilituotteiden näytteet, jotka edustavat yhteisön tullialueen ulkopuolella valmistettuja tavaroita ja jotka on tarkoitettu näyttelyyn tai vastaavaan tilaisuuteen, edellyttäen että ne

— voidaan tunnistaa mainosluonteisiksi näytteiksi, joilla on vähäinen yksikköarvo,

— eivät sovellu helposti markkinoitaviksi, tai

— ovat kokonaisarvoltaan ja määrältään suhteessa tapahtuman luonteeseen, vierailijoiden määrään ja näytteilleasettajan osallistumisen laajuuteen.

▼B

2 artikla

Määrälliset rajoitukset

▼M4

1. Liitteessä V lueteltujen tekstiilituotteiden tuonnille yhteisöön jostain mainitussa liitteessä esitetystä toimittajamaasta asetetaan mainitussa liitteessä vahvistetut vuosittaiset määrälliset rajoitukset.

▼B

2. Jos tuotteiden tuontia koskevat liitteessä V vahvistetut määrälliset rajoitukset, niiden luovutus vapaaseen liikkeeseen yhteisössä edellyttää jäsenvaltioiden viranomaisten 12 artiklan mukaisesti antaman tuontiluvan esittämistä.

3. Luvallinen tuonti jaetaan sille vuodelle vahvistettuihin määrällisiin rajoituksiin, jonka aikana tuotteet on lastattu kyseisessä toimittajamaassa. Tätä asetusta sovellettaessa tavaroiden lastauksen katsotaan tapahtuneen sinä päivänä, jona ne on lastattu niiden vientiä varten käytettävään kulkuneuvoon.

▼M32

_____

▼M32

5. Sellaisten tuotteiden vapaaseen liikkeeseen luovutuksen yhteydessä, joiden tuontiin sovellettiin määrällisiä rajoituksia ennen 1 päivää tammikuuta 2005, jotka luetellaan liitteissä V a ja VII a ja jotka on lähetetty ennen kyseistä päivää, on edelleen 31 päivään maaliskuuta 2005 esitettävä tuontilisenssi, joka annetaan voimassa olevien tuontijärjestelyjen mukaisesti ennen 1 päivää tammikuuta 2005. Tavaroiden lähettämistä on pidettävä tapahtuneena sinä päivänä, jona ne on lastattu alkuperämaassa siihen lentokoneeseen, ajoneuvoon tai alukseen, jolla ne viedään.

▼B

6. Liitteessä V vahvistettujen määrällisten rajoitusten määritelmää ja niiden tuotteiden luokkia, joihin määritelmää sovelletaan, tarkistetaan 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, jos tämä osoittautuu tarpeelliseksi sen varmistamiseksi, ettei yhdistetyn nimikkeistön myöhempi muuttaminen tai päätös edellä tarkoitettujen tuotteiden luokittelun muuttamisesta johda edellä tarkoitettujen määrällisten rajoitusten pienentymiseen.

7. Sen varmistamiseksi, että määrät, joille annetaan tuontilupa, eivät minään ajankohtana ole suurempia kuin yhteisön määrälliset kokonaisrajoitukset minkään tekstiilien luokan tai kyseisen kolmannen maan osalta, toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa tuontiluvan vasta saatuaan komissiolta vahvistuksen siitä, että yhteisön määrällisiin kokonaisrajoituksiin voidaan edelleen lukea niille tekstiilituotteiden luokille ja kyseisille kolmansille maille varattuja määriä, joiden osalta yksi tai useampi tuoja on jättänyt toimivaltaisille viranomaisille hakemuksen.

▼M23

8. Asianomaisen jäsenvaltion pyynnöstä sen toimivaltaisten viranomaisten hallussa olevat tekstiilituotteet, joilla ei ole voimassa olevaa tuontilupaa, voidaan, erityisesti konkurssin tai muun senkaltaisen menettelyn yhteydessä luovuttaa vapaaseen liikkeeseen 17 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

▼M38

9. Ennen 1 päivää tammikuuta 2007 lähetettyjä ja 1 päivänä tammikuuta 2007 tai sen jälkeen kahteen uuteen jäsenvaltioon saapuvia tekstiilituotteita, joihin sovelletaan määrällisiä rajoituksia tai valvontaa yhteisössä, vapaaseen liikkeeseen luovutettaessa kahdessa Euroopan unioniin 1 päivänä tammikuuta 2007 liittyvässä uudessa jäsenvaltiossa, Romaniassa ja Bulgariassa, on esitettävä tuontilupa. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset myöntävät tuontiluvan ilman eri toimenpiteitä ja soveltamatta määrällisiä rajoituksia saatuaan riittävät todisteet, kuten konossementin, siitä, että tuotteet on lähetetty ennen 1 päivää tammikuuta 2007.

Luvista on ilmoitettava komissiolle.

▼M37

10. Kun kummassa tahansa kahdesta uudesta jäsenvaltiosta, jotka liittyvät Euroopan unioniin 1 päivänä tammikuuta 2007, eli Bulgariassa ja Romaniassa, luovutetaan vapaaseen liikkeeseen tekstiilituotteita, joihin sovelletaan määrällisiä rajoituksia tai valvontaa yhteisössä ja jotka on lähetetty ennen 1 päivää tammikuuta 2007 ja saapuvat näihin kahteen uuteen jäsenvaltioon 1 päivänä tammikuuta 2007 tai sen jälkeen, luovutus vapaaseen liikkeeseen edellyttää tuontiluvan esittämistä. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset myöntävät tällaisen tuontiluvan ilman eri toimenpiteitä ja ilman määrällisiä rajoituksia esitettäessä asianmukaiset todisteet, kuten esimerkiksi konossementti, siitä, että tuotteet on lähetetty ennen 1 päivää tammikuuta 2007.

Tällaisista luvista on ilmoitettava komissiolle.

▼B

3 artikla

Kansantaidetuotteet ja käsintehdyt tuotteet

▼M13

1. Liitteessä V tarkoitettuja määrällisiä rajoituksia ei sovelleta liitteessä VI määriteltyihin kansantaidetuotteisiin eikä käsintehtyihin tuotteisiin, jotka on tuonnin yhteydessä varustettu sen maan toimivaltaisten viranomaisten liitteen VI määräysten mukaisesti antamalla todistuksella, josta tuotteet ovat peräisin, ja jotka täyttävät muut kyseisessä liitteessä mainitut edellytykset.

▼B

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tekstiilituotteiden luovutus vapaaseen liikkeeseen yhteisössä on sallittua ainoastaan tuotteille, joista on olemassa jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten antama tuontiasiakirja, jos samankaltaisiin koneellisesti valmistettuihin tuotteisiin sovelletaan määrällisiä rajoituksia.

Kyseinen tuontiasiakirja on annettava ilman eri toimenpiteitä viiden työpäivän kuluessa siitä päivästä, jona tuoja esittää 1 kohdassa tarkoitetun toimittajamaan toimivaltaisten viranomaisten antaman todistuksen.

Tuontiasiakirja on voimassa kuusi kuukautta, ja siinä on mainittava 1 kohdassa tarkoitetussa todistuksessa esitetyt vapautusperusteet.

▼M32

_____

▼B

4 artikla

Väliaikainen maahantuonti

1. Liitteessä V vahvistettuja määrällisiä rajoituksia ei sovelleta tuotteisiin, jotka on siirretty vapaa-alueelle tai asetettu tullivarastoinnin, väliaikaisen maahantuonnin tai sisäisen jalostuksen (suspensiojärjestelmä) menettelyyn ([1]).

Luovutettaessa ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuja tuotteita myöhemmin vapaaseen liikkeeseen muuttamattomina taikka käsittelyn tai valmistuksen jälkeen sovelletaan 2 artiklan 2 kohtaa, ja ne luetaan sille vuodelle vahvistettuihin määrällisiin rajoituksiin, jolle vientilisenssi on annettu.

2. Jos jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset toteavat, että tekstiilituotteiden tuonti on luettu liitteessä V vahvistettuun määrälliseen rajoitukseen ja että nämä tuotteet on sen jälkeen jälleenviety yhteisön tullialueen ulkopuolelle, niiden on ilmoitettava komissiolle neljän viikon määräajassa kyseiset määrät; nämä määrät hyvitetään myöhemmin uudestaan liitteessä V vahvistettujen määrällisten rajoitusten osalta, ja ne käytetään 12 artiklan mukaisesti.

_____

([1]) Ks. kuitenkin liitteen V lisäystä A, joka koskee Kiinasta tuotuja 33 luokan tuotteita, joille vaaditaan tuontilupa.

▼B

5 artikla

Ulkoinen jalostus

Jollei liitteessä VII esitetyistä edellytyksistä muuta johdu, tekstiilituotteiden yhteisöön suuntautuvaan jälleentuontiin kyseisessä liitteessä mainituissa maissa suoritetun jalostuksen jälkeen ei sovelleta liitteessä V vahvistettuja määrällisiä rajoituksia, jos tämä jälleentuonti tapahtuu yhteisössä voimassa olevien taloudellisesti vaikuttavaa ulkoista jalostusta koskevien sääntöjen mukaisesti.

▼M38

Tammikuun 1 päivänä 2007 Euroopan unioniin liittyvästä kahdesta uudesta jäsenvaltiosta ennen 1 päivää tammikuuta 2007 yhteisön ulkopuolelle valmistettaviksi lähetettyjä ja samaan jäsenvaltioon kyseisenä päivänä tai sen jälkeen jälleentuotuja tekstiilituotteita vapaaseen liikkeeseen luovutettaessa ei riittävien todisteiden, kuten vienti-ilmoituksen, perusteella sovelleta määrällisiä rajoituksia eikä tuontilupaa koskevia vaatimuksia. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset antavat komissiolle tietoja tällaisesta tuonnista.

▼M37

Sellaisten tekstiilituotteiden luovutukseen vapaaseen liikkeeseen, jotka lähetetään kummasta tahansa kahdesta uudesta jäsenvaltiosta, jotka liittyvät Euroopan unioniin 1 päivänä tammikuuta 2007, yhteisön ulkopuoliseen määräpaikkaan jalostettavaksi ennen 1 päivää tammikuuta 2007 ja jälleentuodaan samaan jäsenvaltioon kyseisenä päivänä tai sen jälkeen, ei sovelleta määrällisiä rajoituksia tai tuontilupavaatimuksia esitettäessä asianmukaiset todisteet, kuten esimerkiksi vienti-ilmoitus. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset antavat tällaisesta tuonnista tiedot komissiolle.

▼B

6 artikla

Hinnat

1. Kyseisten toimittajamaiden kanssa tehtyihin kahdenvälisiin järjestelyihin sisältyvien asiaa koskevien määräysten mukaisesti komissio voi omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä pyytää neuvottelujen aloittamista kyseisen toimittajamaan viranomaisten kanssa 16 artiklan mukaisesti, jos liitteessä I lueteltuja tekstiilituotteita tuodaan yhteisöön poikkeuksellisen alhaisin hinnoin.

2. Toimenpiteet, joiden tarkoituksena on korjata tämä tilanne, hyväksytään 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, jolloin otetaan aiheellisella tavalla huomioon kyseisissä kahdenvälisissä sopimuksissa olevat ehdot ja yksityiskohtaiset säännöt.

▼M32

7 artikla

Joustavuussäännökset

Toimittajamaat voivat tehdä siirtoja liitteissä V ja V a lueteltujen määrällisten rajoitusten välillä siinä määrin ja sellaisin edellytyksin kuin liitteissä VIII ja VIII a säädetään.

▼M13

8 artikla

Lisätuonti

Kun liitteessä V tarkoitetut määrät ylittävä lisätuonti erityisissä olosuhteissa osoittautuu tarpeelliseksi yhden tai useamman tuoteluokan osalta, komissio voi antaa mahdollisuuden lisätuontiin tietyksi kiintiövuodeksi omasta aloitteestaan tai yhden tai useamman jäsenvaltion pyynnöstä 17 artiklan menettelyä noudattaen.

Kun tällainen lisätuontimahdollisuus annetaan toimittajamaan viranomaisten antamien ylimääräisten tuontilupien nojalla, sen edellytyksenä on oltava lisämäärää vastaavan määrän vähentäminen määrällisestä rajoituksesta:

— yhdessä tai useammassa tuoteluokassa, jotka kuuluvat samaan kuuluvaa kiintiövuotta koskevaan tuoteryhmään tai alatuoteryhmään (edellyttäen, että tämä määrä on enintään 3 prosenttia sen tuoteryhmän määrällisestä rajoituksesta, johon lisätuontimahdollisuus kohdistuu) ja/tai

— samassa seuraavaa kiintiövuotta koskevassa tuoteluokassa.

Kiireellisessä tapauksessa komissio aloittaa neuvottelut 17 artiklan nojalla perustetussa komiteassa viiden työpäivän kuluessa jäsenvaltion hakemuksen vastaanottamisesta ja ratkaisee asian viidentoista työpäivän kuluessa mainitusta päivästä.

Annettua mahdollisuutta lisätuontiin ei oteta huomioon 7 artiklaa sovellettaessa.

▼M32

_____

▼M4

10 artikla

Suojatoimenpiteet

1. Jos tietyn ryhmän tuotteiden, joita liitteessä V vahvistetut määrälliset rajoitukset eivät koske ja jotka ovat peräisin jostakin liitteessä IX mainitusta toimittajamaasta, tuonnin kasvu yhteisöön on suhteessa niiden yhteisöön edeltävän kalenterivuoden aikana tuodun kokonaismäärään, suurempi kuin liitteessä IX olevassa taulukossa ilmoitettujen prosenttiosuuksien, tälle tuonnille voidaan asettaa määrällinen rajoitus tässä artiklassa mainituilla edellytyksillä.

2. Edellä 1 kohtaa ei sovelleta, jos kyseisten prosenttiosuuksien saavuttaminen johtuu yhteisön kokonaistuonnin vähenemisestä eikä kyseisestä toimittajamaasta peräisin olevien tuotteiden viennin kasvusta.

3. Jos komissio omasta aloitteestaan tai jäsenvaltion pyynnöstä katsoo 1 kohdassa tarkoitettujen edellytysten täyttyvän ja että määrällisen rajoituksen asettaminen tietyn ryhmän tuotteille on perusteltua:

a) komissio aloittaa neuvottelut kyseisen toimittajamaan kanssa 16 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti tarkoituksena päästä sopimukseen tai yhteisiin päätelmiin kyseiselle tuoteryhmälle asianmukaisesta rajoitustasosta;

▼M4

b) siihen asti kunnes molempia osapuolia tyydyttävää ratkaisuun on päästy, komissio esittää kyseiselle toimittajamaalle pyynnön rajoittaa väliaikaisesti kolmen kuukauden ajaksi siitä päivästä, jona neuvottelupyyntö on esitetty, kyseisen ryhmän tuotteiden vientiä yhteisöön. Tämä väliaikainen rajoitus vastaa 25 prosenttia edeltävän kalenterivuoden aikana saavutetusta tuontitasosta tai, jos se on suurempi, 25 prosenttia 1 kohdassa vahvistettua laskentatapaa soveltamalla saadusta tasosta;

c) siihen asti kunnes pyydetyt neuvottelut ovat päättyneet, komissio voi asettaa kyseisen ryhmän tuotteiden tuonnille määrällisen rajoituksen, joka on samansuuruinen kuin toimittajamaalle b alakohdan perusteella ehdotettu rajoitus. Nämä toimenpiteet eivät rajoita yhteisön lopullista, neuvottelutulokseen perustuvaa päätöksentekoa.

▼M32

_____

▼M4

7. a) ►M32 Komissio antaa 3 kohtaa sovellettaessa toteutetuista toimenpiteistä tiedonannon, joka julkaistaan viipymättä Euroopan unionin virallisessa lehdessä. ◄

b) Kiireellisessä tapauksessa komissio saattaa asian 17 artiklassa säädetyn komitean käsiteltäväksi joko omasta aloitteestaan tai viiden työpäivän kuluessa siitä, kun se on saanut yhden tai useamman jäsenvaltion pyynnön, jossa kiireellisyyden syyt on selitetty, ja se tekee ratkaisunsa viiden työpäivän kuluessa komiteakäsittelyn päättymisestä.

8. ►M32 Asianomaisen toimittajamaan kanssa käydyt neuvottelut, joista säädetään 3 kohdassa, voivat johtaa tämän maan ja yhteisön väliseen, määrällisten rajoitusten käyttöönottoa ja tasoa koskevaan järjestelyyn. ◄ Näissä järjestelyissä on määrättävä, että määrällisiä rajoituksia hallinnoidaan kaksoisvalvontamenettelyn mukaisesti.

9. Jos osapuolet eivät pääse tyydyttävään ratkaisuun kahden kuukauden kuluessa neuvottelupyynnön tiedoksi antamisesta, yhteisöllä on oikeus ottaa käyttöön lopullinen määrällinen rajoitus, jonka vuotuinen taso on vähintään:

a) liitteessä IX mainittujen toimittajamaiden osalta 1 kohdassa vahvistetun laskentatavan mukainen taso tai 106 prosenttia sitä kalenterivuotta, jonka aikana tuonti oli suurempi kuin 1 kohdassa vahvistettua laskentatapaa soveltamalla saadun tason ja antanut aiheen neuvottelupyyntöön, edeltävän kalenterivuoden aikana saavutetusta tuontitasosta, sen mukaan kumpi näin saaduista tasoista on korkeampi.

▼M32

_____

▼M4

11. Tämän artiklan nojalla vahvistettuja määrällisiä rajoituksia ei sovelleta tuotteisiin, jotka on jo lähetetty yhteisöön, jos ne on lastattu yhteisöön vietäviksi siinä toimittajamaassa, jonka alkuperätuotteita ne ovat, ennen sitä päivää, jona neuvottelupyyntö annettiin tiedoksi.

▼M32

_____

13. Tämän artiklan 3 ja 9 kohdassa säädetyt toimenpiteet otetaan käyttöön ja pannaan täytäntöön 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

▼M28

10 a artikla

Kiinaa koskevat erityiset suojasäännökset

1. Jos Kiinasta peräisin olevien, tekstiili- ja vaatetustuotteista tehdyn sopimuksen soveltamisalaan kuuluvien tekstiili- ja vaatetustuotteiden yhteisöön suuntautuva tuonti uhkaa markkinahäiriön takia haitata kyseisten tuotteiden kaupan tavanomaista kehitystä, tähän tuontiin voidaan 31 päivään joulukuuta 2008 soveltaa erityisiä suojatoimenpiteitä seuraavin ehdoin:

a) Komissio, joka toimii joko jäsenvaltion pyynnöstä tai omasta aloitteestaan, aloittaa Kiinan kanssa neuvottelut tällaisen markkinahäiriön lieventämiseksi tai ehkäisemiseksi. Neuvottelupyynnössä Kiinalle annetaan yksityiskohtainen selostus niistä syistä ja perusteista, joiden nojalla pyyntö esitetään, samoin kuin ajantasaisia tietoja markkinahäiriön olemassaolosta tai uhasta sekä kiinalaista alkuperää olevien tuotteiden osuudesta sen syntyyn. Neuvottelut aloitetaan 30 päivän kuluessa pyynnön vastaanottamisesta, ja neuvottelujakso kestää 90 päivää pyynnön vastaanottamisesta, jollei sitä yhteisellä sopimuksella pidennetä.

   Neuvottelupyynnön vastaanotettuaan Kiinan on pidettävä neuvottelujakson ajan neuvottelujen kohteena olevaan yhteen tai useampaan ryhmään kuuluvien tekstiilien tai tekstiilituotteiden yhteisöön suuntautuvat lähetykset tasolla, joka ylittää neuvottelupyynnön esittämiskuukautta välittömästi edeltäneiden 14 kuukauden 12 ensimmäisenä kuukautena tuodut määrät enintään 7,5 prosentilla (villatuotteiden osalta 6 prosentilla).

b) Jos 90-päiväisen neuvottelujakson aikana ei päästä molempia osapuolia tyydyttävään ratkaisuun, komissio voi vahvistaa määrällisen rajoituksen neuvottelujen kohteena olevalle yhdelle tai useammalle tuoteryhmälle. Määrällinen rajoitus vahvistetaan sen tason perusteella, jolla Kiina on pitänyt lähetyksensä sen jälkeen, kun se on saanut neuvottelupyynnön yhteisöltä. Tätä määrällistä rajoitusta sovelletaan sen vuoden joulukuun 31 päivään, jona neuvottelupyyntö esitettiin, tai 12 kuukauden ajan neuvottelupyynnön esittämisestä, jos pyynnön esittämisajankohtana kuluvaa vuotta on jäljellä kolme kuukautta tai vähemmän. Neuvotteluja Kiinan kanssa jatketaan tämän säännöksen mukaisesti vahvistetun määrällisen rajoituksen voimassaolon ajan.

c) Jos uutta pyyntöä ei esitetä, tämän kohdan nojalla toteutetut toimenpiteet ovat voimassa enintään vuoden, jollei yhteisön ja Kiinan välillä toisin sovita. Samaan tuotteeseen ei sovelleta samanaikaisesti toimenpiteitä tämän kohdan ja Kiinan Maailman kauppajärjestöön (WTO) liittymistä koskevan pöytäkirjan 16 jakson määräysten nojalla. Komissio antaa b alakohdan nojalla toteutetuista toimenpiteistä tiedonannon, joka julkaistaan viipymättä *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

2. Tämän artiklan nojalla vahvistettuja määrällisiä rajoituksia ei sovelleta jo yhteisöön lähetettyihin tuotteisiin, jos ne on lastattu yhteisöön vietäviksi siinä toimittajamaassa, jonka alkuperätuotteita ne ovat, ennen neuvottelupyynnön tiedoksiantopäivää.

▼M32

2 a. Liitteen I soveltamisalaan kuuluvien Kiinasta peräisin olevien, liitteessä III olevassa taulukossa B esitettyjen tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuonnissa sovelletaan yksinkertaisen etukäteisvalvonnan järjestelmää 13 artiklan ja liitteessä III olevan IV osan mukaisesti. Valvonta-asiakirjan antamista koskevaa vaatimusta ei sovelleta tekstiili- ja vaatetustuotteisiin, joita varten on annettu tuontilupa 2 artiklan 5 kohdan nojalla. Tämä etukäteisvalvontajärjestelmä lakkautetaan heti, kun 13 artiklan mukainen tulliin perustuva jälkikäteisvalvontajärjestelmä on täysin toimiva. Päätökset etukäteisvalvontajärjestelmän lakkauttamisesta ja liitteessä III olevan taulukon B muuttamisesta on tehtävä 17 artiklan mukaisesti.

▼M28

3. Tässä artiklassa säädetyt toimenpiteet, mukaan lukien neuvottelujen aloittaminen, josta säädetään tämän artiklan 1 kohdan a alakohdassa hyväksytään ja pannaan täytäntöön 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti.

▼M32

_____

▼B

12 artikla

Yhteisön määrällisten rajoitusten hallintoa koskevat erityissäännöt

1. Edellä 2 artiklan 2 kohtaa sovellettaessa jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava komissiolle ennen tuontilupien antamista vastaanottamiaan tuontilupahakemuksia vastaavat määrät todistettuina alkuperäisillä vientitodistuksilla. Komissio vahvistaa tällöin, että pyydetty määrä tai pyydetyt määrät ovat käytettävissä tuontia varten siinä aikajärjestyksessä, jossa se on vastaanottanut jäsenvaltioiden ilmoituksia (periaatteella ”ensimmäisenä tullutta palvellaan ensimmäiseksi”). Poikkeustapauksissa, joissa on perusteltua olettaa, että odotetut tuontilupahakemukset voivat johtaa määrällisten rajoitusten ylittämiseen, komissio voi kuitenkin 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen rajoittaa periaatteen ”ensimmäisenä tullutta palvellaan ensimmäiseksi” mukaan jaettavan määrän 90 prosenttiin kyseisistä määrällisistä rajoituksista. Tällaisissa tapauksissa tämän tason saavuttamisen jälkeen jäävän määrän jakamisesta päätetään 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

2. Jotta komissiolle lähetettyihin ilmoituksiin sisältyvät hakemukset ovat päteviä, niissä on jokaisessa tapauksessa oltava täsmälliset tiedot toimittajana olevasta kolmannesta maasta, kyseisestä tekstiilituotteiden luokasta, tuotavista määristä, vientilisenssin numerosta, kiintiövuodesta ja jäsenvaltiosta, jossa tuotteet aiotaan luovuttaa vapaaseen liikkeeseen.

3. Edellisissä kohdissa tarkoitetut ilmoitukset on tavallisesti toimitettava elektronisesti tätä varten perustetussa integroidussa verkossa, jollei pakottavista teknisistä syistä ole välttämätöntä väliaikaisesti käyttää muuta toimitustapaa.

▼B

4. Komissio vahvistaa mahdollisuuksien mukaan viranomaisille sen kokonaismäärän kunkin tuotteiden luokan ja kunkin kyseisen kolmannen maan osalta, joka on ilmoitettu tiedoksi annetuissa hakemuksissa. Komissio säilyttää ne jäsenvaltioiden ilmoitukset, joita ei voida vahvistaa siitä syystä, ettei pyydettyjä määriä enää voida lukea yhteisön määrällisiin rajoituksiin, siinä aikajärjestyksessä, jossa ne on vastaanotettu, ja vahvistaa ne samassa järjestyksessä sitä mukaa kuin uusia määriä vapautuu, esimerkiksi 7 artiklassa säädettyjen joustavien menettelyjen soveltamisen johdosta. Lisäksi komissio ottaa välittömästi yhteyttä kyseisen toimittajamaan viranomaisiin selvitysten saamiseksi ja nopean ratkaisun löytämiseksi tapauksissa, joissa ilmoitetut hakemukset ylittävät määrälliset rajoitukset.

▼M23

5. Toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava viipymättä komissiolle, kun niille on ilmoitettu, ettei tiettyä määrää ole käytetty tuontiluvan voimassaoloaikana. Nämä käyttämättömät määrät siirretään ilman eri toimenpiteitä yhteisön koko määrällisen rajoituksen jäljellä oleviin määriin kunkin tuoteluokan ja kunkin yhteisön ulkopuolisen maan osalta.

▼B

6. Tuontiluvat tai vastaavat asiakirjat annetaan liitteen III mukaisesti.

7. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava komissiolle jo annettujen tuontilupien tai vastaavien asiakirjojen mitätöimisestä, jos toimittajamaan toimivaltaiset viranomaiset ovat peruuttaneet tai mitätöineet vastaavat vientilisenssit. Jos toimittajamaan toimivaltaiset viranomaiset kuitenkin ovat ilmoittaneet komissiolle tai jonkin jäsenvaltion toimivaltaisille viranomaisille vientilisenssin mitätöimisestä tai peruuttamisesta sen jälkeen, kun kyseiset tuotteet on jo tuotu yhteisöön, kyseiset määrät luetaan sille vuodelle vahvistettuun määrälliseen rajoitukseen, jonka aikana tuotteet on lähetetty.

8. Komissio voi toteuttaa tämän artiklan soveltamiseksi tarvittavat toimenpiteet 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

13 artikla

Valvonta

▼M32

1. Jos liitteessä I tarkoitettuun tuotteiden luokkaan, johon ei sovelleta liitteessä V vahvistettuja määrällisiä rajoituksia, sovelletaan yhteisön ja kolmannen maan välisen sopimuksen, pöytäkirjan tai muun järjestelyn asianomaisten määräysten mukaisesti tai kolmannesta maasta peräisin olevien tuotteiden tuonnin kehityssuuntausten seuraamiseksi etu- tai jälkikäteen tapahtuvan valvonnan järjestelmää, ovat yksin- tai kaksinkertaisen tarkastuksen järjestelmää, ulkoisen jalostuksen menettelyä, luokittelua ja alkuperän todistamista koskevat menettelyt ja muodollisuudet samat kuin liitteissä III ja IV tarkoitetut.

▼B

2. Nykyisin 1 kohdan mukaisesti valvonnan kohteena olevat tuotteiden luokat ja kolmannet maat luetellaan liitteessä III olevissa taulukoissa.

▼M32

3. Päätös valvontajärjestelmän käyttöönotosta muille kuin liitteessä III olevissa taulukoissa luetelluille tuotteiden luokille tai toimittajamaille tehdään tapauksen mukaan kyseisen kolmannen maan kanssa tehdyssä sopimuksessa, pöytäkirjassa tai järjestelyissä määrättyjen asianomaisten neuvotteluja koskevien määräysten mukaisesti.

Etu- tai jälkikäteen tapahtuvan valvonnan järjestelmän käyttöönotosta päättää komissio. Etukäteisvalvontajärjestelmän käyttöönottoa sekä sen täytäntöön panemiseksi tarvittavia toimenpiteitä koskevat päätökset tehdään 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

_____

▼B

15 artikla

Määrällisten rajoitusten kiertäminen

▼M32

1. Jos komissio liitteessä IV määrättyjä menettelyjä noudattaen suoritettujen tutkimusten johdosta toteaa hallussaan olevien tietojen todistavan, että liitteessä V mainitun toimittajamaan alkuperätuotteita, joita koskevat 2 artiklassa tarkoitetut tai 10 tai 10 a artiklan nojalla käyttöön otetut määrälliset rajoitukset, on uudelleenlastattu, niiden reittiä on muutettu tai ne on muulla tavalla tuotu yhteisöön näitä määrällisiä rajoituksia kiertäen ja että on syytä toteuttaa tarvittavat tarkistukset, komissio pyytää neuvottelujen aloittamista 17 artiklassa säädetyn menettelyn mukaisesti sopimukseen pääsemiseksi vastaavien määrällisten rajoitusten tarkistamisesta vastaavasti.

▼B

2. Kunnes 1 kohdassa tarkoitetut neuvottelut ovat johtaneet tulokseen, komissio voi pyytää kyseistä toimittajamaata toteuttamaan tarvittavat varotoimenpiteet sen varmistamiseksi, että neuvottelujen tuloksena sovitut määrällisten rajoitusten tarkistukset voidaan toteuttaa sen vuoden osalta, jona neuvottelupyyntö on esitetty, tai seuraavan vuoden osalta, jos kuluvan vuoden määrällinen rajoitus on kokonaisuudessaan käytetty, jos kiertäminen voidaan selvästi todistaa.

3. Jos yhteisö ja toimittajamaa eivät pääse tyydyttävään ratkaisuun 16 artiklassa säädetyssä määräajassa ja jos komissio toteaa, että kiertämisestä on selviä todisteita, se vähentää määrällisistä rajoituksista vastaavan määrän kyseisen toimittajamaan alkuperätuotteita 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

4. Jos yhteisön viranomaisilla on riittävä näyttö siitä, että kyseisten maiden alkuperätuotteiden kuitupitoisuudesta, määristä, kuvauksesta tai luokittelusta on annettu vääriä ilmoituksia, ne voivat kieltää kyseisten tuotteiden tuonnin kolmansien maiden kanssa tehtyjen pöytäkirjojen ja tiettyjen kahdenvälisten sopimusten määräysten mukaisesti.

Jos ilmenee, että jonkin kyseisen maan aluetta on käytetty muusta kuin tästä maasta peräisin olevien tuotteiden lastaamisessa kuljetusvälineestä toiseen tai niiden reitin muuttamisessa, komissio voi lisäksi ottaa käyttöön samoja kyseisen maan alkuperätuotteita koskevia määrällisiä rajoituksia, jos näitä tuotteita eivät jo koske määrälliset rajoitukset, tai toteuttaa muita aiheellisia toimenpiteitä.

▼M13

5. Lisäksi, jos on näyttöä siitä, että jonkin Maailman kauppajärjestöön kuuluvan kolmannen maan, jota ei ole lueteltu liitteessä V, aluetta on käytetty, komissio pyytää neuvottelujen aloittamista kyseisen kolmannen maan tai kyseisten kolmansien maiden kanssa 16 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen aiheellisten toimenpiteiden toteuttamiseksi ongelman ratkaisemiseksi. Komissio, joka toimii 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, voi ottaa käyttöön määrällisiä rajoituksia kyseisen kolmannen maan tai kyseisten kolmansien maiden osalta tai se voi toteuttaa muita aiheellisia toimenpiteitä.

▼B

16 artikla

Neuvottelut

▼M13

1. Komissio, joka toimii ►M23 17 a artiklan ◄ kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen, käy tässä asetuksessa tarkoitetut neuvottelut seuraavien yksityiskohtaisten sääntöjen mukaisesti:

▼B

— komissio antaa neuvottelupyynnön tiedoksi kyseiselle toimittajamaalle,

— neuvottelupyyntöön liitetään kohtuullisessa määräajassa (ja joka tapauksessa 15 päivän kuluessa tiedoksi antamisesta) selvitys niistä syistä ja olosuhteista, joiden vuoksi komissio katsoo, että tämän pyynnön esittäminen on perusteltua,

— komissio aloittaa neuvottelut kuukauden kuluessa pyynnön tiedoksi antamisesta sopimuksen tai molempien osapuolten hyväksymän päätelmän aikaansaamiseksi kuukauden määräajassa.

▼M32

_____

▼M23

17 artikla

Tekstiilikomitea

1. Komissiota avustaa komitea, jäljempänä ”tekstiilikomitea”.

2. Kun tähän kohtaan viitataan, sovelletaan päätöksen 1999/468/EY 5 ja 7 artiklassa säädettyä menettelyä.

Päätöksen 1999/468/EY 5 artiklan 6 kohdassa säädetty määräaika vahvistetaan yhdeksi kuukaudeksi.

3. Komitea vahvistaa työjärjestyksensä.

17a artikla

Puheenjohtaja voi omasta aloitteestaan tai jäsenvaltioiden edustajien pyynnöstä kuulla tekstiilikomiteaa mistä tahansa tämän asetuksen soveltamiseen liittyvästä kysymyksestä.

▼B

Loppusäännökset

18 artikla

Jäsenvaltioiden on viipymättä annettava komissiolle tiedoksi tämän asetuksen mukaisesti toteuttamansa toimenpiteet sekä tässä asetuksessa tarkoitettujen tuotteiden tuontimenettelyä koskevat lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset.

19 artikla

Tämän asetuksen liitteisiin mahdollisesti tarvittavat muutokset kolmansien maiden kanssa tehtyjen sopimusten, pöytäkirjojen tai järjestelyjen tekemisen, muuttamisen tai niiden voimassaoloajan päättymisen huomioon ottamiseksi taikka tilastoasioita, tullimenettelyjä tai yhteistä tuontimenettelyä koskevien yhteisön säännösten muutokset tehdään 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

▼M32

20 artikla

Tämä asetus ei vaikuta yhteisön ja liitteessä II mainittujen kolmansien maiden kahdenvälisten sopimusten, pöytäkirjojen tai järjestelyjen soveltamiseen.

▼B

21 artikla

Kumotaan asetus (ETY) N:o 958/93 lukuun ottamatta sen väliaikaisia säännöksiä, joita sovelletaan 31 päivään maaliskuuta 1993.

▼M32

21 a artikla

Liitteisiin V, VII ja VIII tehtyjä viittauksia sovelletaan soveltuvin osin liitteisiin V a, VII a ja VIII a.

▼B

22 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 1993.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

▼B

Luettelo liitteistä

I Tekstiilituotteiden luettelo

II Luettelo viejämaista

III Luokittelun, alkuperän määrittämisen, kaksinkertaisen tarkastuksen järjestelmän ja valvonnan menettelyt

IV Hallinnollinen yhteistyö

V Luettelo yhteisön määrällisistä rajoituksista

VI Käsintehdyt tuotteet ja kansantaidetuotteet

VII Taloudellisesti vaikuttavassa ulkoisessa jalostuksessa jälleentuontiin sovellettavat yhteisön määrälliset rajoitukset

VIII Helpotukset

IX Suojatoimenpiteet, korista poistumisen kynnykset

▼M45

LIITE I

SOPIMUKSEN 1 ARTIKLASSA TARKOITETUT TEKSTIILITUOTTEET ([1])

1. Tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, koska jokaisen luokan tuotteet määritetään tässä liitteessä CN-koodein, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjä. Jos CN-koodia edeltää ”ex”-tunnus, luokkaan kuuluvat tuotteet määritellään CN-koodin soveltamisalan sekä vastaavan kuvauksen perusteella.

2. Luokkiin 1–114 kuuluvien, Kiinasta peräisin olevien tuotteiden perusainetta koskevien yksityiskohtaisten tietojen puuttuessa näitä tuotteita pidetään yksinomaan villasta tai hienosta eläimenkarvasta, puuvillasta tai tekokuidusta koostuvina.

3. Vaatteet, joita ei voida tunnistaa miesten tai poikien taikka naisten tai tyttöjen vaatteiksi, luokitellaan naisten tai tyttöjen vaatteiksi.

4. Ilmaisulla ”vauvanvaatteet” tarkoitetaan enintään myyntikokoa 86 olevia vaatteita.

Luokka	Tavaran kuvaus CN-koodi 2010	Vastaavuustaulukko	
		kpl/kg	g/kpl
(1)	(2)	(3)	(4)
	RYHMÄ I A		
1	Puuvillalanka, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5204 11 00 5204 19 00 5205 11 00 5205 12 00 5205 13 00 5205 14 00 5205 15 10 5205 15 90 5205 21 00 5205 22 00 5205 23 00 5205 24 00 5205 26 00 5205 27 00 5205 28 00 5205 31 00 5205 32 00 5205 33 00 5205 34 00 5205 35 00 5205 41 00 5205 42 00 5205 43 00 5205 44 00 5205 46 00 5205 47 00 5205 48 00 5206 11 00 5206 12 00 5206 13 00 5206 14 00 5206 15 00 5206 21 00 5206 22 00 5206 23 00 5206 24 00 5206 25 00 5206 31 00 5206 32 00 5206 33 00 5206 34 00 5206 35 00 5206 41 00 5206 42 00 5206 43 00 5206 44 00 5206 45 00 ex 5604 90 90		
2	Puuvillakankaat, pyyheliinafrotee- tai sen kaltaiset kudotut froteekankaat, kudotut nauhat, nukkakankaat, pyyheliinakankaat, chenillelankakankaat, tylli ja solmitut verkkokankaat, ei kuitenkaan lintuniisikankaat 5208 11 10 5208 11 90 5208 12 16 5208 12 19 5208 12 96 5208 12 99 5208 13 00 5208 19 00 5208 21 10 5208 21 90 5208 22 16 5208 22 19 5208 22 96 5208 22 99 5208 23 00 5208 29 00 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 11 00 5209 12 00 5209 19 00 5209 21 00 5209 22 00 5209 29 00 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 11 00 5210 19 00 5210 21 00 5210 29 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 11 00 5211 12 00 5211 19 00 5211 20 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 11 10 5212 11 90 5212 12 10 5212 12 90 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 21 10 5212 21 90 5212 22 10 5212 22 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		
2 a)	joista: muut kuin valkaisemattomat tai valkaistut 5208 31 00 5208 32 16 5208 32 19 5208 32 96 5208 32 99 5208 33 00 5208 39 00 5208 41 00 5208 42 00 5208 43 00 5208 49 00 5208 51 00 5208 52 00 5208 59 10 5208 59 90 5209 31 00 5209 32 00 5209 39 00 5209 41 00 5209 42 00 5209 43 00 5209 49 00 5209 51 00 5209 52 00 5209 59 00 5210 31 00 5210 32 00 5210 39 00 5210 41 00 5210 49 00 5210 51 00 5210 59 00 5211 31 00 5211 32 00 5211 39 00 5211 41 00 5211 42 00 5211 43 00 5211 49 10 5211 49 90 5211 51 00 5211 52 00 5211 59 00 5212 13 10 5212 13 90 5212 14 10 5212 14 90 5212 15 10 5212 15 90 5212 23 10 5212 23 90 5212 24 10 5212 24 90 5212 25 10 5212 25 90 ex 5811 00 00 ex 6308 00 00		

([1]) Huom.: Tämä koskee ainoastaan luokkia 1–114 lukuun ottamatta Venäjän federaatiota ja Serbiaa, joiden osalta se koskee luokkia 1–161.

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
3	Kudotut kankaat, synteettikuitua (katkokuitua tai jätettä), muut kuin kudotut nauhat, nukkakankaat (myös froteekankaat) ja chenillelankakankaat 5512 11 00 5512 19 10 5512 19 90 5512 21 00 5512 29 10 5512 29 90 5512 91 00 5512 99 10 5512 99 90 5513 11 20 5513 11 90 5513 12 00 5513 13 00 5513 19 00 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 11 00 5514 12 00 5514 19 10 5514 19 90 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 10 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 10 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 11 5515 13 19 5515 13 91 5515 13 99 5515 19 10 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 10 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 11 5515 22 19 5515 22 91 5515 22 99 5515 29 00 5515 91 10 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 20 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
3 a)	joista: muut kuin valkaisemattomat tai valkaistut 5512 19 10 5512 19 90 5512 29 10 5512 29 90 5512 99 10 5512 99 90 5513 21 00 5513 23 10 5513 23 90 5513 29 00 5513 31 00 5513 39 00 5513 41 00 5513 49 00 5514 21 00 5514 22 00 5514 23 00 5514 29 00 5514 30 10 5514 30 30 5514 30 50 5514 30 90 5514 41 00 5514 42 00 5514 43 00 5514 49 00 5515 11 30 5515 11 90 5515 12 30 5515 12 90 5515 13 19 5515 13 99 5515 19 30 5515 19 90 5515 21 30 5515 21 90 5515 22 19 5515 22 99 ex 5515 29 00 5515 91 30 5515 91 90 5515 99 40 5515 99 80 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70 ex 6308 00 00		
	RYHMÄ I B		
4	Paidat, T-paidat, kevyet, tiheäsilmukkaiset puserot tai pujopaidat, joissa on pyöreä, poolo- tai pystykaulus (muuta kuin villaa tai hienoa eläimenkarvaa), aluspaidat ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta 6105 10 00 6105 20 10 6105 20 90 6105 90 10 6109 10 00 6109 90 20 6110 20 10 6110 30 10	6,48	154
5	Neulepuserot, pujopaidat, villapaidat, liivit, neulepuseron ja -takin yhdistelmät, neuletakit, yönutut ja puserot (muut kuin takit ja bleiserit), anorakit, tuulipuserot, ulkoilupuserot ja niiden kaltaiset tuotteet, neulosta ex 6101 90 80 6101 20 90 6101 30 90 6102 10 90 6102 20 90 6102 30 90 6110 11 10 6110 11 30 6110 11 90 6110 12 10 6110 12 90 6110 19 10 6110 19 90 6110 20 91 6110 20 99 6110 30 91 6110 30 99	4,53	221
6	Miesten ja poikien kudotut polvihousut, shortsit (eivät kuitenkaan uimahousut) ja pitkät housut; naisten ja tyttöjen pitkät housut, kangasta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua; vuorillisten verryttelypukujen alaosat, ei kuitenkaan luokkiin 16 ja 29 kuuluvat, puuvillaa tai tekokuitua 6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	1,76	568
7	Naisten ja tyttöjen puserot ja paitapuserot, myös neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	5,55	180
8	Miesten ja poikien paidat, muuta kuin neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua ex 6205 90 80 6205 20 00 6205 30 00	4,60	217
	RYHMÄ II A		
9	Pyyheliinafrotee- tai sen kaltaiset kudotut froteekankaat, puuvillaa; pyyheliinat tai keittiöpyyhkeet, pyyheliinafroteeta tai sen kaltaista kudottua froteekangasta, puuvillaa, muuta kuin neulosta 5802 11 00 5802 19 00 ex 6302 60 00		
20	Vuodeliinavaatteet, muuta kuin neulosta 6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 00 6302 32 90 6302 39 90		
22	Lanka, synteettikatkokuitua tai synteettijätekuitua, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5508 10 10 5509 11 00 5509 12 00 5509 21 00 5509 22 00 5509 31 00 5509 32 00 5509 41 00 5509 42 00 5509 51 00 5509 52 00 5509 53 00 5509 59 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00 5509 91 00 5509 92 00 5509 99 00		

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
22 a)	josta akryylia ex 5508 10 10 5509 31 00 5509 32 00 5509 61 00 5509 62 00 5509 69 00		
23	Lanka, muuntokatkokuitua tai muuntojätekuitua, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5508 20 10 5510 11 00 5510 12 00 5510 20 00 5510 30 00 5510 90 00		
32	Kudotut nukka- ja chenillelankakankaat (muut kuin puuvillaiset pyyheliinafrotee- ja sen kaltaiset kudotut kankaat ja kudotut nauhat) ja tuftatut tekstiilikankaat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 5801 10 00 5801 21 00 5801 22 00 5801 23 00 5801 24 00 5801 25 00 5801 26 00 5801 31 00 5801 32 00 5801 33 00 5801 34 00 5801 35 00 5801 36 00 5802 20 00 5802 30 00		
32 a)	joista puuvillavakosamettia 5801 22 00		
39	Pöytäliinat, pyyheliinat ja keittiöpyyhkeet, ei kuitenkaan neulosta eikä pyyheliinafroteeta tai sen kaltaista puuvillaista froteekangasta 6302 51 00 6302 53 90 ex 6302 59 90 6302 91 00 6302 93 90 ex 6302 99 90		
	RYHMÄ II B		
12	Sukkahousut, myös terättömät, sukat, alussukat, puolisukat, nilkkasukat, sukansuojukset ja niiden kaltaiset tuotteet, neulosta, ei kuitenkaan vauvoille tarkoitetut, myös suonikohjusukat, muut kuin luokan 70 tuotteet 6115 10 10 ex 6115 10 90 6115 22 00 6115 29 00 6115 30 11 6115 30 90 6115 94 00 6115 95 00 6115 96 10 6115 96 99 6115 99 00	24,3 paria	41
13	Miesten ja poikien alushousut, naisten ja tyttöjen pikkuhousut ja muut alushousut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00 ex 6212 10 10	17	59
14	Miesten ja poikien kudottua kangasta olevat päällystakit, sadetakit ja muut takit, myös viitat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua (ei kuitenkaan luokan 21 hupputakit) 6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	0,72	1 389
15	Naisten ja tyttöjen kudottua kangasta olevat päällystakit, sadetakit ja muut takit, myös viitat; jakut, takit ja bleiserit, kangasta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua (ei kuitenkaan luokan 21 hupputakit) 6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	0,84	1 190
16	Miesten ja poikien muut kuin neulosta olevat puvut ja yhdistelmäasut, ei kuitenkaan hiihtopuvut, villaa, puuvillaa tai tekokuitua; miesten ja poikien vuorilliset verryttelypuvut, joiden päällinen on yhtä ja samaa kangasta, puuvillaa tai tekokuitua 6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6203 29 30 6211 32 31 6211 33 31	0,80	1 250
17	Miesten ja poikien muuta kuin neulosta olevat takit ja bleiserit, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	1,43	700
18	Miesten ja poikien aluspaidat, alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta 6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 00 6207 99 10 6207 99 90 Naisten ja tyttöjen aluspaidat, alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (negliges), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta 6208 11 00 6208 19 00 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 00 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10		
19	Nenäliinat ja taskuliinat, muuta kuin neulosta 6213 20 00 ex 6213 90 00	59	17

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
21	Hupputakit; tuulipuserot, tuulitakit ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua; vuorillisten verryttelypukujen yläosat, muut kuin luokkiin 16 tai 29 kuuluvat, puuvillaa tai tekokuitua ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	2,3	435
24	Miesten ja poikien yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta 6107 21 00 6107 22 00 6107 29 00 6107 91 00 ex 6107 99 00 Naisten ja tyttöjen yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (négligés), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta 6108 31 00 6108 32 00 6108 39 00 6108 91 00 6108 92 00 ex 6108 99 00	3,9	257
26	Naisten ja tyttöjen leningit, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	3,1	323
27	Naisten ja tyttöjen hameet, myös housuhameet 6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	2,6	385
28	Pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (ei kuitenkaan uimahousut), neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6103 41 00 6103 42 00 6103 43 00 ex 6103 49 00 6104 61 00 6104 62 00 6104 63 00 ex 6104 69 00	1,61	620
29	Naisten ja tyttöjen muut kuin neulosta olevat puvut ja yhdistelmäasut, ei kuitenkaan hiihtopuvut, villaa, puuvillaa tai tekokuitua; naisten ja tyttöjen vuorilliset verryttelypuvut, joiden päällinen on yhtä ja samaa kangasta, puuvillaa tai tekokuitua 6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	1,37	730
31	Rintaliivit, kangasta tai neulosta ex 6212 10 10 6212 10 90	18,2	55
68	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet, muut kuin luokkiin 10 ja 87 kuuluvat vauvan kintaat ja muut käsineet, ja luokkaan 88 kuuluvat vauvan sukat ja nilkkasukat, muuta kuin neulosta 6111 90 19 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 90 ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90		
73	Verryttelypuvut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	1,67	600
76	Miesten ja poikien työssä ja ammatissa käytettävät vaatteet, muuta kuin neulosta 6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10 Naisten ja tyttöjen esiliinat, suojapuvut ja muut työssä ja ammatissa käytettävät vaatteet, muuta kuin neulosta 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10		
77	Hiihtopuvut, muuta kuin neulosta ex 6211 20 00		
78	Vaatteet, muuta kuin neulosta, muut kuin luokkiin 6, 7, 8, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 26, 27, 29, 68, 72, 76 ja 77 kuuluvat 6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 85 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 32 90 6211 33 90 ex 6211 39 00 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90		

▼M45

(1)	(2)	(3)	(4)
83	Päällystakit, jakut, takit, bleiserit ja muut vaatteet, myös hiihtopuvut, neulosta, muut kuin luokkiin 4, 5, 7, 13, 24, 26, 27, 28, 68, 69, 72, 73, 74 ja 75 kuuluvat ex 6101 90 20 6101 20 10 6101 30 10 6102 10 10 6102 20 10 6102 30 10 6103 31 00 6103 32 00 6103 33 00 ex 6103 39 00 6104 31 00 6104 32 00 6104 33 00 ex 6104 39 00 6112 20 00 6113 00 90 6114 20 00 6114 30 00 ex 6114 90 00		
	RYHMÄ III A		
33	Kudotut kankaat, synteettikuitufilamenttilankaa, joka on tehty polyeteeni- tai polypropeenikaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, leveys pienempi kuin 3 metriä 5407 20 11 Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, tehty edellä mainituista kaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, muuta kuin neulosta 6305 32 19 6305 33 90		
34	Kudotut kankaat, synteettikuitufilamenttilankaa, joka on tehty polyeteeni- tai polypropeenikaistaleista tai niiden kaltaisista tuotteista, leveys vähintään 3 metriä 5407 20 19		
35	Kudotut kankaat, katkomatonta synteettikuitua, muut kuin luokkaan 114 kuuluvat kankaat ulkorenkaita varten 5407 10 00 5407 20 90 5407 30 00 5407 41 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 51 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 10 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 10 5407 69 90 5407 71 00 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 81 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 91 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
35 a)	joista muut kuin valkaisemattomat tai valkaistut ex 5407 10 00 ex 5407 20 90 ex 5407 30 00 5407 42 00 5407 43 00 5407 44 00 5407 52 00 5407 53 00 5407 54 00 5407 61 30 5407 61 50 5407 61 90 5407 69 90 5407 72 00 5407 73 00 5407 74 00 5407 82 00 5407 83 00 5407 84 00 5407 92 00 5407 93 00 5407 94 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36	Kudotut kankaat, katkomatonta muuntokuitua, muut kuin luokkaan 114 kuuluvat kankaat ulkorenkaita varten 5408 10 00 5408 21 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 31 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
36 a)	joista muut kuin valkaisemattomat tai valkaistut ex 5408 10 00 5408 22 10 5408 22 90 5408 23 00 5408 24 00 5408 32 00 5408 33 00 5408 34 00 ex 5811 00 00 ex 5905 00 70		
37	Muut kudotut synteettikatkokuitukankaat 5516 11 00 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 21 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 31 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 41 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 91 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
37 a)	joista muut kuin valkaisemattomat tai valkaistut 5516 12 00 5516 13 00 5516 14 00 5516 22 00 5516 23 10 5516 23 90 5516 24 00 5516 32 00 5516 33 00 5516 34 00 5516 42 00 5516 43 00 5516 44 00 5516 92 00 5516 93 00 5516 94 00 ex 5803 00 90 ex 5905 00 70		
38 A	Neulosta olevat verhoihin tarkoitetut synteettikankaat, myös verkkokangas 6005 31 10 6005 32 10 6005 33 10 6005 34 10 6006 31 10 6006 32 10 6006 33 10 6006 34 10		
38 B	Kaihtimet, muuta kuin neulosta ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90		
40	Verhot, sisätilojen kaihtimet, kapat, reunusverhot ja muut sisustustavarat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, muuta kuin neulosta ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
41	Lanka, katkomatonta synteettikuitufilamenttia, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, muut kuin teksturoimattomat langat, yksinkertaiset, kiertämättömät tai kierretyt, joiden kierre on enintään 50 kierrosta metrillä 5401 10 12 5401 10 14 5401 10 16 5401 10 18 5402 11 00 5402 19 00 5402 20 00 5402 31 00 5402 32 00 5402 33 00 5402 34 00 5402 39 00 5402 44 00 5402 48 00 5402 49 00 5402 51 00 5402 52 00 5402 59 10 5402 59 90 5402 61 00 5402 62 00 5402 69 10 5402 69 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
42	Lanka, katkomatonta tekokuitua, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5401 20 10 Lanka, muuntokuitua; lanka muuntokuidusta tai muuntokuitufilamenteista, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, kiertämättömät tai kierretyt, joiden kierre on enintään 250 kierrosta metrillä, ja yksinkertaiset teksturoimattomat langat selluloosa-asetaatista, ei kuitenkaan yksinkertaiset viskoosilangat 5403 10 00 5403 32 00 ex 5403 33 00 5403 39 00 5403 41 00 5403 42 00 5403 49 00 ex 5604 90 10		
43	Tekokuitufilamenttilanka, muuntokatkokuitulanka, puuvillalanka, vähittäismyyntimuodoissa 5204 20 00 5207 10 00 5207 90 00 5401 10 90 5401 20 90 5406 00 00 5508 20 90 5511 30 00		
46	Villa ja hieno eläimenkarva, karstattu tai kammattu 5105 10 00 5105 21 00 5105 29 00 5105 31 00 5105 39 00		
47	Lanka, karstattu villaa (karstavillalanka) tai karstattua hienoa eläimenkarvaa, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5106 10 10 5106 10 90 5106 20 10 5106 20 91 5106 20 99 5108 10 10 5108 10 90		
48	Lanka, kammattua villaa (kampavillalanka) tai hienoa eläimenkarvaa, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa 5107 10 10 5107 10 90 5107 20 10 5107 20 30 5107 20 51 5107 20 59 5107 20 91 5107 20 99 5108 20 10 5108 20 90		
49	Lanka, villaa tai kammattua hienoa eläimenkarvaa, vähittäismyyntimuodoissa 5109 10 10 5109 10 90 5109 90 00		
50	Kudotut kankaat, villaa tai hienoa eläimenkarvaa 5111 11 00 5111 19 10 5111 19 90 5111 20 00 5111 30 10 5111 30 30 5111 30 90 5111 90 10 5111 90 91 5111 90 93 5111 90 99 5112 11 00 5112 19 10 5112 19 90 5112 20 00 5112 30 10 5112 30 30 5112 30 90 5112 90 10 5112 90 91 5112 90 93 5112 90 99		
51	Karstattu tai kammattu puuvilla 5203 00 00		
53	Lintuniisikankaat 5803 00 10		
54	Muuntokatkokuidut, myös jätteet, karstatut, kammatut tai muuten kehruuta varten käsitellyt 5507 00 00		
55	Synteettikatkokuidut, myös jätteet, karstatut, kammatut tai muuten kehruuta varten käsitellyt 5506 10 00 5506 20 00 5506 30 00 5506 90 00		
56	Lanka, synteettikatkokuitua (myös jäte), vähittäismyyntimuodoissa 5508 10 90 5511 10 00 5511 20 00		
58	Matot, solmitut, myös sovitetut 5701 10 10 5701 10 90 5701 90 10 5701 90 90		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
59	Matot ja muut lattianpäällysteet, tekstiiliainetta, muut kuin luokkaan 58 kuuluvat 5702 10 00 5702 31 10 5702 31 80 5702 32 10 5702 32 90 ex 5702 39 00 5702 41 10 5702 41 90 5702 42 10 5702 42 90 ex 5702 49 00 5702 50 10 5702 50 31 5702 50 39 ex 5702 50 90 5702 91 00 5702 92 10 5702 92 90 ex 5702 99 00 5703 10 00 5703 20 12 5703 20 18 5703 20 92 5703 20 98 5703 30 12 5703 30 18 5703 30 82 5703 30 88 5703 90 20 5703 90 80 5704 10 00 5704 90 00 5705 00 30 ex 5705 00 80		
60	Käsin kudotut kuvakudokset (kuten gobeliinit, flander-, aubusson-, beauvais- ja niiden kaltaiset kudokset) ja käsin neulatyönä (esim. petit point- tai ristipistoilla) kirjotut kuvakudokset 5805 00 00		
61	Kudotut nauhat, yhteenliimattujen, yhdensuuntaisten lankojen tai kuitujen muodostamat kuteettomat nauhat (bolducs), muut kuin luokkaan 62 kuuluvat nimilaput ja niiden kaltaiset tavarat; kimmoiset kankaat (ei kuitenkaan neulosta), jotka koostuvat tekstiililangoista yhdistettyinä kumisäikeisiin ex 5806 10 00 5806 20 00 5806 31 00 5806 32 10 5806 32 90 5806 39 00 5806 40 00		
62	Chenillelanka (myös flokkichenillelanka); kierrepäällystetyt langat (ei kuitenkaan metalloidut langat ja kierrepäällystetyt jouhilangat) 5606 00 91 5606 00 99 Tylli, lankauudinkangas ja solmitut verkkokankaat, muut kuin neulokset, pitsit ja pitsikankaat (koneella tai käsin tehdyt), metritavarana, kaistaleina tai koristekuvioina 5804 10 10 5804 10 90 5804 21 10 5804 21 90 5804 29 10 5804 29 90 5804 30 00 Nimilaput, merkit ja niiden kaltaiset tavarat, tekstiiliainetta, koruompelemattomat, metritavarana, kaistaleina tai määrämuotoon tai määräkokoon leikattuina, kudottua kangasta 5807 10 10 5807 10 90 Punokset, palmikoidut nauhat ja koristenauhat metritavarana; tupsut, pompulat ja niiden kaltaiset tavarat 5808 10 00 5808 90 00 Koruompelukset metritavarana, kaistaleina tai koristekuvioina 5810 10 10 5810 10 90 5810 91 10 5810 91 90 5810 92 10 5810 92 90 5810 99 10 5810 99 90		
63	Synteettikuituiset neulokset, jotka sisältävät vähintään 5 painoprosenttia elastomeerilankaa, ja neulokset, jotka sisältävät vähintään 5 painoprosenttia kumilankaa 5906 91 00 ex 6002 40 00 6002 90 00 ex 6004 10 00 6004 90 00 Raschel-pitsi ja pitkänukkaiset neulokset, synteettikuitua ex 6001 10 00 6003 30 10 6005 31 50 6005 32 50 6005 33 50 6005 34 50		
65	Neulokset, ei kuitenkaan luokkiin 38 A ja 63 kuuluvat tuotteet, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 5606 00 10 ex 6001 10 00 6001 21 00 6001 22 00 ex 6001 29 00 6001 91 00 6001 92 00 ex 6001 99 00 ex 6002 40 00 6003 10 00 6003 20 00 6003 30 90 6003 40 00 ex 6004 10 00 6005 90 10 6005 21 00 6005 22 00 6005 23 00 6005 24 00 6005 31 90 6005 32 90 6005 33 90 6005 34 90 6005 41 00 6005 42 00 6005 43 00 6005 44 00 6006 10 00 6006 21 00 6006 22 00 6006 23 00 6006 24 00 6006 31 90 6006 32 90 6006 33 90 6006 34 90 6006 41 00 6006 42 00 6006 43 00 6006 44 00		
66	Vuodehuovat ja matkahuovat, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, muuta kuin neulosta 6301 10 00 6301 20 90 6301 30 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90		

RYHMÄ III B

10	Hansikkaat, kintaat ja muut käsineet, neulosta 6111 90 11 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 90 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	17 paria	59

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
67	Vaatetustarvikkeet, neulosta, muut kuin vauvoille tarkoitetut; kaikenlaiset kodin liinavaatteet, neulosta; verhot ja sisätilojen kaihtimet; kapat ja reunusverhot sekä muut sisustustavarat, neulosta; vuode- ja matkahuovat, neulosta, sekä muut tavarat, myös vaatteiden tai vaatetustarvikkeiden osat, neulosta 5807 90 90 6113 00 10 6117 10 00 6117 80 10 6117 80 80 6117 90 00 6301 20 10 6301 30 10 6301 40 10 6301 90 10 6302 10 00 6302 40 00 ex 6302 60 00 6303 12 00 6303 19 00 6304 11 00 6304 91 00 ex 6305 20 00 6305 32 11 ex 6305 32 90 6305 33 10 ex 6305 39 00 ex 6305 90 00 6307 10 10 6307 90 10		
67 a)	joista: säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, polyeteeni- tai polypropeenikaistaletta 6305 32 11 6305 33 10		
69	Naisten ja tyttöjen alushameet, neulosta 6108 11 00 6108 19 00	7,8	128
70	Sukkahousut, myös terättömät, synteettikuitua, yksinkertainen lanka pienempi kuin 67 desitexiä (6,7 texiä) ex 6115 10 90 6115 21 00 6115 30 19 Naisten pitkät sukat, synteettikuitua ex 6115 10 90 6115 96 91	30,4 paria	33
72	Uimapuvut, villaa, puuvillaa tai tekokuitua 6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	9,7	103
74	Naisten ja tyttöjen puvut ja yhdistelmäasut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, muut kuin hiihtoasut 6104 13 00 6104 19 20 ex 6104 19 90 6104 22 00 6104 23 00 6104 29 10 ex 6104 29 90	1,54	650
75	Miesten ja poikien puvut ja yhdistelmäasut, neulosta, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, muut kuin hiihtoasut 6103 10 10 6103 10 90 6103 22 00 6103 23 00 6103 29 00	0,80	1 250
84	Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, villaa, puuvillaa, tekokuitua, ei kuitenkaan neulosta 6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 ex 6214 90 00		
85	Solmiot, solmukkeet ja solmiohuivit, villaa, puuvillaa tai tekokuitua, muuta kuin neulosta 6215 20 00 6215 90 00	17,9	56
86	Korsetit, sukkanauhavyöt, lantioliivit, housunkannattimet, sukkanauhat, sukanpitimet ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat, myös neulosta 6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	8,8	114
87	Kintaat ja muut käsineet, muuta kuin neulosta ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6216 00 00		
88	Sukat, puolisukat ja nilkkasukat, muuta kuin neulosta; muut vaatetustarvikkeet, vaatteiden ja vaatetustarvikkeiden osat, muut kuin vauvoille tarkoitetut, muuta kuin neulosta ex 6209 90 10 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 90 6217 10 00 6217 90 00		
90	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut, synteettikuitua 5607 41 00 5607 49 11 5607 49 19 5607 49 90 5607 50 11 5607 50 19 5607 50 30 5607 50 90		
91	Teltat 6306 22 00 6306 29 00		
93	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään pakkaamiseen, kudottua kangasta, ei kuitenkaan polyeteeni- tai polypropeenikaistaleesta valmistetut ex 6305 20 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
94	Vanu tekstiiliaineista ja siitä valmistetut tavarat; tekstiilikuidut, joiden pituus on enintään 5 mm (flokki), tekstiilinöyhtä ja -nypyt 5601 10 10 5601 10 90 5601 21 10 5601 21 90 5601 22 10 5601 22 90 5601 29 00 5601 30 00		
95	Huopa ja siitä valmistetut tavarat, myös kyllästetty tai päällystetty, ei kuitenkaan lattianpäällysteet 5602 10 19 5602 10 31 5602 10 38 5602 10 90 5602 21 00 ex 5602 29 00 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 10 6307 90 91		
96	Kuitukankaat ja siitä valmistetut tavarat, myös kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut 5603 11 10 5603 11 90 5603 12 10 5603 12 90 5603 13 10 5603 13 90 5603 14 10 5603 14 90 5603 91 10 5603 91 90 5603 92 10 5603 92 90 5603 93 10 5603 93 90 5603 94 10 5603 94 90 ex 5807 90 10 ex 5905 00 70 6210 10 90 ex 6301 40 90 ex 6301 90 90 6302 22 10 6302 32 10 6302 53 10 6302 93 10 6303 92 10 6303 99 10 ex 6304 19 90 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00 ex 6305 32 90 ex 6305 39 00 6307 10 30 ex 6307 90 99		
97	Verkkokankaat, side- tai purjelangasta tai nuorasta valmistetut, ja sovitetut verkot kalastukseen, langasta, side- tai purjelangasta tai nuorasta valmistetut 5608 11 20 5608 11 80 5608 19 11 5608 19 19 5608 19 30 5608 19 90 5608 90 00		
98	Muut tavarat langasta, side- tai purjelangasta tai nuorasta, muut kuin kankaat, kankaiset tavarat ja luokan 97 tavarat 5609 00 00 5905 00 10		
99	Liimalla tai tärkkelyspitoisella aineella päällystetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään kirjankansien päällystämiseen tai sen kaltaiseen tarkoitukseen; kuultokangas; maalausta varten käsitellyt kankaat; jäykistekangas (buckram) ja sen kaltaiset jäykistetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään hatunrunkoihin 5901 10 00 5901 90 00 Linoleumi, myös määrämuotoiseksi leikattu; lattianpäällysteet, joissa on tekstiiliainepohjalla muu päällyste- tai peitekerros, myös määrämuotoisiksi leikatut 5904 10 00 5904 90 00 Kumilla käsitellyt tekstiilikankaat, muut kuin kankaat ulkorenkaita varten, muuta kuin neulosta 5906 10 00 5906 99 10 5906 99 90 Muulla tavoin kyllästetyt tai päällystetyt tekstiilikankaat; teatterikulissiksi, studion taustakankaaksi tai sen kaltaista tarkoitusta varten maalatut kankaat, ei kuitenkaan luokkaan 100 kuuluvat kankaat 5907 00 00		
100	Selluloosan johdannaisella tai muilla keinotekoisilla muovivalmisteilla kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut tekstiilikankaat 5903 10 10 5903 10 90 5903 20 10 5903 20 90 5903 90 10 5903 90 91 5903 90 99		
101	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, ei kuitenkaan synteettikuitua ex 5607 90 90		
109	Tavarapeitteet, purjeet veneitä varten, ulkokaihtimet ja aurinkokatokset 6306 12 00 6306 19 00 6306 30 00		
110	Ilmapatjat, kangasta 6306 40 00		
111	Leirintävarusteet, kangasta, ei kuitenkaan ilmapatjat ja teltat 6306 91 00 6306 99 00		
112	Muut sovitetut tekstiilitavarat, kangasta, muut kuin luokkiin 113 ja 114 kuuluvat 6307 20 00 ex 6307 90 99		
113	Lattiarievut, tiskirievut ja pölyrievut, muuta kuin neulosta 6307 10 90		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
114	Tekstiilikankaat ja -tavarat teknisiin tarkoituksiin 5902 10 10 5902 10 90 5902 20 10 5902 20 90 5902 90 10 5902 90 90 5908 00 00 5909 00 10 5909 00 90 5910 00 00 5911 10 00 ex 5911 20 00 5911 31 11 5911 31 19 5911 31 90 5911 32 11 5911 32 19 5911 32 90 5911 40 00 5911 90 10 5911 90 90		
	RYHMÄ IV		
115	Pellava- tai ramilanka 5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Kudotut pellava- tai ramikankaat 5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Pöytäliinat, pyyheliinat, keittiöpyyhkeet, pellavaa tai ramia, muuta kuin neulosta 6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Verhot ja sisätilojen kaihtimet; kapat ja reunusverhot sekä muut sisustustavarat, pellavaa tai ramia, muuta kuin neulosta ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Side- ja purjelanka, nyöri ja köysi, myös palmikoidut ja punotut, pellavaa tai ramia ex 5607 90 90		
122	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, pellavaa, muuta kuin neulosta, käytetyt ex 6305 90 00		
123	Kudotut nukka- ja chenillelankakankaat, pellavaa tai ramia, muut kuin kudotut nauhat 5801 90 10 ex 5801 90 90 Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, pellavaa tai ramia, muuta kuin neulosta ex 6214 90 00		
	RYHMÄ V		
124	Synteettikatkokuidut 5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Lanka (katkomatonta) synteettikuitufilamenttia, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, muut kuin luokan 41 langat 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Monofilamenttilanka, kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (esim. tekoniini) ja katgutin jäljitelmät, synteettikuituainetta 5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Muuntokatkokuidut 5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Lanka (katkomatonta) muuntokuitufilamenttia, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, muut kuin luokan 42 langat 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Monofilamenttilanka, kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (esim. tekoniini) ja katgutin jäljitelmät, muuntokuituainetta 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Karkea eläimenkarva, karstattu tai kammattu 5105 40 00		
129	Lanka, karkeaa eläimenkarvaa tai jouhta 5110 00 00		
130 A	Silkkilanka, muu kuin jätesilkistä kehrätty 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
130 B	Silkkilanka, muu kuin luokkaan 130 A kuuluva; silkkitoukan gut 5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Lanka muista kasvitekstiilikuiduista 5308 90 90		
132	Paperilanka 5308 90 50		
133	Hamppulanka 5308 20 10 5308 20 90		
134	Metalloitu lanka 5605 00 00		
135	Kudotut kankaat, karkeaa eläimenkarvaa tai jouhta 5113 00 00		
136	Kudotut silkki- ja silkkijätekankaat 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 19 5007 20 21 5007 20 31 5007 20 39 5007 20 41 5007 20 51 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 10 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Kudotut nukka- ja chenillelankakankaat sekä kudotut nauhat, silkkiä tai silkkijätettä ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		
138	Kudotut kankaat paperilangasta ja muista kasvitekstiilikuiduista paitsi ramista 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Kudotut kankaat metallilangasta tai metalloidusta langasta 5809 00 00		
140	Neulokset muuta tekstiiliainetta kuin villaa tai hienoa eläimenkarvaa, puuvillaa tai tekokuitua ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Vuode- ja matkahuovat muuta tekstiiliainetta kuin villaa tai hienoa eläimenkarvaa, puuvillaa tai tekokuitua ex 6301 90 90		
142	Matot ja muut tekstiiliainetta olevat lattianpäällysteet, sisalia, muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua tai manillaa ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Huopa, karkeaa eläimenkarvaa ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, manillaa (abaca) tai hamppua ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Lyhdelanka tai paalinaru maatalouskoneita varten, sisalia tai muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua ex 5607 21 00		
146 B	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, sisalia tai muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua, muut kuin luokan 146 A tuotteet ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitekstiilikuitua ex 5607 90 20		
147	Silkkijätteet (myös kelauskelvottomat silkkikokongit), lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput, muut kuin karstaamattomat ja kampaamattomat ex 5003 00 00		
148 A	Juuttilanka ja muista nimikkeen 5303 niinitekstiilikuiduista valmistettu lanka 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Kookoskuitulanka 5308 10 00		
149	Kudotut kankaat, juutista tai muista niinitekstiilikuiduista valmistetut, leveys suurempi kuin 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
150	Kudotut kankaat, juutista tai muista niinitekstiilikuiduista valmistetut, leveys enintään 150 cm; säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, juuttia tai muuta synteettistä niinitekstiilikuitua, ei kuitenkaan käytetyt 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Lattianpäällysteet, kookoskuitua 5702 20 00		
151 B	Matot ja muut lattianpäällysteet, juuttia tai muuta niinitekstiilikuitua, muut kuin tuftatut tai flokatut ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Neulahuopa, juuttia tai muuta niinitekstiilikuitua, kyllästämätön ja päällystämätön, ei kuitenkaan lattianpäällysteet 5602 10 11		
153	Käytetyt säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitekstiilikuitua 6305 10 10		
154	Kelaamiseen soveltuvat silkkikokongit 5001 00 00 Raakasilkki (kiertämätön) 5002 00 00 Silkkijätteet (myös kelauskelvottomat silkkikokongit), lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput, karstaamattomat ja kampaamattomat ex 5003 00 00 Karstaamaton ja kampaamaton villa 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 Karstaamaton ja kampaamaton hieno tai karkea eläimenkarva 5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00 Villajätteet ja hienon tai karkean eläimenkarvan jätteet, myös lankajätteet, ei kuitenkaan garnetoidut jätteet ja lumput 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00 Garnetoimalla jätteistä tai lumpuista saatu villa tai hieno tai karkea eläimenkarva 5104 00 00 Pellava, raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty; pellavarohtimet ja jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00 Rami ja muut kasvitekstilikuidut, raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt: muiden kuin kookoskuidun ja manillan rohtimet, kampausjätteet ja muut jätteet 5305 00 00 Karstaamaton ja kampaamaton puuvilla 5201 00 10 5201 00 90 Puuvillajätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 Hamppu (*Cannabis sativa* L.), raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty; hamppurohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5302 10 00 5302 90 00 Manilla (*Manila hemp* tai *Musa Textilis Nee)*, raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty: manillarohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5305 00 00 Juutti ja muut niinitekstiilikuidut (muut kuin pellava, hamppu ja rami), raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; juutin ja muiden niinitekstiilikuitujen rohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5303 10 00 5303 90 00 Muut kasvitekstiilikuidut, raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; näiden kuitujen rohtimet ja jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5305 00 00		
156	Naisten ja tyttöjen puserot ja neulepuserot, silkkiä tai jätesilkkiä 6106 90 30 ex 6110 90 90		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
157	Vaatteet, neulosta, muut kuin luokkiin 1–123 ja 156 kuuluvat ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Leningit, puserot ja paitapuserot, silkkiä tai jätesilkkiä, muuta kuin neulosta 6204 49 10 6206 10 00 Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, silkkiä tai jätesilkkiä, muuta kuin neulosta 6214 10 00 Solmiot, solmukkeet ja solmiohuivit, silkkiä tai jätesilkkiä 6215 10 00		
160	Nenäliinat ja taskuliinat, silkkiä tai jätesilkkiä ex 6213 90 00		
161	Vaatteet, ei kuitenkaan neulosta, muut kuin luokkiin 1–123 ja 159 kuuluvat 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00		

▼**M45**

LIITE I A

Luokka	Tavaran kuvaus CN-koodi 2010	Vastaavuustaulukko	
		kpl/kg	g/kpl
(1)	(2)	(3)	(4)
163 ([1])	Sideharso ja sideharsotavarat vähittäismyyntimuodoissa tai -pakkauksissa 3005 90 31		

([1]) Sovelletaan ainoastaan Kiinasta peräisin olevaan tuontiin.

▼**M45**

LIITE I B

1. Tämän liitteen soveltamisalaan kuuluvat tekstiiliraaka-aineet (luokat 128 ja 154), muut kuin villasta ja hienosta eläimenkarvasta, puuvillasta tai tekokuidusta valmistetut tekstiilituotteet sekä luokkien 124, 125 A, 125 B, 126, 127 A ja 127 B tekokuidut, filamentit ja langat.

2. Tavaran kuvauksen sanamuotoa on pidettävä ainoastaan ohjeellisena, koska jokaisen luokan tuotteet määritetään tässä liitteessä CN-koodein, sanotun kuitenkaan rajoittamatta yhdistetyn nimikkeistön tulkintasääntöjä. Jos CN-koodia edeltää ”ex”-tunnus, luokkaan kuuluvat tuotteet määritellään CN-koodin soveltamisalan ja vastaavan kuvauksen perusteella.

3. Vaatteet, joita ei voida tunnistaa miesten tai poikien taikka naisten tai tyttöjen vaatteiksi, luokitellaan naisten tai tyttöjen vaatteiksi.

4. Ilmaisulla ”vauvanvaatteet” tarkoitetaan enintään myyntikokoa 86 olevia vaatteita.

Luokka	Tavaran kuvaus CN-koodi 2010	Vastaavuustaulukko	
		kpl/kg	g/kpl
(1)	(2)	(3)	(4)
	RYHMÄ I		
ex 20	Vuodeliinavaatteet, muuta kuin neulosta ex 6302 29 90 ex 6302 39 90		
ex 32	Kudotut nukka- ja chenillelankakankaat ja tuftatut tekstiilikankaat ex 5802 20 00 ex 5802 30 00		
ex 39	Pöytäliinat, pyyheliinat ja keittiöpyyhkeet, muuta kuin neulosta, muut kuin luokkaan 118 kuuluvat ex 6302 59 90 ex 6302 99 90		
	RYHMÄ II		
ex 12	Sukkahousut, myös terättömät, sukat, alussukat, puolisukat, nilkkasukat, sukansuojukset ja niiden kaltaiset tuotteet, neulosta, ei kuitenkaan vauvoille tarkoitetut ex 6115 10 90 ex 6115 29 00 ex 6115 30 90 ex 6115 99 00	24,3	41
ex 13	Miesten ja poikien alushousut, naisten ja tyttöjen pikkuhousut ja muut alushousut, neulosta ex 6107 19 00 ex 6108 29 00 ex 6212 10 10	17	59
ex 14	Miesten ja poikien kudottua kangasta olevat päällystakit, sadetakit ja muut takit, myös viitat ex 6210 20 00	0,72	1 389
ex 15	Naisten ja tyttöjen päällystakit, sadetakit ja muut takit, myös viitat, jakut ja bleiserit, ei kuitenkaan hupputakit ex 6210 30 00	0,84	1 190
ex 18	Miesten ja poikien aluspaidat, alushousut, yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta ex 6207 19 00 ex 6207 29 00 ex 6207 99 90 Naisten ja tyttöjen aluspaidat, alushameet, pikkuhousut ja muut alushousut, yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (négligés), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, muuta kuin neulosta ex 6208 19 00 ex 6208 29 00 ex 6208 99 00 ex 6212 10 10		
ex 19	Nenäliinat ja taskuliinat, muuta kuin silkkiä tai jätesilkkiä ex 6213 90 00	59	17
ex 24	Miesten ja poikien yöpaidat, pyjamat, kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta ex 6107 29 00 Naisten ja tyttöjen yöpaidat, pyjamat, aamupuvut (négligés), kylpytakit, aamutakit ja niiden kaltaiset tavarat, neulosta ex 6108 39 00	3,9	257

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 27	Naisten ja tyttöjen hameet, myös housuhameet ex 6104 59 00	2,6	385
ex 28	Pitkät housut, lappuhaalarit, polvihousut ja shortsit (muut kuin uimahousut), neulosta ex 6103 49 00 ex 6104 69 00	1,61	620
ex 31	Rintaliivit, kangasta tai neulosta ex 6212 10 10 ex 6212 10 90	18,2	55
ex 68	Vauvanvaatteet ja -vaatetustarvikkeet, muut kuin luokkiin ex 10 ja ex 87 kuuluvat vauvan kintaat ja muut käsineet, ja luokkaan ex 88 kuuluvat vauvan sukat ja nilkkasukat, muuta kuin neulosta ex 6209 90 90		
ex 73	Verryttelypuvut, neulosta ex 6112 19 00	1,67	600
ex 78	Nimikkeiden 5903 5906 ja 5907 kudotuista kankaista valmistetut vaatteet, muut kuin luokkiin ex 14 ja ex 15 kuuluvat ex 6210 40 00 ex 6210 50 00		
ex 83	Nimikkeiden 5903 ja 5907 neuloksista valmistetut vaatteet ja hiihtopuvut, neulosta ex 6112 20 00 ex 6113 00 90		
	RYHMÄ III A		
ex 38 B	Kaihtimet, muuta kuin neulosta ex 6303 99 90		
ex 40	Verhot, sisätilojen kaihtimet, kapat, reunusverhot ja muut sisustustavarat, kudotut, muut kuin neulotut ex 6303 99 90 ex 6304 19 90 ex 6304 99 00		
ex 58	Matot, solmitut, myös sovitetut ex 5701 90 10 ex 5701 90 90		
ex 59	Matot ja muut lattianpäällysteet, tekstiiliainetta, muut kuin luokkaan ex 58, 142 ja 151 B kuuluvat ex 5702 10 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5703 90 20 ex 5703 90 80 ex 5704 10 00 ex 5704 90 00 ex 5705 00 80		
ex 60	Käsin kudotut kuvakudokset (kuten gobeliinit, flander-, aubusson-, beauvais- ja niiden kaltaiset kudokset) ja käsin neulatyönä (esim. petit point- tai ristipistoilla) kirjotut kuvakudokset ex 5805 00 00		
ex 61	Kudotut nauhat, yhteenliimattujen, yhdensuuntaisten lankojen tai kuitujen muodostamat kuteettomat nauhat (bolducs), muut kuin luokkaan ex 62 ja 137 kuuluvat nimilaput ja niiden kaltaiset tavarat; kimmoiset kankaat (ei kuitenkaan neulosta), jotka koostuvat tekstiililangoista yhdistettyinä kumisäikeisiin ex 5806 10 00 ex 5806 20 00 ex 5806 39 00 ex 5806 40 00		
ex 62	Chenillelanka (myös flokkichenillelanka); kierrepäällystetyt langat (ei kuitenkaan metalloidut langat ja kierrepäällystetyt jouhilangat) ex 5606 00 91 ex 5606 00 99 Tylli, lankauudinkangas ja solmitut verkkokankaat, muut kuin kudottua kangasta tai neulokset, pitsit ja pitsikankaat (koneella tai käsin tehdyt), metritavarana, kaistaleina tai koristekuvioina ex 5804 10 10 ex 5804 10 90 ex 5804 29 10 ex 5804 29 90 ex 5804 30 00 Nimilaput, merkit ja niiden kaltaiset tavarat, tekstiiliainetta, koruompelemattomat, metritavarana, kaistaleina tai määrämuotoon tai määräkokoon leikattuina, kudottua kangasta ex 5807 10 10 ex 5807 10 90 Punokset, palmikoidut nauhat ja koristenauhat metritavarana; tupsut, pompulat ja niiden kaltaiset tavarat ex 5808 10 00 ex 5808 90 00 Koruompelukset metritavarana, kaistaleina tai koristekuvioina ex 5810 10 10 ex 5810 10 90 ex 5810 99 10 ex 5810 99 90		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 63	Synteettikuituiset neulokset, jotka sisältävät vähintään 5 painoprosenttia elastomeerilankaa, ja neulokset, jotka sisältävät vähintään 5 painoprosenttia kumilankaa ex 5906 91 00 ex 6002 40 00 ex 6002 90 00 ex 6004 10 00 ex 6004 90 00		
ex 65	Neulokset, ei kuitenkaan luokkaan ex 63 kuuluvat ex 5606 00 10 ex 6002 40 00 ex 6004 10 00		
ex 66	Vuode- ja matkahuovat, muuta kuin neulosta ex 6301 10 00		
	RYHMÄ III B		
ex 10	Hansikkaat, kintaat ja muut käsineet, neulosta ex 6116 10 20 ex 6116 10 80 ex 6116 99 00	17 paria	59
ex 67	Vaatetustarvikkeet, neulosta, muut kuin vauvoille tarkoitetut; kaikenlaiset kodin liinavaatteet, neulosta; verhot ja sisätilojen kaihtimet, kapat ja reunusverhot sekä muut sisustustavarat, neulosta; vuode- ja matkahuovat, neulosta, sekä muut tavarat, myös vaatteiden tai vaatetustarvikkeiden osat, neulosta ex 5807 90 90 ex 6113 00 10 ex 6117 10 00 ex 6117 80 10 ex 6117 80 80 ex 6117 90 00 ex 6301 90 10 ex 6302 10 00 ex 6302 40 00 ex 6303 19 00 ex 6304 11 00 ex 6304 91 00 ex 6307 10 10 ex 6307 90 10		
ex 69	Naisten ja tyttöjen alushameet, neulosta ex 6108 19 00	7,8	128
ex 72	Uimapuvut ex 6112 39 10 ex 6112 39 90 ex 6112 49 10 ex 6112 49 90 ex 6211 11 00 ex 6211 12 00	9,7	103
ex 75	Miesten ja poikien puvut ja yhdistelmäasut, neulosta ex 6103 10 90 ex 6103 29 00	0,80	1 250
ex 85	Solmiot, solmukkeet ja solmiohuivit, muuta kuin neulosta, muut kuin luokkaan 159 kuuluvat ex 6215 90 00	17,9	56
ex 86	Korsetit, sukkanauhavyöt, lantioliivit, housunkannattimet, sukkanauhat, sukanpitimet ja niiden kaltaiset tavarat sekä niiden osat, myös neulosta ex 6212 20 00 ex 6212 30 00 ex 6212 90 00	8,8	114
ex 87	Hansikkaat, kintaat ja muut käsineet, muuta kuin neulosta ex 6209 90 90 ex 6216 00 00		
ex 88	Sukat, puolisukat ja nilkkasukat, muuta kuin neulosta; muut vaatetustarvikkeet, vaatteiden tai vaatetustarvikkeiden osat, muille kuin vauvoille tarkoitetut, muuta kuin neulosta ex 6209 90 90 ex 6217 10 00 ex 6217 90 00		
ex 91	Teltat ex 6306 29 00		
ex 94	Vanu tekstiiliaineista ja siitä valmistetut tavarat; tekstiilikuidut, joiden pituus on enintään 5 mm (flokki), tekstiilinöyhtä ja -nypyt ex 5601 10 90 ex 5601 29 00 ex 5601 30 00		
ex 95	Huopa ja siitä valmistetut tavarat, myös kyllästetty tai päällystetty, ei kuitenkaan lattianpäällysteet ex 5602 10 19 ex 5602 10 38 ex 5602 10 90 ex 5602 29 00 ex 5602 90 00 ex 5807 90 10 ex 6210 10 10 ex 6307 90 91		
ex 97	Verkkokankaat, side- tai purjelangasta tai nuorasta valmistetut, ja sovitetut verkot kalastukseen, langasta, side- tai purjelangasta tai nuorasta valmistetut ex 5608 90 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
ex 98	Muut tavarat langasta, side- tai purjelangasta tai nuorasta, muut kuin kankaat, kankaiset tavarat ja luokan 97 tavarat ex 5609 00 00 ex 5905 00 10		
ex 99	Liimalla tai tärkkelyspitoisella aineella päällystetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään kirjankansien päällystämiseen tai sen kaltaiseen tarkoitukseen; kuultokangas; maalausta varten käsitellyt kankaat; jäykistekangas (buckram) ja sen kaltaiset jäykistetyt tekstiilikankaat, jollaisia käytetään hatunrunkoihin ex 5901 10 00 ex 5901 90 00 Linoleumi, myös määrämuotoiseksi leikattu; lattianpäällysteet, joissa on tekstiiliainepohjalla muu päällyste- tai peitekerros, myös määrämuotoisiksi leikatut ex 5904 10 00 ex 5904 90 00 Kumilla käsitellyt tekstiilikankaat, muut kuin kankaat ulkorenkaita varten, muuta kuin neulosta ex 5906 10 00 ex 5906 99 10 ex 5906 99 90 Muulla tavoin kyllästetyt tai päällystetyt tekstiilikankaat; teatterikulissiksi, studion taustakankaaksi tai sen kaltaista tarkoitusta varten maalatut kankaat, ei kuitenkaan luokkaan ex 100 kuuluvat kankaat ex 5907 00 00		
ex 100	Selluloosan johdannaisella tai muilla keinotekoisilla muovivalmisteilla kyllästetyt, päällystetyt, peitetyt tai kerrostetut tekstiilikankaat ex 5903 10 10 ex 5903 10 90 ex 5903 20 10 ex 5903 20 90 ex 5903 90 10 ex 5903 90 91 ex 5903 90 99		
ex 109	Tavarapeitteet, purjeet veneitä varten, ulkokaihtimet ja aurinkokatokset ex 6306 19 00 ex 6306 30 00		
ex 110	Ilmapatjat, kangasta ex 6306 40 00		
ex 111	Leirintävarusteet, kangasta, ei kuitenkaan ilmapatjat ja teltat ex 6306 99 00		
ex 112	Muut sovitetut tekstiilitavarat, kangasta, muut kuin luokkiin ex 113 ja ex 114 kuuluvat ex 6307 20 00 ex 6307 90 99		
ex 113	Lattiarievut, tiskirievut ja pölyrievut, muuta kuin neulosta ex 6307 10 90		
ex 114	Tekniseen käyttöön tarkoitetut kankaat ja tavarat, muut kuin luokkaan 136 kuuluvat ex 5908 00 00 ex 5909 00 90 ex 5910 00 00 ex 5911 10 00 ex 5911 31 19 ex 5911 31 90 ex 5911 32 11 ex 5911 32 19 ex 5911 32 90 ex 5911 40 00 ex 5911 90 10 ex 5911 90 90		
	RYHMÄ IV		
115	Pellava- tai ramilanka 5306 10 10 5306 10 30 5306 10 50 5306 10 90 5306 20 10 5306 20 90 5308 90 12 5308 90 19		
117	Kudotut pellava- tai ramikankaat 5309 11 10 5309 11 90 5309 19 00 5309 21 00 5309 29 00 5311 00 10 ex 5803 00 90 5905 00 30		
118	Pöytäliinat, pyyheliinat, keittiöpyyhkeet, pellavaa tai ramia, muuta kuin neulosta 6302 29 10 6302 39 20 6302 59 10 ex 6302 59 90 6302 99 10 ex 6302 99 90		
120	Verhot ja sisätilojen kaihtimet, kapat ja reunusverhot sekä muut sisustustavarat, pellavaa tai ramia, muuta kuin neulosta ex 6303 99 90 6304 19 30 ex 6304 99 00		
121	Side- ja purjelanka, nyöri ja köysi, myös palmikoidut ja punotut, pellavaa tai ramia ex 5607 90 90		
122	Säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, pellavaa, muuta kuin neulosta, käytetyt ex 6305 90 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
123	Kudotut nukka- ja chenillelankakankaat, pellavaa tai ramia, muut kuin kudotut nauhat 5801 90 10 ex 5801 90 90 Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, pellavaa tai ramia, muuta kuin neulosta ex 6214 90 00		
	RYHMÄ V		
124	Synteettikatkokuidut 5501 10 00 5501 20 00 5501 30 00 5501 40 00 5501 90 00 5503 11 00 5503 19 00 5503 20 00 5503 30 00 5503 40 00 5503 90 00 5505 10 10 5505 10 30 5505 10 50 5505 10 70 5505 10 90		
125 A	Lanka, (katkomatonta) synteettikuitufilamenttia, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa ex 5402 44 00 5402 45 00 5402 46 00 5402 47 00		
125 B	Monofilamenttilanka, kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (esim. tekoniini) ja katgutin jäljitelmät, synteettikuituainetta 5404 11 00 5404 12 00 5404 19 00 5404 90 10 5404 90 90 ex 5604 90 10 ex 5604 90 90		
126	Muuntokatkokuidut 5502 00 10 5502 00 40 5502 00 80 5504 10 00 5504 90 00 5505 20 00		
127 A	Lanka, (katkomatonta) muuntokuitufilamenttia, ei kuitenkaan vähittäismyyntimuodoissa, yksinkertainen lanka, viskoosia, kiertämättömät tai kierretyt, joiden kierre on enintään 250 kierrosta metrillä, ja yksinkertaiset teksturoimattomat langat, selluloosa-asetaattia ex 5403 31 00 ex 5403 32 00 ex 5403 33 00		
127 B	Monofilamenttilanka, kaistaleet ja niiden kaltaiset tuotteet (esim. tekoniini) ja katgutin jäljitelmät, muuntokuituainetta 5405 00 00 ex 5604 90 90		
128	Karkea eläimenkarva, karstattu tai kammattu 5105 40 00		
129	Lanka, karkeaa eläimenkarvaa tai jouhta 5110 00 00		
130 A	Silkkilanka, muu kuin jätesilkistä kehrätty 5004 00 10 5004 00 90 5006 00 10		
130 B	Silkkilanka, muu kuin luokkaan 130 A kuuluva; silkkitoukan gut 5005 00 10 5005 00 90 5006 00 90 ex 5604 90 90		
131	Lanka muista kasvitekstiilikuiduista 5308 90 90		
132	Paperilanka 5308 90 50		
133	Hamppulanka 5308 20 10 5308 20 90		
134	Metalloitu lanka 5605 00 00		
135	Kudotut kankaat, karkeaa eläimenkarvaa tai jouhta 5113 00 00		
136 A	Kudotut silkki- ja silkkijätekankaat, muut kuin valkaisemattomat, keitetyt tai valkaistut 5007 20 19 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 59 5007 20 61 5007 20 69 5007 20 71 5007 90 30 5007 90 50 5007 90 90		
136 B	Kudotut silkki- ja silkkijätekankaat, muut kuin luokkaan 136 A kuuluvat ex 5007 10 00 5007 20 11 5007 20 21 ex 5007 20 31 ex 5007 20 39 ex 5007 20 41 5007 20 51 5007 90 10 5803 00 30 ex 5905 00 90 ex 5911 20 00		
137	Kudotut nukka- ja chenillelankakankaat sekä kudotut nauhat, silkkiä tai silkkijätettä ex 5801 90 90 ex 5806 10 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
138	Kudotut kankaat paperilangasta ja muista kasvitekstiilikuiduista paitsi ramista 5311 00 90 ex 5905 00 90		
139	Kudotut kankaat metallilangasta tai metalloidusta langasta 5809 00 00		
140	Neulokset muuta tekstiiliainetta kuin villaa tai hienoa eläimenkarvaa, puuvillaa tai tekokuitua ex 6001 10 00 ex 6001 29 00 ex 6001 99 00 6003 90 00 6005 90 90 6006 90 00		
141	Vuode- ja matkahuovat muuta tekstiiliainetta kuin villaa tai hienoa eläimenkarvaa, puuvillaa tai tekokuitua ex 6301 90 90		
142	Matot ja muut tekstiiliainetta olevat lattianpäällysteet, sisalia, muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua tai manillaa ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00 ex 5705 00 80		
144	Huopa, karkeaa eläimenkarvaa ex 5602 10 38 ex 5602 29 00		
145	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, manillaa (abaca) tai hamppua ex 5607 90 20 ex 5607 90 90		
146 A	Lyhdelanka tai paalinaru maatalouskoneita varten, sisalia tai muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua ex 5607 21 00		
146 B	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, sisalia tai muuta Agave-sukuisista kasveista saatavaa tekstiilikuitua, muut kuin luokan 146 A tuotteet ex 5607 21 00 5607 29 00		
146 C	Side- ja purjelanka, nuora ja köysi, myös palmikoidut tai punotut, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitekstiilikuitua ex 5607 90 20		
147	Silkkijätteet (myös kelauskelvottomat silkkikokongit, lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput), muut kuin karstaamattomat ja kampaamattomat ex 5003 00 00		
148 A	Juuttilanka ja muista nimikkeen 5303 niinitekstiilikuiduista valmistettu lanka 5307 10 00 5307 20 00		
148 B	Kookoskuitulanka 5308 10 00		
149	Kudotut kankaat, juutista tai muista niinitekstiilikuiduista valmistetut, leveys suurempi kuin 150 cm 5310 10 90 ex 5310 90 00		
150	Kudotut kankaat, juutista tai muista niinitekstiilikuiduista valmistetut, leveys enintään 150 cm; säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, juuttia tai muuta synteettistä niinitekstiilikuitua, ei kuitenkaan käytetyt 5310 10 10 ex 5310 90 00 5905 00 50 6305 10 90		
151 A	Lattianpäällysteet, kookoskuitua 5702 20 00		
151 B	Matot ja muut lattianpäällysteet, juuttia tai muuta niinitekstiilikuitua, muut kuin tuftatut tai flokatut ex 5702 39 00 ex 5702 49 00 ex 5702 50 90 ex 5702 99 00		
152	Neulahuopa, juuttia tai muuta niinitekstiilikuitua, kyllästämätön ja päällystämätön, ei kuitenkaan lattianpäällysteet 5602 10 11		
153	Käytetyt säkit ja pussit, jollaisia käytetään tavaroiden pakkaamiseen, juuttia tai muuta nimikkeen 5303 niinitekstiilikuitua 6305 10 10		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
154	Kelaamiseen soveltuvat silkkikokongit 5001 00 00 Raakasilkki (kiertämätön) 5002 00 00 Silkkijätteet (myös kelauskelvottomat silkkikokongit), lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput, karstaamattomat ja kampaamattomat ex 5003 00 00 Karstaamaton ja kampaamaton villa 5101 11 00 5101 19 00 5101 21 00 5101 29 00 5101 30 00 Karstaamaton ja kampaamaton hieno tai karkea eläimenkarva 5102 11 00 5102 19 10 5102 19 30 5102 19 40 5102 19 90 5102 20 00 Villajätteet ja hienon tai karkean eläimenkarvan jätteet, myös lankajätteet, ei kuitenkaan garnetoidut jätteet ja lumput 5103 10 10 5103 10 90 5103 20 00 5103 30 00 Garnetoimalla jätteistä tai lumpuista saatu villa tai hieno tai karkea eläimenkarva 5104 00 00 Pellava, raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty; pellavarohtimet ja jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5301 10 00 5301 21 00 5301 29 00 5301 30 00 Rami ja muut kasvitekstilikuidut, raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt: muiden kuin kookoskuidun ja manillan rohtimet, kampausjätteet ja muut jätteet 5305 00 00 Karstaamaton ja kampaamaton puuvilla 5201 00 10 5201 00 90 Puuvillajätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5202 10 00 5202 91 00 5202 99 00 Hamppu (*Cannabis sativa*), raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty; hamppurohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5302 10 00 5302 90 00 Manilla (*Manila hemp* tai *Musa Textilis Nee)*, raaka tai käsitelty, ei kuitenkaan kehrätty: manillarohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5305 00 00 Juutti ja muut niinitekstiilikuidut (muut kuin pellava, hamppu ja rami), raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; juutin ja muiden niinitekstiilikuitujen rohtimet ja -jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5303 10 00 5303 90 00 Muut kasvitekstiilikuidut, raa'at tai käsitellyt, ei kuitenkaan kehrätyt; näiden kuitujen rohtimet ja jätteet (myös lankajätteet ja garnetoidut jätteet ja lumput) 5305 00 00		
156	Naisten ja tyttöjen puserot ja neulepuserot, silkkiä tai jätesilkkiä 6106 90 30 ex 6110 90 90		
157	Vaatteet, neulosta, ei kuitenkaan luokkiin ex 10, ex 12, ex 13, ex 24, ex 27, ex 28, ex 67, ex 69, ex 72, ex 73, ex 75, ex 83 ja 156 kuuluvat ex 6101 90 20 ex 6101 90 80 6102 90 10 6102 90 90 ex 6103 39 00 ex 6103 49 00 ex 6104 19 90 ex 6104 29 90 ex 6104 39 00 6104 49 00 ex 6104 69 00 6105 90 90 6106 90 50 6106 90 90 ex 6107 99 00 ex 6108 99 00 6109 90 90 6110 90 10 ex 6110 90 90 ex 6111 90 90 ex 6114 90 00		
159	Leningit, puserot ja paitapuserot, silkkiä tai jätesilkkiä, muuta kuin neulosta 6204 49 10 6206 10 00 Hartiahuivit, kaulaliinat ja muut huivit, mantiljat, hunnut ja niiden kaltaiset tavarat, silkkiä tai jätesilkkiä, muuta kuin neulosta 6214 10 00 Solmiot, solmukkeet ja solmiohuivit, silkkiä tai jätesilkkiä 6215 10 00		

▼**M45**

(1)	(2)	(3)	(4)
160	Nenäliinat ja taskuliinat, silkkiä tai jätesilkkiä ex 6213 90 00		
161	Vaatteet, ei kuitenkaan neulosta eikä luokkiin ex 14, ex 15, ex 18, ex 31, ex 68, ex 72, ex 78, ex 86, ex 87, ex 88 ja 159 kuuluvat 6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 ex 6205 90 80 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 ex 6211 39 00 6211 49 00		

▼**M44**

LIITE II

1 ARTIKLASSA TARKOITETUT VIEJÄMAAT

Venäjä

Serbia

▼M15

LIITE III

jota tarkoitetaan 1, 12 ja 13 artiklassa

I OSA

Luokittelu

1 artikla

Asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tekstiilituotteiden luokittelu perustuu yhdistettyyn nimikkeistöön.

2 artikla

Neuvoston asetuksella (ETY) 2658/87 ([1]) perustetun nimikkeistökomitean tariffi- ja tilastonimikkeistöjaosto tarkastelee komission tai jäsenvaltion aloitteesta kiireellisesti mainittujen asetusten säännösten mukaisesti kaikkia kysymyksiä, jotka liittyvät asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden luokitteluun yhdistettyyn nimikkeistöön, tuotteiden luokittelemiseksi asianmukaisiin luokkiin.

3 artikla

Komissio ilmoittaa toimittajamaille kaikista yhdistettyyn nimikkeistöön tehdyistä muutoksista, kun yhteisön toimivaltaiset viranomaiset ovat ne hyväksyneet.

4 artikla

Komissio ilmoittaa toimittajamaiden toimivaltaisille viranomaisille kaikista sellaisten tuotteiden luokittelua koskevista yhteisössä voimassa olevia menettelyjä noudattaen tehdyistä päätöksistä, joita tämä asetus koskee, kuukauden kuluessa päätösten tekemisestä. Ilmoituksessa mainitaan

a) kyseisten tuotteiden kuvaus

b) asianmukainen luokka, yhdistetyn nimikkeistön nimike tai alanimike (CN-koodi)

c) päätökseen vaikuttaneet syyt.

5 artikla

1. Jos yhteisössä voimassa olevia menettelyjä noudattaen tehty luokittelupäätös johtaa aikaisempien luokittelujen muutokseen tai tässä asetuksessa tarkoitetun tuotteen luokan muuttumiseen, jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on myönnettävä päätöksen täytäntöönpanoa varten 30 päivän määräaika, joka alkaa komission tiedoksiannon antamispäivästä.

2. Ennen päätöksen täytäntöönpanopäivää lastattuja tuotteita koskevat edelleen aikaisemmat luokittelut, jos tuotteet esitetään yhteisöön tuoduiksi 60 päivän kuluessa edellä tarkoitetusta päivästä.

6 artikla

Jos yhteisössä voimassa olevia menettelyjä noudattaen tehty, tämän liitteen 5 artiklassa tarkoitettu luokittelupäätös vaikuttaa sellaisten tuotteiden luokkaan, joita koskee määrällinen rajoitus, komissio aloittaa viipymättä neuvottelut asetuksen 16 artiklan mukaisesti sopimukseen pääsemiseksi liitteessä V määrättyjen kyseisten määrällisten rajoitusten tarvittavista tarkistuksista.

([1]) EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1.

▼M15

7 artikla

1. Jos sellaisten tuotteiden tuontia varten tarvittavissa asiakirjoissa ilmoitettu luokittelu, joita tämä asetus koskee, eroaa tuojajäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten käyttämästä luokittelusta, tuotteita koskee väliaikaisesti tuontimenettely, jota niihin tämän asetuksen säännösten mukaisesti sovelletaan edellä tarkoitettujen viranomaisten käyttämän luokittelun perusteella, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muiden voimassa olevien asiaa koskevien määräysten soveltamista.

2. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava komissiolle 1 kohdassa tarkoitetuista tapauksista ja mainittava erityisesti

— kyseisten tuotteiden määrät

— tuontiasiakirjoissa ilmoitettu luokka ja toimivaltaisten viranomaisten käyttämä luokka

— jos on annettu vientilisenssi, lisenssin numero ja ilmoitettu luokka.

3. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa tekstiilituotteille, joita uudelleenluokituksen jälkeen koskee liitteessä V oleva määrällinen rajoitus, uuden tuontiluvan vasta sen jälkeen, kun komissio on vahvistanut niille, että tuotaviksi aiotut määrät voidaan lukea määrällisiin rajoituksiin asetuksen 12 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

4. Komissio ilmoittaa kyseisille toimittajamaille tässä artiklassa tarkoitetuista tapauksista.

8 artikla

Tämän liitteen 7 artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa sekä muissa samankaltaisissa toimittajamaiden toimivaltaisten viranomaisten käsiteltäviksi saattamissa tapauksissa komissio aloittaa tarvittaessa neuvottelut kyseisen toimittajamaan tai kyseisten toimittajamaiden kanssa asetuksen 16 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen sopimukseen pääsemiseksi eri tavoin luokiteltujen tuotteiden lopullisesti käytettävästä luokittelusta.

9 artikla

Edellä 8 artiklassa tarkoitetuissa tapauksissa komissio voi määrittää eri tavoin luokiteltuihin tuotteisiin lopullisesti sovellettavan luokittelun yhteisymmärryksessä tuojajäsenvaltion tai -valtioiden ja toimittajamaan taikka -maiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa.

10 artikla

Jos 7 artiklassa tarkoitettuja eroja ei voida ratkaista 9 artiklan mukaisesti, komissio toteuttaa toimenpiteen asetuksen (ETY) N:o 2658/87 10 artiklan mukaisesti tavaroiden yhdistettyyn nimikkeistöön luokittelemiseksi.

II OSA

Kaksinkertaisen tarkastuksen järjestelmä

(määrällisten rajoitusten hallintoa varten)

11 artikla

1. Toimittajamaiden toimivaltaiset viranomaiset antavat vientilisenssin kaikille sellaisten tekstiilituotteiden lähetyksille, joita koskevat liitteessä V vahvistetut määrälliset rajoitukset, lisenssissä mainituin rajoituksin.

▼M15

2. Tuojan on esitettävä vientilisenssin alkuperäiskappale 14 artiklassa tarkoitetun tuontiluvan antamista varten.

▼M23

3. Jos toimittajamaalla on yhteisön kanssa sähköistä luvanantoa koskeva hallinnollinen järjestely, tiedot voidaan toimittaa sähköisesti, mikä korvaa paperilla annettavan vientilisenssin.

▼M15

12 artikla

1. Määrällisiä rajoituksia varten tarvittavan vientilisenssin on oltava tässä liitteessä olevan mallin mukainen, ja siinä voi lisäksi olla käännös jollekin muulle kielelle; siinä on muun muassa todistettava, että kyseisten tuotteiden määrä on luettu kyseisen tuotteen luokkaa varten vahvistettuun määrälliseen rajoitukseen.

▼M32

_____

▼M15

3. Kukin vientilisenssi voi koskea ainoastaan yhtä liitteessä V lueteltua tuotteiden luokkaa.

▼M23

4. Jos toimittajamaalla on yhteisön kanssa sähköistä luvanantoa koskeva hallinnollinen järjestely, tiedot voidaan toimittaa sähköisesti, mikä korvaa 1 ja 2 kohdassa mainitut mallit.

▼M15

13 artikla

Vienti luetaan sitä vuotta varten vahvistettuihin määrällisiin rajoituksiin, jonka aikana vientilisenssissä tarkoitetut tuotteet on lastattu asetuksen 2 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

14 artikla

1. Kun komissio on tämän asetuksen 12 artiklan mukaisesti vahvistanut, että pyydetty määrä voidaan lukea kyseiseen määrälliseen rajoitukseen, jäsenvaltion viranomaisten on annettava tuontilupa viimeistään viiden työpäivän kuluessa siitä päivästä, jona tuoja on esittänyt vastaavan alkuperäisen vientilisenssin. Vientilisenssi on esitettävä viimeistään lisenssissä tarkoitettujen tuotteiden laivauksen käynnistymisvuotta seuraavan vuoden 31 päivänä maaliskuuta. Määräaikaa voidaan poikkeuksellisissa olosuhteissa pidentää 30 päivään kesäkuuta jäsenvaltion asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä ja noudattaen tämän asetuksen 17 artiklassa säädettyä menettelyä.

▼M23

2. Tuontiluvat ovat voimassa kuuden kuukauden ajan antamispäivästä. Jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat tuojan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä jatkaa luvan voimassaoloaikaa kahdella kolmen kuukauden jaksolla. Voimassaolon jatkamisesta on ilmoitettava komissiolle. Tuoja voi poikkeustapauksissa pyytää voimassaolon jatkamista kolmannen kerran. Poikkeuksellinen voimassaolon jatkaminen voidaan sallia ainoastaan tämän asetuksen 17 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen tehdyn päätöksen nojalla.

▼M15

3. Tuotteiden tuontiluvat, jotka on laadittu tämän liitteen lisäyksessä 1 olevan mallin mukaiselle lomakkeelle, ovat voimassa koko Euroopan yhteisön tullialueella.

▼**M15**

4. Toimivaltaisille viranomaisille osoitetussa tuontilupaa koskevassa tuojan ilmoituksessa tai hakemuksessa on oltava:

a) tuojan nimi ja täydellinen osoite (mukaan lukien mahdollinen puhelin- ja telekopionumero sekä kansallisten toimivaltaisten viranomaisten antama rekisteröintinumero) sekä alv-rekisteröintinumero, jos tuojan on maksettava arvonlisäveroa

b) ilmoituksen tekijän nimi ja täydellinen osoite

c) viejän nimi ja täydellinen osoite

d) tuotteiden alkuperä- ja määrämaa

e) tuotteiden kuvaus, johon kuuluu

— niiden kauppanimitys

— tuotteiden kuvaus ja yhdistetyn nimikkeistön mukainen koodi (CN-koodi)

f) asianmukainen luokka ja määrä kyseisille tuotteille liitteessä V mainittuina yksikköinä ilmaistuna

g) tuotteiden arvo sellaisena kuin se on ilmoitettu vientilisenssin 12 kohdassa

h) tarvittaessa maksu- ja toimituspäivä ja konossementin tai ostosopimuksen jäljennös

i) vientilisenssin päiväys ja numero

j) hallinnollisia tarkoituksia varten mahdollisesti käytettävä sisäinen koodi, kuten Taric-koodi

k) päiväys ja tuojan allekirjoitus.

Toimivaltaiset viranomaiset voivat vahvistaminsa edellytyksin sallia ilmoitusten tai hakemusten toimittamisen sähköisessä muodossa. Asiakirjojen ja todisteiden on kuitenkin oltava viranomaisten saatavilla ([1]).

5. Tuojien ei tarvitse tuoda luvassa tarkoitettua kokonaismäärää yhtenä lähetyksenä.

15 artikla

Jäsenvaltioiden viranomaisten antamien tuontilupien voimassaolo edellyttää, että vientilisenssit ovat voimassa ja että ne koskevat toimittajamaiden toimivaltaisten viranomaisten antamissa vientilisensseissä, joiden perusteella tuontiluvat on annettu, ilmoitettuja määriä.

16 artikla

Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset antavat tuontiluvat tai vaikutukseltaan niitä vastaavat asiakirjat 2 artiklan 2 kohdan mukaisesti kaikille tuojille ilman tuojien sijoittautumispaikkaan yhteisössä kohdistuvaa syrjintää, sanotun kuitenkaan rajoittamatta voimassa olevassa lainsäädännössä vaadittujen muiden edellytysten noudattamista.

([1]) EYVL L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼M15

17 artikla

1. Jos komissio toteaa, että jonkin toimittajamaan yhden sopimuksen soveltamisvuoden aikana tiettyä luokkaa varten antamien vientilisenssien mukainen kokonaismäärä on suurempi kuin tämän luokan määrällinen rajoitus, siitä ilmoitetaan välittömästi jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille, joiden on keskeytettävä tuontilupien tai -asiakirjojen antaminen. Tällöin komissio aloittaa välittömästi asetuksen 16 artiklassa määritellyn erityisen neuvottelumenettelyn.

2. Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on kieltäydyttävä antamasta tuontilupia toimittajamaan alkuperätuotteille, joista ei ole tämän liitteen mukaisesti annettuja vientilisenssejä.

III OSA

Kaksinkertaisen tarkastuksen järjestelmä

(tarkkailun kohteena olevia tuotteita varten)

18 artikla

1. Taulukossa A lueteltujen toimittajamaiden toimivaltaisten viranomaisten on annettava vientilisenssi tai viennistä ilmoittava asiakirja kaikille kaksinkertaisen tarkastuksen järjestelmän mukaisesti tarkkailumenettelyjen kohteena oleville tekstiilituotteille.

▼M32

_____

▼M15

3. Tuojan on esitettävä vientilisenssin alkuperäiskappale 14 artiklassa tarkoitetun tuontiluvan antamista varten.

▼M23

4. Jos toimittajamaalla on yhteisön kanssa sähköistä luvanantoa koskeva hallinnollinen järjestely, tiedot voidaan toimittaa sähköisesti, mikä korvaa paperilla annettavan vientilisenssin.

▼M15

19 artikla

1. Vientilisenssien on oltava tässä liitteessä olevan mallin mukainen, ja siinä voi lisäksi olla käännös jollekin muulle kielelle.

▼M32

_____

▼M15

3. Kukin vientilisenssi koskee ainoastaan yhtä taulukossa A lueteltua tuotteiden luokkaa.

▼M23

4. Jos toimittajamaalla on yhteisön kanssa sähköistä luvanantoa koskeva hallinnollinen järjestely, tiedot voidaan toimittaa sähköisesti, mikä korvaa 1 ja 2 kohdassa mainitut mallit.

▼M15

20 artikla

Vienti rekisteröidään sille vuodelle, jonka aikana vientilisenssissä tarkoitetut tuotteet on lastattu.

▼M15

21 artikla

1. Jäsenvaltion viranomaisten on myönnettävä tuontilupa viimeistään viiden työpäivän kuluessa siitä päivästä, jona tuoja on esittänyt vastaavan alkuperäisen vientilisenssin. Vientilisenssi on esitettävä viimeistään lisenssissä tarkoitettujen tuotteiden laivauksen käynnistymisvuotta seuraavan vuoden maaliskuun 31 päivänä. Määräaikaa voidaan poikkeuksellisissa olosuhteissa pidentää 30 päivään kesäkuuta jäsenvaltion asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä ja noudattaen tämän asetuksen 17 artiklassa säädettyä menettelyä. ►M32 ——————— ◄ Tuontiluvat, jotka laaditaan tämän liitteen lisäyksessä 1 olevan mallin mukaisille lomakkeille, ovat voimassa koko yhteisön tullialueella ([1]).

▼M23

2. Tuontiluvat ovat voimassa kuuden kuukauden ajan antamispäivästä. Jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat tuojan asianmukaisesti perustellusta pyynnöstä jatkaa luvan voimassaoloaikaa kahdella kolmen kuukauden jaksolla. Voimassaolon jatkamisesta on ilmoitettava komissiolle. Tuoja voi poikkeustapauksissa pyytää voimassaolon jatkamista kolmannen kerran. Poikkeuksellinen voimassaolon jatkaminen voidaan sallia ainoastaan asetuksen 17 artiklan 2 kohdassa säädettyä menettelyä noudattaen tehdyn päätöksen nojalla.

▼M15

3. Toimivaltaisille viranomaisille osoitetussa tuontilupaa koskevassa tuojan ilmoituksessa tai hakemuksessa on oltava:

a) tuojan nimi ja täydellinen osoite (mukaan lukien mahdollinen puhelin- ja telekopionumero sekä kansallisten toimivaltaisten viranomaisten antama rekisteröintinumero) sekä alv-rekisteröintinumero, jos tuojan on maksettava arvonlisäveroa

b) ilmoituksen tekijän nimi ja täydellinen osoite

c) viejän nimi ja täydellinen osoite

d) tuotteiden alkuperä- ja määrämaa

e) tuotteiden kuvaus, johon kuuluu

— niiden kauppanimitys

— tuotteiden kuvaus ja yhdistetyn nimikkeistön mukainen koodi (CN-koodi)

f) asianmukainen luokka ja määrä kyseisille tuotteille liitteessä V mainittuina yksikköinä ilmaistuna

g) tuotteiden arvo sellaisena kuin se on ilmoitettu vientilisenssin 12 kohdassa

h) tarvittaessa maksu- ja toimituspäivä ja konossementin tai ostosopimuksen jäljennös

i) vientilisenssin päiväys ja numero

j) hallinnollisia tarkoituksia varten mahdollisesti käytettävä sisäinen koodi, kuten Taric-koodi

k) päiväys ja tuojan allekirjoitus.

Toimivaltaiset viranomaiset voivat vahvistaminsa edellytyksin sallia ilmoitusten tai hakemusten toimittamisen sähköisessä muodossa. Asiakirjojen ja todisteiden on kuitenkin oltava viranomaisten saatavilla ([1]).

4. Tuojien ei tarvitse tuoda luvassa tarkoitettua kokonaismäärää yhtenä lähetyksenä.

([1]) EYVL L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼M15

22 artikla

Jäsenvaltioiden viranomaisten antamien tuontilupien voimassaolo edellyttää, että toimittajamaiden toimivaltaisten viranomaisten antamat vientilisenssit, joiden perusteella tuontiluvat on annettu, ovat voimassa.

23 artikla

Tuontiluvat tai vastaavat asiakirjat on annettava yhteisössä toimivalle tuojalle syrjimättä ja riippumatta tuojan sijoittautumispaikasta yhteisössä, sanotun kuitenkaan rajoittamatta muiden voimassa olevassa sääntelyssä vaadittujen edellytysten noudattamista.

24 artikla

Jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten on kieltäydyttävä antamasta tuontilupia taulukossa A luetelluille toimittajamaan alkuperätuotteille, joista ei ole tämän liitteen mukaisesti annettuja vientilisenssejä.

IV OSA

Yksinkertaisen tarkastuksen järjestelmä

(valvonnan kohteena olevia tuotteita varten)

25 artikla

1. Taulukossa B luetelluista toimittajamaista lähtöisin olevia tekstiilituotteita koskee yksinkertaisen ennakkotarkkailun järjestelmä.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden luovutus vapaaseen liikkeeseen edellyttää valvonta-asiakirjan esittämistä.

3. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on annettava tarkkailuasiakirjat viiden työpäivän kuluessa siitä päivästä, jona tuoja on esittänyt tätä koskevan hakemuksen.

▼M32

4. Valvonta-asiakirjat, jotka on laadittu tämän liitteen lisäyksessä I tai Kiinan osalta neuvoston asetuksen 3285/94 liitteessä I olevan mallin mukaiselle lomakkeelle, ovat voimassa koko Euroopan yhteisön tullialueella. Valvonta-asiakirjat ovat voimassa kuusi kuukautta niiden antamisesta.

▼M15

26 artikla

Toimivaltaisille viranomaisille esitetyssä tarkkailuasiakirjaa koskevassa tuojan ilmoituksessa tai hakemuksessa on oltava:

a) tuojan nimi ja täydellinen osoite (mukaan lukien mahdollinen puhelin- ja telekopionumero sekä kansallisten toimivaltaisten viranomaisten antama rekisteröintinumero) sekä alv-rekisteröintinumero, jos tuojan on maksettava arvonlisäveroa

b) ilmoituksen tekijän nimi ja täydellinen osoite

c) viejän nimi ja täydellinen osoite

d) tuotteiden alkuperä- ja määrämaa

e) tuotteiden kuvaus, johon kuuluu

— niiden kauppanimitys

▼M15

— tuotteiden kuvaus ja yhdistetyn nimikkeistön mukainen koodi (CN-koodi)

f) asianmukainen ryhmä ja määrä kyseisille tuotteille taulukossa B mainittuina yksikköinä ilmaistuna

g) tuotteiden arvo

h) hallinnollisia tarkoituksia varten mahdollisesti käytettävä sisäinen koodi, kuten Taric-koodi

i) päiväys ja tuojan allekirjoitus

ja siihen on liitettävä oikeaksi todistettu jäljennös konossementista, remburssista, sopimuksesta tai muusta kaupallisesta asiakirjasta, jolla osoitetaan vakaa aikomus tuoda.

Toimivaltaiset viranomaiset voivat vahvistaminsa edellytyksin sallia ilmoitusten tai hakemusten toimittamisen sähköisessä muodossa. Asiakirjojen ja todisteiden on kuitenkin oltava viranomaisten saatavilla ([1]).

▼M32

26 a artikla

Jos tekstiili- ja vaatetustuotteiden tuonti on etukäteisvalvontatoimien alaista, jäsenvaltiot ilmoittavat komissiolle kussakin valvonta-asiakirjassa tarkoitettujen tuotteiden alkuperämaan, tuoteluokan ja tiedot tuotteiden paljoudesta ja arvosta. Tiedot on ilmoitettava viipymättä valvonta-asiakirjojen antamisen jälkeen sähköisesti tätä varten perustetussa monipalveluverkossa (*Système Intégré de Gestion de Licences*, yhtenäinen lisenssien hallinnointijärjestelmä) yhdenmukaistettavia tietojen esitysmuotoja ja menettelyjä noudattaen.

▼M15

V OSA

Jälkikäteen tapahtuva tarkkailu

▼M34

27 artikla

Taulukoissa C ja D lueteltuihin tekstiilituotteisiin sovelletaan jälkikäteen tapahtuvan tilastovalvonnan järjestelmää. Valvonnan olisi tapahduttava komission asetuksen (ETY) N:o 2454/93 ([2]) 308 d artiklassa säädetyn järjestelmän mukaisesti. Kun tuotteet on luovutettu vapaaseen liikkeeseen, jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava komissiolle edeltävän kuukauden kokonaistuontimäärät ja niiden arvo mahdollisuuksien mukaan joka viikko mutta ainakin viimeistään joka kuukauden 12. päivä sekä päivämäärä, jona tuotteet on luovutettu vapaaseen liikkeeseen, tuotteiden alkuperä ja järjestysnumero. Tiedoissa on mainittava yhdistetyn nimikkeistön nimike ja soveltuvin osin Taric-alanimike, tuotteiden luokka ja soveltuvin osin kyseistä nimikettä varten tarvittavat paljousyksiköt. Tiedot on oltava verotuksen ja tulliliiton pääosaston hallinnoiman valvontajärjestelmän kanssa yhteensopivassa muodossa.

▼M15

VI OSA

Yhteiset määräykset

▼M20

28 artikla

1. Edellä 11 ja 19 artiklassa tarkoitettuun vientilisenssiin ja alkuperätodistukseen voidaan liittää lisäkappaleita, jotka on asianmukaisesti osoitettu sellaisiksi. Ne on laadittava englannin, ranskan tai espanjan kielellä.

([1]) EYVL L 119, 8.5.1997, s. 1.
([2]) EYVL L 253, 11.10.1993, s. 1. Asetus sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 883/2005 (EUVL L 148, 11.6.2005, s. 5).

▼M20

2. Jos edellä tarkoitetut asiakirjat laaditaan käsin, ne on täytettävä musteella ja painokirjaimin.

3. Vientilisenssien tai vastaavien asiakirjojen sekä alkuperätodistusten koon on oltava 210×297 millimetriä ([i]). Käytettävän paperin on oltava valkoista hiokkeetonta kirjoituspaperia ([ii]), joka painaa vähintään 25 grammaa neliömetriltä. Jokaisessa osassa on oltava painettu aaltomainen taustakuvio, joka tekee kaiken mekaanisin tai graafisin keinoin tapahtuneen väärentämisen silmin havaittavaksi ([iii]).

4. Yhteisön toimivaltaiset viranomaiset hyväksyvät ainoastaan alkuperäiskappaleen voimassa olevaksi tämän asetuksen säännösten mukaista tuontia varten.

5. Jokaisessa vientilisenssissä tai vastaavassa asiakirjassa sekä alkuperätodistuksessa on oltava yhdenmukainen painettu tai muulla tavoin merkitty sarjanumero, jolla se voidaan yksilöidä ([iv]).

▼M44

6. Numero muodostuu seuraavista osista:

— kaksi kirjainta, joilla yksilöidään viejämaa seuraavasti:

— Serbia = RS,

— kaksi kirjainta aiotun määräjäsenvaltion tai määräjäsenvaltioiden ryhmän yksilöimiseksi seuraavasti:

— AT = Itävalta

— BG = Bulgaria

— BL = Benelux

— CY = Kypros

— CZ = Tšekki

— DE = Saksan liittotasavalta

— DK = Tanska

— EE = Viro

— GR = Kreikka

— ES = Espanja

— FI = Suomi

— FR = Ranska

— GB = Yhdistynyt kuningaskunta

— HU = Unkari

— IE = Irlanti

— IT = IT = Italia

— LT = Liettua

— LV = Latvia

— MT = Malta

— PL = Puola

— PT = Portugali

— RO = Romania

— SE = Ruotsi

([i]) Nämä säännökset eivät ole pakollisia Thaimaassa.
([ii]) Nämä säännökset eivät ole pakollisia Hongkongissa.
([iii]) Nämä säännökset eivät ole pakollisia Hongkongissa ja Egyptissä.
([iv]) Tämä säännös on Hongkongissa pakollinen ainoastaan vientilisenssin osalta.

▼M44

— SI = Slovenia

— SK = Slovakia

— tässä liitteessä olevassa taulukossa A lueteltuja tuotteita koskevan kiintiö- tai rekisteröintivuoden yksilöimiseksi yksinumeroinen luku, joka vastaa kyseisen vuoden viimeistä numeroa, esimerkiksi ”9” vuodelle 2009 ja ”0” vuodelle 2010,

— kaksinumeroinen luku asiakirjan antaneen viejävaltion viranomaisen yksilöimiseksi,

— viisinumeroinen luku 00001:n ja 99999:n välillä, joka osoitetaan asianomaiselle määräjäsenvaltiolle.

▼M23

7. Tuojan pyynnöstä jäsenvaltioiden tulliviranomaiset voivat hyväksyä yhden yhteisen alkuperätodistuksen, joka liittyy useampaan kuin yhteen lähetykseen, silloin kun tavarat:

a) sisältyvät samaan vientilisenssiin;

b) luokitellaan samaan luokkaan;

c) tulevat kaikki samalta viejältä, ne toimitetaan samalle tuojalle; ja

d) niiden maahantuontimuodollisuudet suoritetaan yhdessä yhteisön tullitoimipaikassa.

Tätä menettelyä sovelletaan tuontiluvan voimassaolon ajan, mukaan luettuna sen voimassaolon jatkaminen.

Sen estämättä, mitä d alakohdassa säädetään, jos ensimmäisen lähetyksen maahantuonnin jälkeen jäljellä olevien tavaroiden tulliselvitys on tehtävä toisessa tullitoimipaikassa kuin missä alkuperäinen alkuperätodistus esitettiin, ensimmäinen tullitoimipaikka voi tuojan kirjallisesta pyynnöstä antaa yhden tai useampia korvaavia alkuperätodistuksia, jotka vastaavat alkuperäisessä todistuksessa jäljellä olevia määriä. Korvaavassa todistuksessa olevien erittelyjen on oltava samat kuin alkuperäisessä todistuksessa. Korvaavia todistuksia on pidettävä niihin liittyvien tuotteiden lopullisina alkuperätodistuksina.

▼M15

29 artikla

Vientilisenssit ja alkuperätodistukset voidaan antaa sen jälkeen, kun niissä tarkoitetut tavarat on lastattu. Tässä tapauksessa niissä on oltava maininta ”délivré *a posteriori*” tai ”issued retrospectively” tai ”expedido con posterioridad”.

30 artikla

Jos vientilisenssi, tuontilisenssi tai alkuperätodistus varastetaan tai se katoaa tai turmeltuu, viejä voi pyytää sen antaneilta toimivaltaisilta viranomaisilta kaksoiskappaleen, joka laaditaan niiden hallussa olevien vientiasiakirjojen perusteella. Annettuun kaksoiskappaleeseen on merkittävä ilmaisu ”Duplicata”, ”Duplicate” tai ”Duplicado”.

Kaksoiskappaleeseen on merkittävä alkuperäisen lisenssin tai alkuperätodistuksen antamispäivä.

30a artikla

Komissio julkaisee luettelon 14 artiklan 4 kohdassa, 21 artiklan 1 ja 3 kohdassa, 25 artiklan 3 kohdassa, 26 artiklassa ja 31 artiklan 1 kohdassa tarkoitetuista toimivaltaisista viranomaisista ja niiden osoitteista *Euroopan yhteisöjen virallisen lehden* C-sarjassa ([1]).

([1]) EYVL L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼M15

VII OSA

Yhteisön tuontilisenssi — yhteinen lomake

31 artikla

1. Lomakkeiden, joita jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on käytettävä antaessaan 14 artiklan 1 kohdassa, 21 artiklan 1 kohdassa ja 25 artiklan 3 kohdassa tarkoitettuja tuontilupia ja tarkkailuasiakirjoja, on oltava tämän liitteen lisäyksessä 1 olevan tuontilisenssin mallin mukaisia.

2. Tuontilisenssilomakkeet sekä niiden otteet laaditaan kahtena kappaleena, joista ensimmäinen ”vastaanottajan kappale”, jossa on numero 1, annetaan hakijalle ja toisen ”toimivaltaisen viranomaisen kappale”, jossa on numero 2, säilyttää lisenssin antanut toimivaltainen viranomainen. Toimivaltainen viranomainen voi hallinnollisia tarkoituksia varten liittää lisäkappaleita lomakkeeseen n:o 2.

3. Lomakkeet painetaan valkoiselle hiokkeettomalle kirjoituspaperille, jonka paino on 55—65 grammaa neliömetriltä. Niiden koko on 210 × 297 millimetriä; konekirjoitusriviväli on 4,24 millimetriä (tuuman kuudesosa); lomakkeiden asettelua on tarkoin noudatettava. Varsinaisen lisenssin eli kappaleen n:o 1 kummallakin puolella on lisäksi oltava punaisella painettu aaltomainen taustakuvio, joka tekee kaikki mekaanisin tai kemiallisin keinoin tehdyt väärennökset silmin havaittaviksi.

4. Jäsenvaltioiden on painettava lomakkeet. Ne voidaan myös painaa kirjapainossa, jonka sen sijoittautumisjäsenvaltio on hyväksynyt. Jälkimmäisessä tapauksessa mainittuun hyväksyntään on viitattava jokaisessa lomakkeessa. Kaikissa lomakkeissa on mainittava kirjapainon nimi ja osoite tai merkki, jonka avulla se voidaan tunnistaa.

5. Tuontilisensseille tai otteille on annettava niitä myönnettäessä myöntämisnumero, jonka jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset määrittelevät. Tuontilisenssin numero on ilmoitettava komissiolle elektronisesti 12 artiklan mukaista integroitua verkkoa käyttäen.

6. Lisenssit ja otteet laaditaan antavan valtion virallisella kielellä tai jollakin sen virallisista kielistä.

7. Toimivaltaiset viranomaiset merkitsevät asiaa koskevan tekstiililuokan 10 kohtaan.

8. Lisenssejä antavien elinten ja kiintiöön lukemisen suorittavien viranomaisten leima tehdään leimasimella. Antavien elinten leima voidaan kuitenkin korvata kuivaleimalla, johon yhdistetään lävistämällä tai lisenssiin painamalla tehdyt kirjaimet ja numerot. Antava elin merkitsee myönnetyt määrät millä tahansa tavalla, jota ei voi väärentää ja joka tekee mahdottomaksi lisätä numeroita tai lisämerkintöjä (esimerkiksi: *1 000* ecua).

9. Kappaleen n:o 1 ja n:o 2 kääntöpuolella on kiintiöön lukemista koskevia merkintöjä varten sarake, jonka täyttävät joko tulliviranomaiset tuonti- tai vientimuodollisuuksia suoritettaessa tai toimivaltaiset hallintoviranomaiset otteita annettaessa.

▼M15

Jos lisensseissä tai niiden otteissa kiintiöön lukemista koskevia merkintöjä varten varattu tila osoittautuu riittämättömäksi, toimivaltaiset viranomaiset voivat kiinnittää niihin yhden tai useampia jatkokappaleita, jotka sisältävät lisenssien kappaleiden n:o 1 ja n:o 2 tai lisenssien otteiden kääntöpuolella olevia vastaavat sarakkeet kiintiöön lukemista koskevia merkintöjä varten. Kiintiöön lukemisen suorittavat viranomaiset merkitsevät leimansa puoliksi lisenssien tai niiden otteiden päälle ja puoliksi jatkokappaleen päälle tai, jos jatkokappaleita on useampia, puoliksi jokaisen eri jatkokappaleen päälle.

10. Jäsenvaltion viranomaisten antamilla lisensseillä ja otteilla sekä niiden tekemillä merkinnöillä ja vahvistusmerkinnöillä on kaikissa muissa jäsenvaltioissa samat oikeudelliset vaikutukset kuin näiden jäsenvaltioiden viranomaisten antamilla asiakirjoilla ja niiden tekemillä merkinnöillä ja vahvistusmerkinnöillä.

11. Kyseiset toimivaltaiset hallinnolliset viranomaiset voivat tarvittaessa vaatia lisensseihin tai niiden otteisiin tehdyistä merkinnöistä käännöksen virallisella kielellään tai jollakin niiden virallisista kielistä.

12. Tuontilupa voidaan antaa sähköisessä muodossa, edellyttäen, että tämä tuontilupa on tietokoneverkon kautta asianomaisten tulliviranomaisten saatavilla ([1]).

VIII OSA

Siirtymäsäännökset

32 artikla

1. Sen estämättä, mitä 31 artiklassa säädetään, jäsenvaltioiden toimivaltaisilla viranomaisilla on viimeistään 31 päivänä joulukuuta 1995 päättyvän siirtymäkauden aikana, jollei hakija ole hakemusta jättäessään vaatinut, että hänelle annetaan lisäyksessä 1 olevan mallin mukainen yhteisön tuontilisenssi, lupa käyttää 31 artiklassa tarkoitettujen lomakkeiden sijasta kansallisia lomakkeitaan tuontilupien tai tarkkailuasiakirjojen ja niiden otteiden antamiseksi.

2. Mainituissa lomakkeissa on ilmoitettava lisäyksessä 1 esitetyn tuontilisenssimallin kohdassa 1—13 olevat tiedot. Ne eivät ole voimassa lisenssin antaneen jäsenvaltion alueella.

([1]) EYVL L 119, 8.5.1997, s. 1.

▼**M44**

TAULUKKO A

Taulukko on poistettu.

▼**M42**

_____

▼**M15**

TAULUKKO C

▼**M32**

Jälkikäteen tapahtuvaa suoran tuonnin tilastovalvontaa käyttävään järjestelmään kuuluvat maat ja luokat

Kolmas maa	Ryhmä	Luokka	Paljousyksikkö
Kaikki maat	Ryhmä I A		
		1	tonnia
		2	tonnia
		josta 2a	tonnia
		3	tonnia
		josta 3a	tonnia
		ex 20	tonnia
	Ryhmä I B		
		4	1 000 kpl
		5	1 000 kpl
		6	1 000 kpl
		7	1 000 kpl
		8	1 000 kpl
	Ryhmä II A		
		9	tonnia
		20	tonnia
		22	tonnia
		23	tonnia
		39	tonnia
	Ryhmä II B		
		12	1 000 paria
		13	1 000 kpl
		14	1 000 kpl
		15	1 000 kpl
		16	1 000 kpl
		17	1 000 kpl
		18	tonnia
		21	1 000 kpl
		24	1 000 kpl
		26	1 000 kpl
		28	1 000 kpl
		29	1 000 kpl
		31	1 000 kpl
		68	tonnia
		78	tonnia
		83	tonnia

▼**M32**

Kolmas maa	Ryhmä	Luokka	Paljousyksikkö
	Ryhmä III A		
		35	tonnia
	Ryhmä III B		
		97	tonnia
		97 a	tonnia
	Ryhmä IV		
		115	tonnia
		117	tonnia
		118	tonnia
		122	tonnia
	Ryhmä V		
		136 A	tonnia
		156	tonnia
		157	tonnia
		159	tonnia
		163	tonnia

▼**M15**

TAULUKKO D

Maat ja luokat, joita koskee ulkoisen jalostuksen jälkikäteen tapahtuva tilastovalvonnan järjestelmä

(Luokkien täydellinen kuvaus on liitteessä I)

Kolmas maa	Ryhmä	Luokka	Yksikkö

▼M15

Liitteessä III olevassa 28 artiklassa tarkoitetun alkuperätodistuksen malli

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Quota year Année contingentaire	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**CERTIFICATE OF ORIGIN** **(Textile products)** **CERTIFICAT D'ORIGINE** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the European Community.

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté européenne.

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

▼M32

—————

▼M26



1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)

ORIGINAL

2 No

3 Quota year
Année contingentaire

4 Category number
Numéro de catégorie

5 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)

CERTIFICATE OF ORIGIN

(Textile products)

6 Country of origin
Pays d'origine
TAIWAN, R.O.C.

7 Country of destination
Pays de destination

8 Place and date of shipment-Means of transport
Lieu et date d'embarquement-Moyen de transport

9 Supplementary details
Données supplémentaires

10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros-Nombre et nature des colis-DÉSIGNATION DES MARCHANDISES

11 Quantity (1)
Quantité (1)

12 FOB Value (2)
Valeur FOB (2)

ORIGINAL
FOR ACCOMPANYING SHIPMENTS

This certificate shall be invalidated in case of any erasion, strikeover and alteration.

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY-VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6. in accordance with the provisions in force in the European Community.
Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case No 6, conformément aux dispositions en vigueur dans la Communauté Européenne.

14 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)

TAIWAN TEXTILE FEDERATION
TTF BUILDING
22, AI KUO EAST ROAD
TAIPEI, TAIWAN
TELEFAX:(02)2392-3855
TELEPHONE:(02)2341-7251
URL:http://www.textiles.org.tw

At-À ..... on-le .....

(Signature) (Stamp-Cachet)

(1)Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight-Indiquer le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net
(2)In the currency of the sale contract-Dans la monnaie du contrat de vente

第一聯 本聯隨同提貨單寄發進口商

▼M32

▼M15

Liitteessä III olevan 19 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun vientilisenssin malli

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 **No**
	3 Export year Année d'exportation	4 Category number Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	**EXPORT LICENCE** **(Textile products)** **LICENCE D'EXPORTATION** **(Produits textiles)**	
	6 Country of origin Pays d'origine	7 Country of destination Pays de destination
8 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	9 Supplementary details Données supplémentaires NON-RESTRAINED TEXTILE CATEGORY CATÉGORIE TEXTILE NON LIMITÉE	

10 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	11 Quantity (1) Quantité (1)	12 FOB value (2) Valeur fob (2)

13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the goods described above originated in the country shown in box No 6, in accordance with the provisions in force in the Agreement on trade in textile products between the European Community and .....

Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus sont originaires du pays figurant dans la case 6, conformément aux dispositions en vigueur dans l'accord sur le commerce des produits textiles entre la Communauté européenne et .....

14 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ..... on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight — Indiquer le poids net en kilogrammes ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net.
(2) In the currency of the sale contract — Dans la monnaie du contrat de vente.

▼M32

—————

▼M26


1 Exporter (name, full address, country)
Exportateur (nom, adresse complète, pays)
ORIGINAL
2 No
3 Quota year
Année contingentaire
4 Category number
Numéro de catégorie
5 Consignee (name, full address, country)
Destinataire (nom, adresse complète, pays)
EXPORT CERTIFICATE
(Textile products)
6 Country of origin
Pays d'origine
TAIWAN, R.O.C.
7 Country of destination
Pays de destination
8 Place and date of shipment-Means of transport
Lieu et date d'embarquement-Moyen de transport
9 Supplementary details
Données supplémentaires
10 Marks and numbers-Number and kind of packages-DESCRIPTION OF GOODS
Marques et numéros-Nombre et nature des colis-DÉSIGNATION DES MARCHANDISES
11 Quantity (1)
Quantité (1)
12 FOB Value (2)
Valeur FOB (2)
ORIGINAL
FOR APPLYING IMPORT LICENCE ONLY
13 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY-VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE
I, the undersigned, certify that the goods described above have been charged against the quantitative limit established for the year shown in box No 3 in respect of the category shown in box No 4 by the provisions regulating trade in textile products with the European Community.
Je soussigné certifie que les marchandises désignées ci-dessus ont été imputées sur la limite quantitative fixée pour l'année indiquée dans la case No 3 pour la catégorie désignée dans la case No 4 dans le cadre des dispositions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté Européenne.
14 Competent authority (name, full address, country)
Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)
TAIWAN TEXTILE FEDERATION
TTF BUILDING
22, AI KUO EAST ROAD
TAIPEI, TAIWAN
TELEFAX:(02)2392-3855
TELEPHONE:(02)2341-7251
URL:http://www.textiles.org.tw
At-À
on-le
(Signature)
(Stamp-Cachet)
(1)Show net weight (kg) and also quantity in the unit prescribed for category where other than net weight-Indiquer le poids net (kg) ainsi que la quantité dans l'unité prévue pour la catégorie si cette unité n'est pas le poids net
(2)In the currency of the sale contract-Dans la monnaie du contrat de vente
第一聯 本聯專供進口商申請進口許可證

▼M15

Liitteessä III oleva lisäys 1

EUROOPAN YHTEISÖ **TUONTILISENSSI**

Lisenssinhaltijan kappale

1	1. Vastaanottaja (nimi, täydellinen osoite, maa, arvonlisäverotunniste)	2. Lisenssin myöntämisnumero
		3. Kiintiön ajanjakso
		4. Lisenssin myöntämisestä vastaava viranomainen (nimi, osoite ja puhelinnumero)
	5. Tavaranhaltija/edustaja tapauksen mukaan (nimi ja täydellinen osoite)	6. Alkuperämaa (ja maantieteellisen nimikkeistön koodi)
		7. Lähetysmaa (ja maantieteellisen nimikkeistön koodi)
1		8. Viimeinen voimassaolopäivä

9. Tavaran kuvaus	10. CN-koodi
	11. Määrä kiintiön yksikkönä ilmoitettuna
	12. Vakuus/takaus (tapauksen mukaan)
13. Lisätietoja	
14. Toimivaltaisen viranomaisen vahvistus Päiväys Allekirjoitus Leima	

▼**M15**

15. MYÖNNETTÄVÄT MÄÄRÄT Käytettävissä oleva määrä ilmoitetaan sarakkeessa 17 olevassa 1 kohdassa ja myönnetty määrä kyseisen sarakkeen 2 kohdassa			
16. Nettomäärä (nettomassa tai muu mittayksikkö, yksikkö ilmoitetaan)		19. Tulliasiakirja (lomake ja numero) tai otteen numero ja määrän myöntämispäivämäärä	20. Määrän myöntävän viranomaisen nimi, jäsenvaltio, leima ja allekirjoitus
17. Numeroin	18. Myönnetty määrä kirjaimin		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Lisälehdet liitetään tähän.

▼M15

EUROOPAN YHTEISÖ **TUONTILISENSSI**

2 Lisenssin myöntävän viranomaisen kappale 2

1. Vastaanottaja (nimi, täydellinen osoite, maa, arvonlisäverotunniste)

2. Lisenssin myöntämisnumero

3. Kiintiön ajanjakso

4. Lisenssin myöntämisestä vastaava viranomainen (nimi, osoite ja puhelinnumero)

5. Tavaranhaltija/edustaja tapauksen mukaan (nimi ja täydellinen osoite)

6. Alkuperämaa (ja maantieteellisen nimikkeistön koodi)

7. Lähetysmaa (ja maantieteellisen nimikkeistön koodi)

8. Viimeinen voimassaolopäivä

9. Tavaran kuvaus

10. CN-koodi

11. Määrä kiintiön yksikkönä ilmoitettuna

12. Vakuus/takaus (tapauksen mukaan)

13. Lisätietoja

14. Toimivaltaisen viranomaisen vahvistus

Päiväys

Allekirjoitus Leima

▼**M15**

15. MYÖNNETTÄVÄT MÄÄRÄT Käytettävissä oleva määrä ilmoitetaan sarakkeessa 17 olevassa 1 kohdassa ja myönnetty määrä kyseisen sarakkeen 2 kohdassa			
16. Nettomäärä (nettomassa tai muu mittayksikkö, yksikkö ilmoitetaan)		19. Tulliasiakirja (lomake ja numero) tai otteen numero ja määrän myöntämispäivämäärä	20. Määrän myöntävän viranomaisen nimi, jäsenvaltio, leima ja allekirjoitus
17. Numeroin	18. Myönnetty määrä kirjaimin		
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			
1			
2			

Lisälehdet liitetään tähän.

▼M9

LIITE IV

jota tarkoitetaan 1 artiklassa

Hallinnollinen yhteistyö

1 artikla

Komissio toimittaa jäsenvaltioiden viranomaisille tiedoksi niiden viranomaisten nimet ja osoitteet, jotka ovat toimittajamaissa toimivaltaisia antamaan alkuperätodistuksia ja vientilisenssejä, sekä näytteet näiden viranomaisten käyttämien leimojen leimajäljistä.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle kunkin kuukauden kymmenen ensimmäisen päivän kuluessa, asianmukaisina yksiköinä alkuperämaittain ja tuotteiden luokittain eriteltynä, niiden tekstiilituotteiden kokonaismäärä, joita koskevat asetuksen 12 artiklassa tarkoitetut määrälliset rajoitukset tai liitteessä III mainitut kaksinkertaisen tarkastuksen tarkkailutoimenpiteet ja joille on edellisen kuukauden aikana annettu tuontilupa.

3 artikla

1. Alkuperätodistuksia tarkastetaan jälkikäteen pistokokein tai aina, kun yhteisön toimivaltaisilla viranomaisilla on perusteltua aihetta epäillä todistuksen oikeellisuutta tai kyseisten tuotteiden todellista alkuperää koskevien tietojen tarkkuutta.

Tällöin yhteisön toimivaltaiset viranomaiset palauttavat alkuperätodistuksen tai vientilisenssin taikka sen jäljennöksen kyseisen toimittajamaan toimivaltaiselle valtion viranomaiselle ja ilmoittavat tarvittaessa ne asialliset tai muodolliset syyt, joiden vuoksi tutkimus on perusteltu. Jos kauppalasku on annettu, ne liittävät kauppalaskun tai sen jäljennöksen alkuperätodistukseen tai vientilisensiin taikka sen jäljennökseen ja toimittavat kaikki hankitut tiedot, jotka antavat aihetta olettaa, että todistuksessa tai luvassa olevat merkinnät ovat epätarkkoja.

2. Mitä edellä 1 kohdassa määrätään, sovelletaan myös alkuperäilmoitusten jälkikäteen tapahtuviin tarkastuksiin.

3. Edellä 1 kohdan mukaisesti suoritettujen jälkikäteen tapahtuvien tarkastusten tulokset on saatettava yhteisön toimivaltaisten viranomaisten tietoon viimeistään kolmen kuukauden kuluessa.

Toimitetuissa tiedoissa on ilmoitettava, koskeeko kiistanalainen todistus, lupa tai ilmoitus tosiasiallisesti vietyjä tavaroita ja voidaanko nämä tavarat viedä yhteisöön tässä asetuksessa vahvistetussa menettelyssä. Yhteisön toimivaltaiset viranomaiset voivat pyytää myös jäljennökset kaikista tosiseikkojen täydelliseksi toteen näyttämiseksi tarvittavista asiakirjoista, erityisesti tavaroiden alkuperän määrittämiseksi tarvittavista asiakirjoista ([1]).

4. Jos tarkastusten tulokset osoittavat, että alkuperäilmoituksia käytettäessä on ilmennyt väärinkäytöksiä tai huomattavia epätäsmällisyyksiä, kyseisen jäsenvaltion on ilmoitettava asiasta komissiolle. Komissio toimittaa nämä tiedot muille jäsenvaltioille tiedoksi.

Alkuperäkomitea tutkii viipymättä jäsenvaltion pyynnöstä tai komission aloitteesta neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 ([2]) 248 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen mahdollisuutta vaatia alkuperätodistusta esitettäväksi kyseisen toimittajamaan kyseisistä tuotteista.

([1]) Toimittajamaan toimivaltaisen valtion viranomaisen on säilytettävä todistusten jäljennökset sekä tarvittaessa todistuksiin liittyvät vientiasiakirjat vähintään kahden vuoden ajan alkuperätodistusten jälkikäteen tapahtuvaa tarkastusta varten.

([2]) EYVL N:o L 302, 19.10.1992, s. 1

▼M9

Päätös tehdään asetuksen (ETY) N:o 2913/92 249 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

5. Tässä artiklassa tarkoitetun pistokokein tapahtuvan menettelyn käyttö ei saa estää kyseisten tavaroiden luovutusta kulutukseen.

4 artikla

1. Jos 2 artiklassa tarkoitettu toteamismenettely tai yhteisön toimivaltaisten viranomaisten hankkimat tiedot osoittavat, että tämän asetuksen säännöksiä on rikottu, nämä viranomaiset pyytävät kyseistä toimittajamaata tai kyseisiä toimittajamaita suorittamaan tarvittavat tutkimukset tai toteuttamaan toimenpiteet, joilla nämä tutkimukset voidaan kohdistaa toimiin, joilla rikotaan tai ilmeisesti rikotaan tämän asetuksen säännöksiä. Tutkimusten tulokset on toimitettava yhteisön toimivaltaisille viranomaisille tiedoksi, ja niiden mukana on oltava tavaroiden todellisen alkuperän toteamisen mahdollistavat tiedot.

2. Tämän liitteen nojalla suorittamissaan toimissa yhteisön toimivaltaiset viranomaiset voivat vaihtaa toimittajamaiden toimivaltaisten valtion viranomaisten kanssa kaikkia tämän asetuksen säännösten rikkomisen estämiseksi hyödyllisinä pidettäviä tietoja.

3. Jos todetaan, että tämän asetuksen säännöksiä on rikottu, komissio, joka toimii asetuksen 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, voi kyseisen toimittajamaan tai kyseisten toimittajamaiden suostumuksella toteuttaa uuden rikkomisen estämiseksi tarvittavat toimenpiteet.

5 artikla

Komissio sovittaa yhteen jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten tämän liitteen määräysten mukaisesti suorittamat toimet. Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava suoritetuista toimista ja niiden tuloksista komissiolle ja muille jäsenvaltioille.

▼**M43**

LIITE V

YHTEISÖN MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET

Taulukko on poistettu.

▼**M32**

LIITE V a

Asetuksen 2 artiklan 5 kohdassa tarkoitetut YHTEISÖN MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET

Valko Venäjä	Luokka	Paljousyksikkö	Yhteisön määrälliset rajoitukset
			Vuonna 2004 sovellettavat kiintiöt
Argentiina	RYHMÄ I A		
	1	tonnia	6 010
	2	tonnia	8 551
	2 a	tonnia	7 622
Kiina (2) (3)	RYHMÄ I A		
	1	tonnia	4 770
	2 (*) (1)	tonnia	30 556
	josta 2a	tonnia	4 359
	3	tonnia	8 088
	josta 3a	tonnia	2 769
	RYHMÄ I B		
	4 (1)	1 000 kpl	126 808
	5 (1)	1 000 kpl	39 422
	6 (1)	1 000 kpl	40 913
	7 (1)	1 000 kpl	17 093
	8 (1)	1 000 kpl	27 723
	RYHMÄ II A		
	9	tonnia	6 962
	20/39	tonnia	11 361
	22	tonnia	19 351
	23	tonnia	11 847
	RYHMÄ II B		
	12	1 000 paria	132 029
	13	1 000 kpl	586 244
	14	1 000 kpl	17 887
	15 (1)	1 000 kpl	20 131
	16	1 000 kpl	17 181
	17	1 000 kpl	13 061
	26 (1)	1 000 kpl	6 645
	28	1 000 kpl	92 909
	29	1 000 kpl	15 687
	31	1 000 kpl	96 488
	78	tonnia	36 651
	83	tonnia	10 883
	RYHMÄ III B		
	97	tonnia	2 861
	RYHMÄ V		
	163 (1)	tonnia	8 481

▼**M32**

Valko Venäjä	Luokka	Paljousyksikkö	Yhteisön määrälliset rajoitukset
			Vuonna 2004 sovellettavat kiintiöt
Hongkong	RYHMÄ I A		
	2	tonnia	14 172
	2 a	tonnia	12 166
	3	tonnia	11 912
	3 a	tonnia	8 085
	RYHMÄ I B		
	4 ([1])	1 000 kpl	58 250
	5	1 000 kpl	40 240
	6 ([1])	1 000 kpl	79 703
	6 a	1 000 kpl	68 857
	7	1 000 kpl	42 372
	8	1 000 kpl	59 172
	RYHMÄ II A		
	39	tonnia	2 444
	RYHMÄ II B		
	12	1 000 paria	53 159
	13 ([1])	1 000 kpl	117 655
	16	1 000 erää	4 707
	26	1 000 kpl	12 498
	29	1 000 erää	5 191
	31	1 000 kpl	35 442
	78	tonnia	14 658
	83	tonnia	792
Intia	RYHMÄ I A		
	1	tonnia	55 398
	2	tonnia	67 539
	2 a	tonnia	30 211
	3	tonnia	38 567
	3 a	tonnia	7 816
	RYHMÄ I B		
	4 ([1])	1 000 kpl	100 237
	5	1 000 kpl	53 303
	6 ([1])	1 000 kpl	13 706
	7	1 000 kpl	78 485
	8	1 000 kpl	58 173
	RYHMÄ II A		
	9	tonnia	15 656
	20	tonnia	29 049
	23	tonnia	31 206
	39	tonnia	9 185
	RYHMÄ II B		
	15	1 000 kpl	10 238
	26	1 000 kpl	24 712
	29	1 000 kpl	14 637

▼**M32**

Valko Venäjä	Luokka	Paljousyksikkö	Yhteisön määrälliset rajoitukset
			Vuonna 2004 sovellettavat kiintiöt
Indonesia	RYHMÄ I A		
	1	tonnia	22 559
	2	tonnia	34 126
	2 a	tonnia	12 724
	3	tonnia	31 250
	3 a	tonnia	16 872
	RYHMÄ I B		
	4	1 000 kpl	59 337
	5	1 000 kpl	58 725
	6 ([1])	1 000 kpl	21 429
	7	1 000 kpl	15 694
	8	1 000 kpl	24 626
	RYHMÄ II A		
	23	tonnia	32 405
	RYHMÄ III A		
	35	tonnia	32 725
Macao	RYHMÄ I B		
	4 ([1])	1 000 kpl	15 051
	5	1 000 kpl	14 055
	6 ([1])	1 000 kpl	15 179
	7	1 000 kpl	5 907
	8	1 000 kpl	8 257
	RYHMÄ II A		
	20	tonnia	244
	39	tonnia	307
	RYHMÄ II B		
	13	1 000 kpl	9 446
	15	1 000 kpl	651
	16	1 000 kpl	508
	26	1 000 kpl	1 322
	31	1 000 kpl	10 789
	78	tonnia	2 115
	83	tonnia	517
Malesia	RYHMÄ I A		
	2	tonnia	8 870
	2 a	tonnia	3 406
	3 ([1])	tonnia	18 594
	3 a ([1])	tonnia	7 652
	RYHMÄ I B		
	4 ([1])	1 000 kpl	21 805
	5	1 000 kpl	10 132
	6 ([1])	1 000 kpl	12 831
	7	1 000 kpl	43 822
	8	1 000 kpl	10 500
	RYHMÄ II A		
	22	tonnia	18 573

▼**M32**

Valko Venäjä	Luokka	Paljousyksikkö	Yhteisön määrälliset rajoitukset
			Vuonna 2004 sovellettavat kiintiöt
Pakistan	RYHMÄ I A		
	1 (1)	tonnia	25 961
	2	tonnia	51 252
	2 a	tonnia	19 376
	3	tonnia	86 004
	RYHMÄ I B		
	4 (1)	1 000 kpl	50 030
	5	1 000 kpl	14 849
	6	1 000 kpl	53 885
	7	1 000 kpl	36 205
	8	1 000 kpl	8 350
	RYHMÄ II A		
	9	tonnia	15 398
	20	tonnia	59 896
	39	tonnia	20 156
	RYHMÄ II B		
	26	1 000 kpl	35 434
	28	1 000 kpl	128 083
Peru	RYHMÄ I A		
	1 (1)	tonnia	24 085
	2	tonnia	18 080
Filippiinit	RYHMÄ I B		
	4 (1)	1 000 kpl	32 787
	5	1 000 kpl	16 653
	6 (1)	1 000 kpl	15 388
	7	1 000 kpl	8 185
	8	1 000 kpl	9 275
	RYHMÄ II B		
	13	1 000 kpl	42 526
	15	1 000 kpl	5 213
	26	1 000 kpl	6 964
	31	1 000 kpl	26 364
Singapore	RYHMÄ I A		
	2	tonnia	5 895
	2 a	tonnia	2 846
	3	tonnia	2 009
	RYHMÄ I B		
	4 (1)	1 000 kpl	35 106
	5	1 000 kpl	19 924
	6 (1)	1 000 kpl	21 452
	7	1 000 kpl	17 176
	8	1 000 kpl	10 343

▼**M32**

Valko Venäjä	Luokka	Paljousyksikkö	Yhteisön määrälliset rajoitukset
			Vuonna 2004 sovellettavat kiintiöt
Etelä-Korea	RYHMÄ I A		
	1	tonnia	932
	2	tonnia	6 290
	2 a	tonnia	1 156
	3	tonnia	9 470
	3 a	tonnia	5 156
	RYHMÄ I B		
	4 (1)	1 000 kpl	16 962
	5	1 000 kpl	36 754
	6 (1)	1 000 kpl	6 749
	7	1 000 kpl	10 785
	8	1 000 kpl	34 921
	RYHMÄ II A		
	9	tonnia	1 721
	22	tonnia	22 841
	RYHMÄ II B		
	12	1 000 paria	231 975
	13	1 000 kpl	17 701
	14	1 000 kpl	8 961
	15	1 000 kpl	12 744
	16	1 000 kpl	1 285
	17	1 000 kpl	3 524
	26	1 000 kpl	3 345
	28	1 000 kpl	1 359
	29 (1)	1 000 kpl	857
	31	1 000 kpl	8 318
	78	tonnia	9 358
	83	tonnia	485
	RYHMÄ III A		
	35	tonnia	17 631
	50	tonnia	1 463
	RYHMÄ III B		
	97	tonnia	2 783
	97 a (1)	tonnia	889

▼**M32**

Valko Venäjä	Luokka	Paljousyksikkö	Yhteisön määrälliset rajoitukset
			Vuonna 2004 sovellettavat kiintiöt
Taïwan	RYHMÄ I A		
	2	tonnia	5 994
	2 a	tonnia	595
	3	tonnia	12 143
	3 a	tonnia	4 485
	RYHMÄ I B		
	4 (1)	1 000 kpl	12 468
	5	1 000 kpl	22 264
	6 (1)	1 000 kpl	6 215
	7	1 000 kpl	3 823
	8	1 000 kpl	9 821
	RYHMÄ II A		
	20	tonnia	369
	22	tonnia	10 054
	23	tonnia	6 524
	RYHMÄ II B		
	12	1 000 paria	43 744
	13	1 000 kpl	3 765
	14	1 000 kpl	5 076
	15	1 000 kpl	3 162
	16	1 000 kpl	530
	17	1 000 kpl	1 014
	26	1 000 kpl	3 467
	28 (1)	1 000 kpl	2 549
	78	tonnia	5 815
	83	tonnia	1 300
	RYHMÄ III A		
	35	tonnia	12 480
	RYHMÄ III B		
	97	tonnia	1 783
	97 a (1)	tonnia	807

▼**M32**

Valko Venäjä	Luokka	Paljousyksikkö	Yhteisön määrälliset rajoitukset
			Vuonna 2004 sovellettavat kiintiöt
Thaimaa	RYHMÄ I A		
	1	tonnia	25 175
	2	tonnia	18 729
	2a	tonnia	4 987
	3 ([1])	tonnia	34 101
	3 a ([1])	tonnia	9 517
	RYHMÄ I B		
	4	1 000 kpl	55 198
	5	1 000 kpl	38 795
	6	1 000 kpl	16 568
	7	1 000 kpl	13 169
	8	1 000 kpl	6 856
	RYHMÄ II A		
	20	tonnia	15 443
	22	tonnia	7 478
	RYHMÄ II B		
	12	1 000 paria	49 261
	26	1 000 kpl	11 460
	RYHMÄ III B		
	97	tonnia	3 445
	97 a ([1])	tonnia	2 911

([1]) Ks. lisäys A.
([2]) Ks. lisäys B.
([3]) Ks. lisäys C.
(*) Mahdollisuus siirtää luokkaan 3 ja luokasta 3 enintään 40 prosenttia siitä luokasta, johon siirto tehdään.

▼**M32**

Lisäys A Liitteeseen Va

Luokka	Kolmas maa	Huomautuksia
1	Pakistan	Seuraavat lisämäärät voidaan lisätä asianmukaiseen vuotuiseen määrälliseen rajoitukseen (tonnia): 509 Nämä määrät voidaan ilmoituksen jälkeen siirtää asianmukaisiin luokan 2 määrällisiin rajoituksiin. Osaa näin siirretystä määrästä voidaan käyttää suhteellisesti luokassa 2 a.
	Peru	Liitteessä V a esitettyjen määrällisten rajoitusten lisäksi varataan luokkaan 1 kuuluvien tuotteiden vuotuinen 900 tonnin lisämäärä tuotavaksi yhteisöön yhteisön tuotannonalan jalostettavaksi.
2	Kiina	Kiina saa viedä yhteisöön seuraavat lisämäärät alle 115 cm:n levyisiä kankaita (CN-koodit: 5208 11 90, ex 5208 12 16, ex 5208 12 96, 5208 13 00, 5208 19 00, 5208 21 90, ex 5208 22 16, ex 5208 22 96, 5208 23 00, 5208 29 00, 5208 31 00, ex 5208 32 16, ex 5208 32 96, 5208 33 00, 5208 39 00, 5208 41 00, 5208 42 00, 5208 43 00, 5208 49 00, 5208 51 00, 5208 52 10, 5208 53 00, 5208 59 00, 5209 11 00, 5209 12 00, 5209 19 00, 5209 21 00, 5209 22 00, 5209 29 00, 5209 31 00, 5209 32 00, 5209 39 00, 5209 41 00, 5209 42 00, 5209 43 00, 5209 49 90, 5209 51 00, 5209 52 00, 5209 59 00, 5210 11 10, 5210 12 00, 5210 19 00, 5210 31 10, 5210 32 00, 5210 39 00, 5210 41 00, 5210 42 00, 5210 49 00, 5211 11 00, 5211 12 00, 5211 19 00, 5211 31 00, 5211 32 00, 5211 39 00, 5211 41 00, 5211 42 00, 5211 43 00, ex 5211 49 10, 5211 49 90, 5212 11 10, 5212 11 90, 5212 13 90, 5212 14 10, 5212 14 90, 5212 21 10, 5212 21 90, 5212 23 10, 5212 23 90, 5212 24 10, 5212 24 90, ex 5811 00 00 ja ex 6308 00 00 tonnia): 1 454 tonnia Kiina saa viedä yhteisöön seuraavat lisämäärät luokkaan 2 kuuluvia lääkintäkäyttöön tarkoitettuja kankaita sideharsojen valmistukseen (CN-koodit: 5208 11 10 ja 5208 21 10 tonnia): 2 009 tonnia Luokasta 3 tai luokkaan 3 voidaan tehdä siirtoja 40 prosenttiin asti siitä luokasta, johon siirto kohdistuu.
3	Malesia Thaimaa	Liitteessä V a esitetyt määrälliset rajoitukset sisältävät luokkaan 2 kuuluvan puuvillakankaan.
3 a	Malesia Thaimaa	Liitteessä V esitetyt määrälliset rajoitukset sisältävät luokkaan 2 a kuuluvan muun kuin valkaisemattoman tai valkaistun puuvillakankaan.
4	Kiina Hongkong Intia Macao Malesia	Viennin lukemiseksi sovittuihin määrällisiin rajoituksiin voidaan soveltaa muuntotapaa, jonka mukaan viisi enintään 130 cm:n kaupallista kokoa olevaa vaatekappaletta (ei kuitenkaan vauvanvaatetta) vastaa kolmea vaatekappaletta, joiden kaupallinen koko on yli 130 cm, aina viiteen prosenttiin asti kyseisestä määrällisestä rajoituksesta.

▼**M32**

Luokka	Kolmas maa	Huomautuksia
5	Pakistan Filippiinit Singapore Etelä-Korea Taiwan	Hongkongin, Macaon ja Etelä-Korean osalta tämän luvun on oltava 3 prosenttia ja Taiwanin osalta 4 prosenttia Näitä tuotteita koskevan vientilisenssin 9 kohdassa on oltava maininta ”Enintään 130 cm:n kaupallista kokoa olevien vaatekappaleiden muuntotapaa on sovellettava”.
	Kiina	Luvut sisältävät yhteisön tuotannonalalle 180 päiväksi vuodessa varatun seuraavan määrän (tuhatta kappaletta): 700 Hienosta eläimenkarvasta tehtyihin luokan 5 tuotteisiin (ei kuitenkaan anorakkeihin, tuulipuseroihin, tuulitakkeihin eikä niiden kaltaisiin tavaroihin), jotka kuuluvat CN-koodeihin: 6110 10 35, 6110 10 38, 6110 10 95 ja 6110 10 98, sovelletaan luokkaa 5 varten vahvistettujen määrällisten rajoitusten mukaisia seuraavia alarajoituksia (tuhatta kappaletta): 250
6	Kiina	Luvut sisältävät yhteisön tuotannonalalle 180 päiväksi vuodessa varatun seuraavan määrän (tuhatta kappaletta): 1 274 Kiinasta voidaan viedä yhteisöön seuraavat lisämäärät shortseja (CN-koodit 6203 41 90, 6203 42 90, 6203 43 90, ja 6203 49 50) (tuhatta kappaletta): 1 266
	Hongkong Intia Indonesia Macao Malesia Filippiinit Singapore Etelä-Korea Taiwan	Viennin lukemiseksi sovittuihin määrällisiin rajoituksiin voidaan soveltaa muuntotapaa, jonka mukaan viisi enintään 130 cm:n kaupallista kokoa olevaa vaatekappaletta (ei kuitenkaan vauvanvaatetta) vastaa kolmea vaatekappaletta, joiden kaupallinen koko on yli 130 cm, aina viiteen prosenttiin asti kyseisestä määrällisestä rajoituksesta. Macaon osalta tämän luvun on oltava 3 prosenttia ja Hongkongin osalta 4 prosenttia. Hongkongia koskevan muuntotavan käyttö on rajoitettu pitkien housujen osalta jäljempänä esitettyyn alarajoitukseen. Näitä tuotteita koskevan vientilisenssin 9 kohdassa on oltava maininta ”Enintään 130 cm:n kaupallista kokoa olevien vaatekappaleiden muuntotapaa on sovellettava”.
	Hongkong	Liitteessä V a vahvistettujen määrällisten rajoitusten mukaisesti pitkiin housuihin sovelletaan seuraavia alarajoituksia CN-koodit: 6203 41 10, 6203 42 31, 6203 42 33, 6203 42 35, 6203 43 19, 6203 49 19, 6204 61 10, 6204 62 31, 6204 62 33, 6204 62 39, 6204 63 18, 6204 69 18, 6211 32 42, 6211 33 42, 6211 42 42 ja 6211 43 42 (tuhatta kappaletta): 68 857 Kyseisiä tuotteita koskeva vientilisenssi on varustettava merkinnällä ”Luokka 6 A”.
7	Kiina	Luvut sisältävät yhteisön tuotannonalalle 180 päiväksi vuodessa varatun seuraavan määrän (tuhatta kappaletta): 755
8	Kiina	Luvut sisältävät yhteisön tuotannonalalle 180 päiväksi vuodessa varatun seuraavan määrän (tuhatta kappaletta): 1 220

▼**M32**

Luokka	Kolmas maa	Huomautuksia
13	Hongkong	Liitteessä V a esitetyt määrälliset rajoitukset koskevat ainoastaan puuvillasta tai synteettikuiduista valmistettuja tuotteita, jotka kuuluvat CN-koodeihin: 6107 11 00, ex 6107 12 00, 6108 21 00, ex 6108 22 00 ja ex 6212 10 10. Liitteessä V a esitettyjen määrällisten rajoitusten lisäksi (villasta tai muuntokuiduista valmistettujen) seuraaviin CN-koodeihin kuuluvien tuotteiden viennille sovittiin seuraavat erityismäärät: ex 6107 12 00, ex 6107 19 00, ex 6108 22 00, ex 6108 29 00 ja ex 6212 10 10 (tonnia): 3 002 Kyseisiä tuotteita koskeva vientilisenssi on varustettava merkinnällä ”Luokka 13 S”.
15	Kiina	Luvut sisältävät yhteisön tuotannonalalle 180 päiväksi vuodessa varatun seuraavan määrän (tuhatta kappaletta): 371
26	Kiina	Luvut sisältävät yhteisön tuotannonalalle 180 päiväksi vuodessa varatun seuraavan määrän (tuhatta kappaletta): 370
28	Taiwan	Liitteessä Va esitettyjen määrällisten rajoitusten lisäksi seuraaviin CN-koodeihin kuuluvien lappuhaalareiden, polvihousujen ja shortsien viennille sovittiin seuraavat erityismäärät: 6103 41 90, 6103 42 90, 6103 43 90, 6103 49 91, 6104 61 90, 6104 62 90, 6104 63 90 ja 6104 69 91: 1 226 368 kappaletta
29	Etelä-Korea	Liitteessä Va esitettyjen määrällisten rajoitusten lisäksi itämaisissa taistelulajeissa (kuten judo, karate, kung fu ja taekwondo) käytettäville vaatteille varataan lisämääriä (tuhatta kappaletta): 454
97a	Etelä-Korea Taiwan Thaimaa	Verkot (CN-koodit: 5608 11 19 ja 5608 11 99).
163	Kiina	Luvut sisältävät yhteisön tuotannonalalle 180 päiväksi vuodessa varatun seuraavan määrän (tuhatta kappaletta): 400
Määrälliset rajoitukset koskevat kaikkia luokkia	Vietnam	Vietnamin on varattava 30 prosenttia määrällisistä rajoituksistaan yhteisön tekstiiliteollisuuteen kuuluville yrityksille kunkin vuoden tammikuun 1 päivänä alkavaksi neljän kuukauden pituiseksi ajanjaksoksi yhteisön edellisen vuoden lokakuun 30 päivään mennessä toimittamien luetteloiden perusteella.

▼**M32**

Liitteen Va lisäys B

Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2004
Kiina	Seuraavat vuonna 2004 käytettävissä olevat määrät voidaan käyttää ainoastaan eurooppalaisilla messuilla:		
	1	tonnia	317
	2	tonnia	1 338
	2 a	tonnia	159
	3	tonnia	196
	3 a	tonnia	27
	4	1 000 kappaletta	2 061
	5	1 000 kappaletta	705
	6	1 000 kappaletta	1 689
	7	1 000 kappaletta	302
	8	1 000 kappaletta	992
	9	tonnia	294
	12	1 000 paria	843
	13	1 000 kappaletta	3 192
	20/39	tonnia	372
	22	tonnia	332
Neuvoston asetuksen EY N:o 3030/93 7 artiklassa ja liitteessä VIIIa säädetyt joustot ovat Kiinan osalta sovellettavissa edellä mainittujen luokkien ja määrien mukaisesti.			

▼**M32**

Liitteen Va lisäys C

YHTEISÖN MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET

Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	2004
Kiina	RYHMÄ I		
	ex 20 (1)	tonnia	59
	RYHMÄ IV		
	115	tonnia	1 413
	117	tonnia	684
	118	tonnia	1 513
	122	tonnia	220
	RYHMÄ V		
	136 A	tonnia	462
	156 (2)	tonnia	3 986
	157 (2)	tonnia	13 738
	159 (2)	tonnia	4 352

(1) Luokat, jotka on merkitty etuliitteellä ”ex” koskevat muita kuin villasta tai hienosta eläimenkarvasta, puuvillasta tai synteettisestä tai muuntokuitumateriaalista valmistettuja tuotteita.

(2) Kyseisten luokkien osalta Kiina sitoutuu varaamaan 23 prosenttia asianomaisista määrällisistä rajoituksista yhteisön tekstiiliteollisuuden käyttäjille 90 päivän ajan 1 päivästä tammikuuta lähtien kunakin vuonna.

▼M15

LIITE VI

jota tarkoitetaan 3 artiklassa

Käsintehdyt tuotteet ja kansantaidetuotteet

1. Asetuksen 3 artiklassa käsintehdyille tuotteille säädettyä poikkeusta sovelletaan ainoastaan seuraavanlaisiin tuotteisiin:

   a) yksinomaan käsi- tai jalkakäyttöisillä kangaspuilla tehdyt kankaat, jotka ovat kunkin toimittajamaan perinteisiä, käsintehtyjä tuotteita;

   b) vaatteet tai muut kunkin toimittajamaan perinteiset, käsityönä valmistetut tekstiilituotteet, jotka on valmistettu käsin edellä määritellyistä kankaista ja ommeltu yksinomaan käsin ilman koneen apua. Intian ja Pakistanin osalta poikkeusta sovelletaan a alakohdassa tarkoitetuista tuotteista käsin tehtyihin tuotteisiin.

   c) kunkin toimittajamaan perinteiset kansantaidetuotteet, jotka on tehty käsin ja lueteltu kyseisten kahdenvälisten sopimusten liitteenä olevassa luettelossa.

▼M32

_____

▼M15

2. Poikkeus voidaan myöntää ainoastaan tuotteille, joista toimittajamaan toimivaltaiset viranomaiset ovat antaneet tässä liitteessä olevan mallin mukaisen todistuksen.

▼M32

_____

▼M15

Vietnamin osalta 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevissa todistuksissa on oltava selvästi näkyvä leima, jossa on maininta ”folklore”. Yhteisön ja näiden maiden ollessa eri mieltä tuotteiden luonteesta osapuolet aloittavat kuukauden kuluessa neuvottelut ongelman ratkaisemiseksi.

Näissä todistuksissa on täsmennettävä ne syyt, joiden vuoksi poikkeus myönnetään.

3. Jos jonkin edellä tarkoitetun tuotteen tuonti saavuttaa sellaisen laajuuden, että se on omiaan aiheuttamaan vaikeuksia yhteisössä, toimittajamaiden kanssa aloitetaan mahdollisimman pian neuvottelut ongelman ratkaisemiseksi vahvistamalla määrällinen rajoitus tai toteuttamalla tarkkailu tämän asetuksen 10 ja 13 artiklan mukaisesti.

   Liitteessä III olevan VI osan määräyksiä sovelletaan soveltuvin osin tämän liitteen 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin.

▼M15

1 Exporter (name, full address, country) Exportateur (nom, adresse complète, pays)	**ORIGINAL**	2 No
	CERTIFICATE in regard to HANDLOOMS, TEXTILE HANDICRAFTS and TRADITIONAL TEXTILE PRODUCTS, OF THE COTTAGE INDUSTRY, issued in conformity with and under the conditions regulating trade in textile products with the European Community **CERTIFICAT relatif aux TISSUS TISSÉS SUR MÉTIERS À MAIN, aux PRODUITS TEXTILES FAITS À LA MAIN, et aux PRODUITS TEXTILES RELEVANT DU FOLKLORE TRADITIONNEL, DE FABRICATION ARTISANALE, délivré en conformité avec et sous les conditions régissant les échanges de produits textiles avec la Communauté européenne**	
3 Consignee (name, full address, country) Destinataire (nom, adresse complète, pays)	4 Country of origin Pays d'origine	5 Country of destination Pays de destination
6 Place and date of shipment — Means of transport Lieu et date d'embarquement — Moyen de transport	7 Supplementary details Données supplémentaires	

8 Marks and numbers — Number and kind of packages — DESCRIPTION OF GOODS Marques et numéros — Nombre et nature des colis — DÉSIGNATION DES MARCHANDISES	9 Quantity Quantité	10 FOB Value (1) Valeur fob (1)

11 CERTIFICATION BY THE COMPETENT AUTHORITY — VISA DE L'AUTORITÉ COMPÉTENTE

I, the undersigned, certify that the consignment described above includes only the following textile products of the cottage industry of the country shown in box No 4:

a) fabrics woven on looms operated solely by hand or foot (handlooms) (2)

b) garments or other textile articles obtained manually from the fabrics described under a) and sewn solely by hand without the aid of any machine (handicrafts) (2)

c) traditional folklore handicraft textile products made by hand, as defined in the list agreed between the European Community and the country shown in box No 4.

Je soussigné certifie que l'envoi décrit ci-dessus contient exclusivement les produits textiles suivants relevant de la fabrication artisanale du pays figurant dans la case 4:

a) tissus tissés sur des métiers actionnés à la main ou au pied *(handlooms)* (2)

b) vêtements ou autres articles textiles obtenus manuellement à partir de tissus décrits sous a) et cousus uniquement à la main sans l'aide d'une machine *(handicrafts)* (2)

c) produits textiles relevant du folklore traditionnel fabriqués à la main, comme définis dans la liste convenue entre la Communauté européenne et le pays indiqué dans la case 4.

12 Competent authority (name, full address, country) Autorité compétente (nom, adresse complète, pays)	At — À ....., on — le ..... (Signature) (Stamp — Cachet)

(1) In the currency of the sale contract. — Dans la monnaie du contrat de vente.
(2) Delete as appropriate. — Biffer la (les) mention(s) inutile(s).

▼M9

———————

▼M29

LIITE VII

Asetuksen 5 artiklassa tarkoitettu liite

Ulkoinen jalostus

1 artikla

Tämän liitteen taulukossa olevassa 2 sarakkeessa mainittujen tekstiilituotteiden jälleentuontia yhteisöön, joka tapahtuu yhteisössä voimassa olevien taloudellisesti vaikuttavaa ulkoista jalostusta koskevien säännösten mukaisesti, eivät koske asetuksen 2 artiklassa säädetyt määrälliset rajoitukset, jos sitä koskevat taulukossa olevassa 4 sarakkeessa esitetyt erilliset määrälliset rajoitukset ja jos se tapahtuu 1 sarakkeessa kunkin määrällisen rajoituksen osalta mainitussa vastaavassa kolmannessa maassa suoritetun jalostuksen jälkeen.

2 artikla

Sellaiseen jälleentuontiin, jota tämä liite ei koske, voidaan soveltaa erityisiä määrällisiä rajoituksia asetuksen 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen, jos kyseisiä tuotteita koskevat asetuksen 2 artiklassa säädetyt määrälliset rajoitukset.

3 artikla

1. Luokkien välinen siirto, erityisten rajoitusten osan ennakkokäyttö tai siirto toiselle vuodelle voidaan toteuttaa asetuksen 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja siirtoja voidaan kuitenkin suorittaa ilman eri toimenpiteitä seuraavin rajoituksin:

   — luokkien välinen siirto, jonka määrä voi olla enintään 20 prosenttia sille luokalle vahvistetusta määrällisestä rajoituksesta, johon siirto kohdistuu,

   — sellaisen erityisen määrällisen rajoituksen siirtäminen toiselle vuodelle, joka on enintään 10,5 prosenttia tosiasialliselle käyttövuodelle vahvistetusta määrällisestä rajoituksesta,

   — erityisen määrällisen rajoituksen ennakkokäyttö 7,5 prosenttiin asti tosiasialliselle käyttövuodelle vahvistetusta määrällisestä rajoituksesta.

3. Lisätuonnin tarpeen osalta erityisiä määrällisiä rajoituksia voidaan mukauttaa asetuksen 17 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen.

4. Komissio ilmoittaa kyseiselle kolmannelle maalle tai kyseisille kolmansille maille edellisten kohtien perusteella toteutetuista toimenpiteistä.

4 artikla

1. Sovellettaessa 1 artiklaa jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava komissiolle vastaanottamissaan lupahakemuksissa tarkoitetut määrät, ennen kuin ne antavat ennakkolupia taloudellisesti vaikuttavaa ulkoista jalostusta koskevien yhteisön säännösten mukaisesti. Komissio toimittaa tiedoksi vahvistuksensa siitä, että haettu määrä tai haetut määrät ovat käytettävissä jälleentuontia varten asianomaisten yhteisön rajoitusten rajoissa taloudellisesti vaikuttavaa ulkoista jalostusta koskevien asianomaisten yhteisön säännösten mukaisesti.

2. Komissiolle tehdyissä ilmoituksissa mainittuja hakemuksia on pidettävä voimassa olevina, jos niissä joka kerran selvästi täsmennetään:

   a) kolmas maa, jossa tavarat valmistetaan;

▼M29

b) kyseinen tekstiilituotteiden luokka;

c) jälleentuotavaksi aiottu määrä;

d) jäsenvaltio, jossa jälleentuodut tuotteet on luovutettava vapaaseen liikkeeseen;

e) maininta siitä, koskeeko hakemus

i) aikaisempaa luvansaajaa, joka hakee neuvoston asetuksen (EY) N:o 3036/94 ([1]) 3 artiklan 4 kohdan tai 3 artiklan 5 kohdan viidennen alakohdan mukaisesti varattuja määriä; tai

ii) kyseisen asetuksen 3 artiklan 4 kohdan kolmannen alakohdan tai 3 artiklan 5 kohdan mukaista hakijaa.

3. Edellisissä kohdissa tarkoitetut ilmoitukset on tavallisesti toimitettava sähköisesti tätä varten perustetussa monipalveluverkossa, jollei pakottavista teknisistä syistä ole välttämätöntä käyttää väliaikaisesti muuta toimitustapaa.

4. Komissio vahvistaa mahdollisuuksien mukaan viranomaisille sen kokonaismäärän kunkin tuotteiden luokan ja kunkin kyseisen kolmannen maan osalta, joka on ilmoitettu tiedoksi annetuissa hakemuksissa. Komissio säilyttää ne jäsenvaltioiden ilmoitukset, joita ei voida vahvistaa siitä syystä, ettei pyydettyjä määriä enää voida lukea yhteisön määrällisiin rajoituksiin, siinä aikajärjestyksessä, jossa ne on vastaanotettu, ja vahvistaa ne samassa järjestyksessä sitä mukaa, kun uusia määriä vapautuu 3 artiklassa säädettyjen joustojen soveltamisen johdosta.

5. Toimivaltaisten viranomaisten on ilmoitettava komissiolle heti, kun niille on ilmoitettu, ettei tiettyä määrää ole käytetty tuontiluvan voimassaoloaikana. Kyseiset käyttämättömät määrät hyvitetään ilman eri toimenpiteitä yhteisön määrällisten rajoitusten mukaisiin sellaisiin määriin, joita ei ole varattu neuvoston asetuksen (EY) N:o 3036/94 3 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan tai 3 artiklan 5 kohdan viidennen alakohdan mukaisesti.

Määrät, joista on luovuttu neuvoston asetuksen (EY) N:o 3036/94 3 artiklan 4 kohdan kolmannen alakohdan mukaisesti, lisätään ilman eri toimenpiteitä yhteisön kiintiön mukaisiin sellaisiin määriin, joita ei ole varattu kyseisen asetuksen 3 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan tai 3 artiklan 5 kohdan viidennen alakohdan mukaisesti.

Kaikki edeltävissä alakohdissa tarkoitetut määrät on ilmoitettava komissiolle edellä olevan 3 kohdan mukaisesti.

5 artikla

Kyseisen toimittajamaan toimivaltaisten valtion viranomaisten on annettava alkuperätodistukset kaikille tässä liitteessä tarkoitetuille tuotteille voimassa olevan yhteisön lainsäädännön ja liitteen III säännösten mukaisesti.

6 artikla

Jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on toimitettava komissiolle tiedoksi niiden viranomaisten nimet ja osoitteet, jotka ovat toimivaltaisia antamaan 4 artiklassa tarkoitettuja ennakkolupia, sekä näytteet näiden viranomaisten käyttämien leimojen leimajäljistä.

([1]) EYVL L 322, 15.12.1994, s. 1.

▼**M43**

Taulukko

Yhteisön määrälliset rajoitukset ulkoisessa jalostusmenettelyssä jälleentuoduille tavaroille

Taulukko on poistettu.

▼M32

LIITE VII a

TAULUKKO

YHTEISÖN MÄÄRÄLLISET RAJOITUKSET ULKOISESSA JALOSTUKSESSA JÄLLEENTUODUILLE TAVAROILLE, jotka mainitaan 2 artiklan kohdassa 5

Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	Yhteisön määrälliset rajoitukset
			2004
Valko-Venäjä	RYHMÄ I B		
	4	1 000 kpl	4 432
	5	1 000 kpl	6 179
	6	1 000 kpl	7 526
	7	1 000 kpl	5 586
	8	1 000 kpl	1 966
	RYHMÄ II B		
	12	1 000 paria	4 163
	13	1 000 kpl	419
	15	1 000 kpl	3 228
	16	1 000 kpl	736
	21	1 000 kpl	2 403
	24	1 000 kpl	526
	26/27	1 000 kpl	2 898
	29	1 000 kpl	1 221
	73	1 000 kpl	4 679
	83	tonnia	622
	RYHMÄ III B		
	74	1 000 kpl	816
Kiina	RYHMÄ I B		
	4	1 000 kpl	337
	5	1 000 kpl	746
	6	1 000 kpl	2 707
	7	1 000 kpl	724
	8	1 000 kpl	1 644
	RYHMÄ II B		
	13	1 000 kpl	888
	14	1 000 kpl	660
	15	1 000 kpl	679
	16	1 000 kpl	1 032
	17	1 000 kpl	868
	26	1 000 kpl	1 281
	29	1 000 kpl	129
	31	1 000 kpl	10 199
	78	tonnia	105
	83	tonnia	105
	RYHMÄ V		
	159	tonnia	9
Intia	RYHMÄ I B		
	7	1 000 kpl	4 987
	8	1 000 kpl	3 770
	RYHMÄ II B		
	15	1 000 kpl	380
	26	1 000 kpl	3 555
Indonesia	RYHMÄ I B		
	6	1 000 kpl	2 456
	7	1 000 kpl	1 633
	8	1 000 kpl	2 045

▼**M32**

Kolmas maa	Luokka	Paljousyksikkö	Yhteisön määrälliset rajoitukset
			2004
Macao	RYHMÄ I B		
	6	1 000 kpl	335
	RYHMÄ II B		
	16	1 000 kpl	906
Malesia	RYHMÄ I B		
	4	1 000 kpl	594
	5	1 000 kpl	594
	6	1 000 kpl	594
	7	1 000 kpl	383
	8	1 000 kpl	308
Pakistan	RYHMÄ I B		
	4	1 000 kpl	8 273
	5	1 000 kpl	4 148
	6	1 000 kpl	7 096
	7	1 000 kpl	3 372
	8	1 000 kpl	4 704
	RYHMÄ II B		
	26	1 000 kpl	4 604
Filippiinit	RYHMÄ I B		
	6	1 000 kpl	738
	8	1 000 kpl	221
Singapore	RYHMÄ I B		
	7	1 000 kpl	1 283
Thaimaa	RYHMÄ I B		
	5	1 000 kpl	416
	6	1 000 kpl	417
	7	1 000 kpl	653
	8	1 000 kpl	416
	RYHMÄ II B		
	26	1 000 kpl	633
Vietnam	RYHMÄ I B		
	4	1 000 kpl	1 064
	5	1 000 kpl	811
	6	1 000 kpl	757
	7	1 000 kpl	1 417
	8	1 000 kpl	3 286
	RYHMÄ II B		
	12	1 000 paria	3 348
	13	1 000 kpl	1 024
	15	1 000 kpl	329
	18	tonnia	385
	21	1 000 kpl	2 235
	26	1 000 kpl	209
	31	1 000 kpl	1 869
	68	tonnia	156
	76	tonnia	532
	78	tonnia	371

▼M26

LIITE VIII

ASETUKSEN 7 ARTIKLASSA TARKOITETTU LIITE

Joustavuusmääräykset

Seuraavassa taulukossa ovat enimmäismäärät, jotka kukin 1 sarakkeessa mainittu toimittajamaa voi, ilmoitettuaan siitä etukäteen komissiolle, siirtää liitteessä V esitettyjen vastaavien määrällisten rajoitusten välillä seuraavien määräysten mukaisesti:

— tietyn tuotteiden luokan osalta annetaan lupa käyttää ennakkoon seuraavalle kiintiövuodelle vahvistetusta määrällisestä rajoituksesta enintään määrä, joka vastaa 2 sarakkeessa esitettyä prosentuaalista osuutta kuluvalle vuodelle vahvistetusta määrällisestä rajoituksesta; ennakkoon käytetty määrä vähennetään sen jälkeen vastaavasta seuraavan vuoden määrällisestä rajoituksesta,

— tiettynä vuonna käyttämättä jääneitä määriä voidaan siirtää vastaaviin seuraavan vuoden määrällisiin rajoituksiin enintään määrä, joka vastaa 3 sarakkeessa esitettyä prosentuaalista osuutta tosiasiallisen käyttövuoden määrällisestä rajoituksesta,

— siirrot luokasta 1 luokkiin 2 ja 3 ovat mahdollisia enintään siihen määrään asti, joka vastaa 4 sarakkeessa esitettyä prosentuaalista osuutta siitä määrällisestä rajoituksesta, johon siirto tapahtuu,

— siirrot ovat mahdollisia luokan 2 ja 3 välillä enintään siihen määrään asti, joka vastaa 5 sarakkeessa esitettyä prosentuaalista osuutta siitä määrällisestä rajoituksesta, johon siirto tapahtuu,

— siirrot ovat mahdollisia luokkien 4, 5, 6, 7 ja 8 välillä enintään siihen määrään asti, joka vastaa 6 sarakkeessa esitettyä prosentuaalista osuutta siitä määrällisestä rajoituksesta, johon siirto tapahtuu,

— siirtoja voidaan suorittaa kaikista ryhmien I, II tai III luokista kaikkiin ryhmien II tai III (tarvittaessa IV) luokkiin enintään siihen määrään asti, joka vastaa 7 sarakkeessa esitettyä prosentuaalista osuutta siitä määrällisestä rajoituksesta, johon siirto tapahtuu.

Edellä tarkoitettujen joustavuusmääräysten kumulatiivinen käyttö ei saa nostaa mitään yhteisön määrällistä rajoitusta tiettynä vuotena 8 sarakkeessa ilmoitettua prosentuaalista osuutta suuremmaksi.

Edellä tarkoitettuihin siirtoihin sovellettava vastaavuustaulukko on liitteessä I.

Lisäedellytykset, siirtomahdollisuudet ja huomautukset ovat taulukon 9 sarakkeessa.

▼M42

1. MAA	2. Ennakko-käyttö	3. Siirrot	4. Siirrot luokasta 1 luokkiin 2 ja 3	5. Siirrot luokkien 2 ja 3 välillä	6. Siirrot luokkien 4, 5, 6, 7 ja 8 välillä	7. Siirrot ryhmistä I, II ja III ryhmiin II, III ja IV	8. Enimmäis-kasvu kussakin luokassa	9. Lisäehdot
Valko-Venäjä	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Sarakkeen 7 osalta siirtoja voidaan myös suorittaa ryhmästä V ja ryhmään V. Ryhmän I luokkien osalta sarakkeessa 8 oleva rajoitus on 13 %.
Serbia	5 %	10 %	12 %	12 %	12 %	12 %	17 %	Sarakkeen 7 osalta siirtoja ryhmien I, II ja II luokista voidaan suorittaa ryhmiin II ja III.

▼M32

▼**M32**

LIITE VIIIa

7 artiklassa tarkoitetut joustavuussäännökset

MAA	Ennakkokäyttö	Siirto seuraavalle vuodelle	Siirrot luokasta 1 luokkiin 2 ja 3	Siirrot luokkien 2 ja 3 välillä	Siirrot luokkien 4, 5, 6, 7 ja 8 välillä	Siirrot ryhmistä I, II ja III ryhmiin II, III ja IV	Määrällisten rajoitusten kasvun enimmäismäärä kussakin luokassa	Lisäedellytykset
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Argentiina	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	es	Siirtoja voidaan suorittaa luokista 2 ja 3 luokkaan 1 enintään 4%:iin asti.
Valko-Venäjä	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Sarakkeen 7 osalta siirtoja voidaan myös suorittaa ryhmästä V ja ryhmään V. Ryhmän I luokkien osalta sarakkeessa 8 oleva rajoitus on 13 %.
Kiina	1 %	3 %	1 %	4 %	4 %	6 %	17 %	Komissio voi antaa luvan lisämäärille 17 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti seur. prosenttiosuuksiin asti Sarake 2: 5 % Sarake 3: 7 %. Sarakkeen 7 osalta siirtoja voidaan suorittaa ryhmistä I, II ja III vain ryhmiin II ja III.
Hong Kong	*	*	0 %	4 %	4 %	5 %	es	Ks. liitteen VIII a lisäys.
Intia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	es	Komissio voi antaa luvan lisämäärille 17 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti 8 000 tonniin asti (2 500 tonnia tekstiililuokkien osalta ja 3 000 tonnia vaatetusluokkien osalta).
Indonesia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	es	
Macao	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	es	Komissio voi antaa luvan lisämäärille 17 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti seur. prosenttiosuuksiin asti Sarake 2: 5% Sarake 3: 7%.
Malesia	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	es	

▼**M32**

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)
Pakistan	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	es	Sarakkeen 4 osalta siirtoja voidaan suorittaa luokkien 1, 2 ja 3 välillä. Komissio voi antaa luvan lisämäärille 17 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti 4 000 tonniin asti (2 000 tonnia) kunkin luokan osalta.
Peru	5 %	9 %	11 %	11 %	11 %	11 %	es	Siirtoja voidaan suorittaa luokkien 1, 2 ja 3 välillä 11 %:iin asti.
Filippiinit	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	es	
Singapore	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	es	
Etelä-Korea	1 %	2 %	0 %	4 %	4 %	5 %	es	Komissio voi antaa luvan lisämäärille 17 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti seur. prosenttiosuuksiin asti: Sarake 2: 5 % Sarake 3: 7 %.
Taiwan	5 %	7 %	0 %	4 %	4 %	5 %	12 %	
Thaimaa	5 %	7 %	7 %	7 %	7 %	7 %	es	
Uzbekistan	5 %	7 %	4 %	4 %	4 %	5 %	13,5 %	Sarakkeen 7 osalta siirtoja voidaan myös suorittaa ryhmästä V ja ryhmään V. Ryhmän I luokkien osalta sarakkeessa 8 oleva rajoitus on 13 %.
Vietnam	5 %	7 %	0 %	0 %	7 %	7 %	17 %	Sarakkeen 7 osalta siirtoja voidaan suorittaa mistä tahansa ryhmän I, II, III, IV ja V luokasta ryhmiin II, III, IV ja V.

es = ei sovelleta

▼**M32**

Joustavuussäännökset liitteen V a lisäyksessä C tarkoitetuille määrällisille rajoituksille

Maa	Ennakkokäyttö	Siirto seuraavalle vuodelle	Siirrot luokkien 156, 157, 159 ja 161 välillä	Siirrot muiden luokkien välillä	Määrällisten rajoitusten kasvun enimmäismäärä kussakin luokassa	Lisäedellytykset
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)
Kiina	1 %	3 %	1,5 %	6 %	14 %	Komissio voi antaa luvan lisämäärille 17 artiklan 2 kohdassa säädetyn menettelyn mukaisesti seur. prosenttiosuuksiin asti: Sarake 2: 5 % Sarake 3: 7 %.

es = ei sovelleta

▼**M32**

Lisäys liitteeseen VIII a

Joustavuussäännökset: Hong Kong

1. Maa	Ryhmä	Luokka	2. Ennakkokäyttö
Hongkong	Ryhmä I	2, 2 A	3,25 %
		3, 3 A, 4, 7, 8	3,00 %
		5	3,75 %
		6, 6 A	2,75 %
	Ryhmä II	13, 21, 68, 73	3,50 %
		12, 16, 18, 24, 26, 32, 39, 77	4,25 %
		13 S, 31, 68 S, 83	4,50 %
		27, 29, 78	5,00 %
	Ryhmä III	kaikki luokat	5,00 %

1. Maa	Ryhmä	Luokka	3. Siirto seuraavalle vuodelle
Hongkong	Ryhmä I	2, 2 A, 3, 3 A	3,75 %
		4	3,25 %
		5	3,00 %
		6, 6 A, 7, 8	2,50 %
	Ryhmä II	13, 13 S, 21, 73	3,00 %
		18, 68, 68 S	3,50 %
		12, 31	4,50 %
		24, 26, 27, 32, 39, 78	5,00 %
		16, 29, 77, 83	5,50 %
	Ryhmä III	kaikki luokat	5,50 %

▼**M41**

LIITE IX

Toimittajamaa	Ryhmä I	Ryhmä II	Ryhmä III	Ryhmä IV	Ryhmä V
Valko-Venäjä		1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %
Uzbekistan	0,35 % ([1])	1,20 %	4,00 %	4,00 %	4,00 %

([1]) Paitsi luokka 1: 2005: %.

Toimittajamaa	Ryhmä I	Ryhmä IIA	Ryhmä IIB	Ryhmä III	Ryhmä IV	Ryhmä V
Vietnam	1,0 %	5,0 %	2,5 %	10,0 %	10,0 %	10,0 %

▼**M32**

_____

▼**M13**

_____